

AD-I **81 La Pli**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>lɛ kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrs</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	*
183. 2	le cure	<i>les kúres</i>	*
184. 1	il danno	<i>lɛ dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dans</i>	
185. 1	dare	<i>dɛ</i>	
186. 1	egli dà	<i>ɛl da</i>	
187. 1	dato	<i>dɛ</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dɛbitɨ</i>	
189. 1	debole	<i>dɛbl</i>	
189. 2	deboli	<i>dɛbli</i>	
189. 3	debole	<i>dɛbla</i>	
189. 4	deboli	<i>dɛbles</i>	
190. 1	il dente	<i>lɛ dɔnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dɔnts</i>	
191. 1	dentro	<i>daéte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>lɛ malánɨ</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i malánɨs</i>	*
194. 1	dicembre	<i>dɛtsɛmber</i>	
195. 1	diciassette	<i>dɛžɛsét</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>dɛžɛdót</i>	
197. 1	dieci	<i>díeš</i>	
198. 1	dietro	<i>dɔ</i>	
199. 1	digiuno	<i>žáinɨ</i>	
199. 2	digiuna	<i>žáina</i>	
199. 3	digiuni	<i>žáinɨs</i>	
199. 4	digiune	<i>žáines</i>	
200. 1	Dio	<i>dío</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>iu dži</i>	
203. 1	egli dice	<i>ɛl dīš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>ɔdúnt</i>	
205. 2	diritta	<i>ɔdúnta</i>	
205. 3	diritti	<i>ɔdúntɨ</i>	
205. 4	diritte	<i>ɔdúntes</i>	
206. 1	il ditale	<i>lɛ daidɛ</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daidɛs</i>	
207. 1	il dito	<i>lɛ dɛit</i>	
207. 2	le dita	<i>i dɛitɨ</i>	
208. 1	dodici	<i>dódeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dója</i>	
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	

* Rullo di tamburo

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 3	dolce	<i>dúca</i>	
210. 4	dolci	<i>dúces</i>	
211. 1	il dolore	<i>lẹ mẹ</i>	
211. 2	i dolori	<i>i męs</i>	
211. 3	il dolore	<i>lẹ dolúr</i>	
212. 1	domani	<i>dọmáŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>dọmếña</i>	
214. 1	la donna	<i>la ẹra</i>	
214. 2	le donne	<i>les ẹres</i>	
215. 1	doppio	<i>dọpl</i>	
215. 2	doppia	<i>dọpla</i>	
215. 3	doppi	<i>dọpli</i>	
215. 4	doppie	<i>dọples</i>	
216. 1	dormire	<i>dormí</i>	
217. 1	due	<i>dūi</i>	
218. 1	due	<i>dóes</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dóra</i>	
219. 3	duri	<i>dūrs</i>	
219. 4	dure	<i>dóres</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta bõña</i>	
221. 1	l'erba	<i>la ẹrba</i>	
221. 2	le erbe	<i>les ẹrbes</i>	
222. 1	essere	<i>ẹstẹr</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
223. 1	sono	<i>iu suŋ</i>	
224. 1	sei	<i>ẹs</i>	
225. 1	egli è	<i>ẹl ẹ</i>	
226. 1	ero	<i>iu ẹa</i>	
227. 1	l'estate	<i>l ištẹ</i>	
228. 1	il fabbro	<i>lẹ fõr</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fõrs</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fağẹr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fağẹrs</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>lẹ fizẹl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fizẹi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>les fālć</i>	
232. 1	falso	<i>fāłts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāłtsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fāłtš</i>	
232. 4	false	<i>fāłtses</i>	
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	
235. 1	faccio	<i>iu fẹzi</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fau</i>	
238. 2	le fave	<i>les faus</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
239. 1	febbraio	<i>forá</i>	
240. 1	la febbre	<i>lę boržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>lę fīę</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fīęs</i>	
242. 1	la femmina	<i>la váiḃele</i>	
242. 2	le femmine	—	*
242. 3	la femmina	<i>la fómęna</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>les ferides</i>	
244. 1	fermo	<i>kit</i>	
244. 2	ferma	<i>kíta</i>	
244. 3	fermi	<i>kitχ</i>	
244. 4	ferme	<i>kítes</i>	
245. 1	il ferro	<i>lę fęr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fęrs</i>	
246. 1	la festa	<i>la fęšta</i>	
246. 2	le feste	<i>les fęštes</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>les flámes</i>	
248. 1	il fiato	<i>lę flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la šlára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>les šláres</i>	

— Trascrizione mancante

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
250. 1	il fico	<i>lę figo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fīgi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fę</i>	
252. 1	il fieno	<i>lę fęn</i>	
253. 1	la fiera	<i>lę martχę</i>	
253. 2	le fiere	<i>i martχęs</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fía</i>	
254. 2	le figlie	<i>les fies</i>	
255. 1	il figlio	<i>lę fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fīs</i>	
256. 1	filare	<i>firę</i>	
257. 1	il filo	<i>lę fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fīs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finęštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>les finęštres</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>lę flok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flotχ</i>	
262. 1	il fiore	<i>lę cōf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cōf</i>	
262. 3	il fiore	<i>la flu</i>	
262. 4	i fiori	<i>les flūs</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fęia</i>	
263. 2	le foglie	<i>lę fęies</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>les plátes</i>	
264. 3	il foglio	<i>le šfeḷ</i>	
264. 4	i fogli	<i>i šfeḷš</i>	
265. 1	il fondo	<i>le funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i funtsš</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fôrfeš</i>	
266. 2	le forbici	<i>les fôrfeš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fúrta</i>	
267. 2	le forche	<i>les fúrtes</i>	
268. 1	la formica	<i>la kargára</i>	
268. 2	le formiche	<i>les kargáres</i>	
269. 1	il formicaio	<i>le formiá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiás</i>	
270. 1	il forno	<i>le fûrn</i>	
270. 2	i forni	<i>i fûrns</i>	
271. 1	il fornello	<i>le mogúnj</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i mogúnjs</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fôsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>les fôses</i>	
273. 1	il frate	<i>le kapetsínjer</i>	
273. 2	i frati	<i>i kapetsínjeri</i>	
274. 1	il fratello	<i>le fre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
274. 2	i fratelli	<i>i frédeš</i>	
275. 1	freddo	<i>frejt</i>	
275. 2	fredda	<i>frejda</i>	
275. 3	freddi	<i>frejtχ</i>	
275. 4	fredde	<i>frejdes</i>	
276. 1	fregare	<i>šferivé</i>	
277. 1	egli frega	<i>el šfréja</i>	
278. 1	fresco	<i>frešk</i>	
278. 2	fresca	<i>freška</i>	
278. 3	freschi	<i>freštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>freškes</i>	
279. 1	friggere	<i>praté</i>	
280. 1	la fronte	<i>le frunt</i>	
280. 2	le fronti	<i>i fruntχ</i>	*
281. 1	il frumento	<i>le formont</i>	
283. 1	il frutto	<i>le früt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frütχ</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>le fröm</i>	
285. 1	fumare	<i>fömé</i>	
286. 1	il fumo	<i>le föm</i>	
287. 1	il fungo	<i>le fungúnj</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fungúnjs</i>	
288. 1	il fuoco	<i>le fü</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i füs</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
289. 1	fuori	<i>fóra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ĩarína</i>	
290. 2	le galline	<i>les ĩarínes</i>	
291. 1	il gallo	<i>le ĩal</i>	
291. 2	i galli	<i>i ĩai</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ĩáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>les ĩámes</i>	
293. 1	il gatto	<i>le ĩat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ĩatχ</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žomelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žomelín</i>	
296. 1	gémere	<i>süšté</i>	*
297. 1	il género	<i>le žéndę</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žéndri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žonžía</i>	
299. 1	gennaio	<i>ĩéner</i>	
300. 1	la gente	<i>la žont</i>	
301. 1	la genziana	<i>la raš d antsiána</i>	
301. 2	la genziana	<i>le kaŋkún</i>	
302. 1	la gerla	<i>le ćoštún</i>	
302. 2	le gerle	<i>i ćoštúnš</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
304. 1	la ghiaia	<i>la ğára</i>	*
306. 1	il ginépro	<i>le ženier</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>le ženédł</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i ženédli</i>	
308. 1	giocare	<i>fa blęta</i>	
308. 2	giocare	<i>zoęé</i>	
309. 1	il gioco	<i>le žūk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žūtχ</i>	
310. 1	il giogo	<i>le žu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	
311. 1	il giorno	<i>le de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundé</i>	
313. 1	giovane	<i>žōn</i>	
313. 2	giovani	<i>žōñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žōna</i>	
313. 4	giovani	<i>žōnes</i>	
314. 1	giovedì	<i>žōbřa</i>	
315. 1	girare	<i>rođé</i>	
316. 1	giù	<i>žö</i>	
317. 1	il giudice	<i>le vikáre</i>	*
317. 2	i giudici	<i>i vikári</i>	*
317. 3	il giudice	<i>le likáre</i>	
317. 4	i giudici	<i>i likári</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gõbo</i>	
320. 2	gobba	<i>gõba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gõbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gõbes</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gõta</i>	
321. 2	le gocce	<i>les gõtes</i>	
323. 1	il gómito	<i>lẹ kọmẹdúnj</i>	
323. 2	i gómiti/le gómíta	<i>i kọmẹdúnjs</i>	
324. 1	grande	<i>grąj</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gránes</i>	
325. 1	il grano	<i>la blā</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>grąš</i>	
326. 4	grasse	<i>grásés</i>	
328. 1	grigio	<i>grĩš</i>	
328. 2	grigia	<i>grĩža</i>	
328. 3	grigi	<i>grĩš</i>	
328. 4	grigie	<i>grĩžes</i>	
329. 1	grosso	<i>grõs</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
329. 2	grossa	<i>grõsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grõš</i>	
329. 4	grosse	<i>grõses</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davañé</i>	
331. 1	guardare	<i>tħaré</i>	
332. 1	guarire	<i>varí</i>	
333. 1	la guerra	<i>la véra</i>	
333. 2	le guerre	<i>les véres</i>	
334. 1	ieri	<i>ęñnier</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúña</i>	
335. 2	le incudini	<i>les aŋkúñes</i>	
336. 1	l'inferno	<i>lẹ loŋfér</i>	
337. 1	insieme	<i>adõm</i>	
338. 1	intero	<i>entięr</i>	
338. 2	intera	<i>entięra</i>	
338. 3	interi	<i>entięrs</i>	
338. 4	intere	<i>entięres</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l iŋvėrn</i>	
341. 1	il laccio	<i>lẹ lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lać</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lágrima</i>	
342. 2	le lacrime	<i>les lágrimes</i>	
343. 1	il ladro	<i>lẹ lėre</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lėri</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
343. 3	il ladro	<i>lə lóter</i>	
343. 4	i ladri	<i>i lótri</i>	
344. 1	il lago	<i>lə lə</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lēs</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>lēr̥k</i>	
346. 2	larga	<i>lēr̥ja</i>	
346. 3	larghi	<i>lēr̥tχ</i>	
346. 4	larghe	<i>lēr̥ries</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašé</i>	
348. 1	il latte	<i>lə lat</i>	
349. 1	lavare	<i>laé</i>	
350. 1	lavorare	<i>laoré</i>	
351. 1	il lavoro	<i>lə laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúrs</i>	
352. 1	legare	<i>lijé</i>	
353. 1	la legge	<i>la lége</i>	
354. 1	leggere	<i>li</i>	
355. 1	egli legge	<i>əl lī</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la léña</i>	
358. 1	il legno	<i>lə leŋ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>lə lintso</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsoś</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
360. 1	la lepre	<i>lə léo</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lēi</i>	
361. 1	il letto	<i>lə lət</i>	
361. 2	i letti	<i>i lətχ</i>	
362. 1	lieve	<i>ləziér</i>	
362. 2	lievi	<i>ləziérs</i>	
362. 3	lieve	<i>ləziéra</i>	
362. 4	lievi	<i>ləziéres</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>les límes</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la ləŋga</i>	
365. 2	le lingue	<i>les ləŋges</i>	
366. 1	il lino	<i>lə liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldé</i>	
368. 1	lodate	<i>laldéde</i>	
369. 1	la luna	<i>la lóna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lóm</i>	
370. 2	i lumi	<i>les loms</i>	
371. 1	lunedì	<i>lónesš</i>	
372. 1	lungo	<i>luŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lúndi(ž)a</i>	
372. 3	lunghi	<i>luntχ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lúndi(ž)es</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
373. 1	il luogo	<i>lə pəšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pəštχ</i>	
373. 3	il luogo	<i>lə lü</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i lüš</i>	
374. 1	il lupo	<i>lə lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la óma</i>	
375. 2	le madri	<i>les ómes</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>plü graŋ</i>	
377. 2	maggiore	<i>maiú</i>	
378. 1	magro	<i>méger</i>	
378. 2	magra	<i>mégra</i>	
378. 3	magri	<i>mégri</i>	
378. 4	magre	<i>mégres</i>	
379. 1	mancare	<i>mantχé</i>	
380. 1	mangiare	<i>mandi(ž)é</i>	
381. 1	la manica	<i>la máña</i>	
381. 2	le maniche	<i>les máñes</i>	
382. 1	il manico	<i>lə máno</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máni</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>les maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
385. 1	martedì	<i>də dedō lōneš</i>	
386. 1	il martello	<i>lə martél</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>lə gramoríŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gramoríŋs</i>	
387. 3	la mascella	<i>la masédla</i>	

AD-I **82 Rina**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrs</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>leş kúrêş</i>	
184. 1	il danno	<i>l dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dans</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>ęl da</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dębíc</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dębles</i>	
190. 1	il dente	<i>l dęnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dęnts</i>	
191. 1	dentro	<i>laíte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l maláj</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i malájş</i>	*
193. 3	i diavoli	<i>i malájş</i>	
194. 1	dicembre	<i>dętsęj(m)b eř</i>	
195. 1	diciassette	<i>dęžęsęt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>dęžędót</i>	
197. 1	dieci	<i>dięş</i>	
198. 1	dietro	<i>dō</i>	
198. 2	dietro	<i>ía dędō</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaij</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaina</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaijş</i>	
199. 4	digiune	<i>žaijş</i>	
200. 1	Dio	<i>dię</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>iu dži</i>	
203. 1	egli dice	<i>ęl diş</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>řodúnt</i>	
205. 2	diritta	<i>řodúnta</i>	
205. 3	diritti	<i>řodúnc</i>	
205. 4	diritte	<i>řodúntęş</i>	
206. 1	il ditale	<i>l daiđé</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daiđá</i>	
207. 1	il dito	<i>l dęit</i>	
207. 2	le dita	<i>i dęic</i>	
208. 1	dodici	<i>dódęş</i>	
209. 1	la doga	—	*
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	
210. 3	dolce	<i>dūca</i>	
210. 4	dolci	<i>dūces</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mē</i>	
211. 2	i dolori	<i>i māi</i>	
211. 3	il dolore	<i>l dōlūf</i>	
211. 4	i dolori	<i>i mēs</i>	
211. 5	i dolori	<i>i dōlūfs</i>	
212. 1	domani	<i>dōmāŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>domēña</i>	
214. 1	la donna	<i>l ēa</i>	
214. 2	le donne	<i>les ēres</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dōpla</i>	
215. 3	doppi	<i>dōpli</i>	
215. 4	doppie	<i>dōples</i>	
216. 1	dormire	<i>dōrmí</i>	
217. 1	due	<i>dūi</i>	
218. 1	due	<i>dōs</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dōra</i>	
219. 3	duri	<i>dūrs</i>	
219. 4	dure	<i>dōres</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta bōña</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
221. 1	l'erba	<i>l ērba</i>	
221. 2	le erbe	<i>les ērbes</i>	
222. 1	essere	<i>ēstēf</i>	
223. 1	sono	<i>iu suŋ</i>	
224. 1	sei	<i>tō es</i>	
225. 1	egli è	<i>el e</i>	
226. 1	ero	<i>iu ē</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fēōf</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fēōfs</i>	
229. 1	il faggio	<i>l faqēf</i>	*
229. 2	i faggi	<i>i faqēfs</i>	*
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažōi</i>	
230. 2	i fagioli	<i>i fažōis</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>les fālć</i>	
232. 1	falso	<i>fāłts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāłtsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālć</i>	
232. 4	false	<i>fāłtses</i>	
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	
235. 1	faccio	<i>iu fēži</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
237. 1	la farina	<i>la fārīna</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáḡ</i>	
238. 2	le fave	<i>les fáḡs</i>	
239. 1	febbraio	<i>fḡrā</i>	
240. 1	la febbre	<i>l bḡrżú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fġe</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fġa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la váġbeḡe</i>	
242. 2	le femmine	—	*
243. 1	una ferita	<i>na feġġda</i>	
243. 2	le ferite	<i>les feġġdes</i>	
244. 1	fermo	<i>kit</i>	
244. 2	ferma	<i>kíta</i>	
244. 3	fermi	<i>kić</i>	
244. 4	ferme	<i>kíteḡs</i>	*
245. 1	il ferro	<i>l feġ</i>	
245. 2	i ferri	<i>i feġs</i>	
246. 1	la festa	<i>la feġġta</i>	
246. 2	le feste	<i>les feġġteḡs</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>les flámeḡs</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fle</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la ślára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>les śláreḡs</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
250. 1	il fico	<i>l fiġe</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fiġi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fe</i>	
252. 1	il fieno	<i>l feḡ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l maġcé</i>	
253. 2	le fiere	<i>i maġcá</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fġa</i>	
254. 2	le figlie	<i>les fġes</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fġs</i>	
256. 1	filare	<i>fġre</i>	
257. 1	il filo	<i>l fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fġs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finġġtra</i>	
258. 2	le finestre	<i>les finġġtreḡs</i>	
258. 3	la finestra	<i>l vídeġ</i>	
258. 4	le finestre	<i>i vídġri</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiḡ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i floć</i>	
262. 1	il fiore	<i>l ćöf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i ćöf</i>	
262. 3	il fiore	<i>la flu</i>	
262. 4	i fiori	<i>les flūs</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
263. 1	la foglia	<i>la fěia</i>	
263. 2	le foglie	<i>leş fěieş</i>	
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>les plátes</i>	
264. 3	il foglio	<i>l šfěi</i>	
265. 1	il fondo	<i>l funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i funć</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fõrfeş</i>	
266. 2	le forbici	<i>leş fõrfeş</i>	
267. 1	la forca	<i>la fúrća</i>	
267. 2	le forche	<i>leş fúrćes</i>	
268. 1	la formica	<i>la kaŕgára</i>	
268. 2	le formiche	<i>leş kaŕgáręs</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l fõmıá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i fõmıás</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fūrş</i>	
271. 1	il fornello	<i>l moǵúnġ</i>	*
271. 2	i fornelli	<i>i moǵúnġs</i>	*
271. 3	il fornello	<i>l fřõgerę</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fõsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>leş fõses</i>	
272. 3	la fossa	<i>l fõsé</i>	
272. 4	le fosse	<i>i fõsá</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
273. 1	il frate	<i>l kapetsíner</i>	
273. 2	i frati	<i>i kapetsíneri</i>	
273. 3	il frate	<i>l páteř</i>	
273. 4	i frati	<i>i páťri</i>	
274. 1	il fratello	<i>l fřę</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i fřędeş</i>	
275. 1	freddo	<i>fřeit</i>	
275. 2	fredda	<i>fřeida</i>	
275. 3	freddi	<i>fřeic</i>	
275. 4	fredde	<i>fřeidas</i>	
276. 1	fregare	<i>šfěrię</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfřeja</i>	
278. 1	fresco	<i>fřęšk</i>	
278. 2	fresca	<i>fřęška</i>	
278. 3	freschi	<i>fřęšč</i>	
278. 4	fresche	<i>fřęşkes</i>	
279. 1	friggere	<i>přatę</i>	
280. 1	la fronte	<i>la frunt</i>	
280. 2	le fronti	<i>i frunć</i>	*
281. 1	il frumento	<i>l fořmõnt</i>	
283. 1	il frutto	<i>l fřüt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i fřüć</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l fřõm</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
285. 1	fumare	<i>fõmë</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fõm</i>	
287. 1	il fungo	<i>l funğúnj</i>	
287. 2	i funghi	<i>i funğúnjs</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fük</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i füc</i>	
289. 1	fuori	<i>defõra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ĵarĭna</i>	
290. 2	le galline	<i>les ĵarĭnes</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ĵal</i>	
291. 2	i galli	<i>i ĵāĵ</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ĵāma</i>	
292. 2	le gambe	<i>les ĵāmes</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ĵat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ĵac</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćë</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žõmëĭns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žõmëĭnj</i>	
296. 1	gémere	<i>křĭštë</i>	*
297. 1	il género	<i>l žëndëř</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žëndři</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žõnjzia</i>	
299. 1	gennaio	<i>ĵëneř</i>	
300. 1	la gente	<i>la žõnt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
301. 1	la genziana	<i>l kúke</i>	
301. 3	la genziana	<i>antsiána</i>	
302. 1	la gerla	<i>l ćeštúnj</i>	
302. 2	le gerle	<i>i căštúnjs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ĵāra</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žëniõř</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žënédl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žënédli</i>	
308. 1	giocare	<i>zügë</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žūk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žūc</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	
311. 1	il giorno	<i>l de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundë</i>	
313. 1	giovane	<i>žõn</i>	
313. 2	giovani	<i>žõñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žõna</i>	
313. 4	giovani	<i>žõnes</i>	
314. 1	giovedì	<i>žõbĵa</i>	
315. 1	girare	<i>rođë</i>	
316. 1	giù	<i>žõ</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
317. 1	il giudice	<i>l vikârê</i>	
317. 2	i giudici	<i>i vikârî</i>	
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gôbe</i>	
320. 2	gobba	<i>gôba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gôbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gôbes</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gôta</i>	
321. 2	le gocce	<i>lez gôtes</i>	
323. 1	il gómite	<i>l kômédúŋ</i>	
323. 2	i gómite/le gómite	<i>i kômédúŋs</i>	
324. 1	grande	<i>gâŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>gâñ</i>	
324. 3	grande	<i>gâna</i>	
324. 4	grandi	<i>gânês</i>	
325. 1	il grano	<i>la blâ</i>	
326. 1	grasso	<i>gâs</i>	
326. 2	grassa	<i>gâsa</i>	
326. 3	grassi	<i>gâš</i>	
326. 4	grasse	<i>gâsês</i>	
328. 1	grigio	<i>gârš</i>	
328. 2	grigia	<i>gârša</i>	
328. 3	grigi	<i>gârš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
328. 4	grigie	<i>gâršês</i>	
329. 1	grosso	<i>gârôs</i>	
329. 2	grossa	<i>gârôsa</i>	
329. 3	grossi	<i>gârôš</i>	
329. 4	grosse	<i>gârôsês</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davañê</i>	
331. 1	guardare	<i>čârê</i>	
332. 1	guarire	<i>vaří</i>	
333. 1	la guerra	<i>la véřa</i>	
333. 2	le guerre	<i>les véřês</i>	
334. 1	ieri	<i>ŋnŭ</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúña</i>	
335. 2	le incudini	<i>leş aŋkúñes</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l infêř</i>	
337. 1	insieme	<i>adôm</i>	
338. 1	intero	<i>intŭ</i>	
338. 2	intera	<i>intŭra</i>	
338. 3	interi	<i>intŭrs</i>	
338. 4	intere	<i>intŭrês</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l iŋvêř</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lac</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lac</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légrîma</i>	
342. 2	le lacrime	<i>leş légrîmes</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
343. 1	il ladro	<i>l lēre</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lēri</i>	
343. 3	il ladro	<i>l lōteŕ</i>	
343. 4	i ladri	<i>i lōtŕi</i>	
344. 1	il lago	<i>l lē</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lēs</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>lērk</i>	
346. 2	larga	<i>lēria</i>	
346. 3	larghi	<i>lērc</i>	
346. 4	larghe	<i>lēriēs</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašē</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>laē</i>	
350. 1	lavorare	<i>lauŕē</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúŕ</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúŕs</i>	
352. 1	legare	<i>liĭē adōm</i>	
353. 1	la legge	<i>la léġē</i>	
354. 1	leggere	<i>li</i>	
355. 1	egli legge	<i>al lī</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la lēña</i>	
358. 1	il legno	<i>l lēŋ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsó</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsós</i>	
360. 1	la lepre	<i>l loŷ</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lōi</i>	
361. 1	il letto	<i>l lēt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lēc</i>	
362. 1	lieve	<i>lēzŭŕ</i>	
362. 2	lievi	<i>lēzŭŕs</i>	
362. 3	lieve	<i>lēzŭŕa</i>	
362. 4	lievi	<i>lēzŭŕēs</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>les límēs</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lēŋga</i>	
365. 2	le lingue	<i>les lēŋġēs</i>	
366. 1	il lino	<i>l liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldé</i>	
368. 1	lodate	<i>laldéde</i>	
369. 1	la luna	<i>la lōna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lōm</i>	
370. 2	i lumi	<i>les lōms</i>	
371. 1	lunedì	<i>lōneš</i>	
372. 1	lungo	<i>luŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lúŋga</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
372. 3	lunghi	<i>lūnc</i>	
372. 4	lunghe	<i>lūnges</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pōšć</i>	
373. 3	il luogo	<i>l lūk</i>	
373. 5	i luoghi	<i>i lūš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la úma</i>	
375. 2	le madri	<i>les úmeš</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>plü gřaŋ</i>	
377. 2	maggiore	<i>maǰú</i>	
378. 1	magro	<i>měgeř</i>	
378. 2	magra	<i>měgřa</i>	
378. 3	magri	<i>měgři</i>	
378. 4	magre	<i>měgřes</i>	
379. 1	mancare	<i>manćé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manǰé</i>	
381. 1	la manica	<i>la máña</i>	
381. 2	le maniche	<i>leş máñes</i>	
382. 1	il manico	<i>l máne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máni</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
383. 2	le mani	<i>les maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>měřts</i>	
385. 1	martedì	<i>deđōlōneš</i>	
386. 1	il martello	<i>l mařtel</i>	
386. 2	i martelli	<i>i mařti</i>	
387. 1	la mascella	<i>l gramōřiŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gramōřiŋs</i>	
387. 3	la mascella	<i>la masědla</i>	
387. 4	le mascelle	<i>les masědles</i>	

AD-I **83 S. Martin de Tor**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrts</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>las kúrās</i>	
184. 1	il danno	<i>l dān</i>	
184. 2	i danni	<i>i dāns</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>al da</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dābíc</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dęblās</i>	
190. 1	il dente	<i>l dęnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dęnts</i>	
191. 1	dentro	<i>daíte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l maláj</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i malájns</i>	
194. 1	dicembre	<i>detsěmbr</i>	
195. 1	diciassette	<i>dāžasęt</i>	
196. 1	diciotto	<i>dāžadót</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
197. 1	dieci	<i>díasš</i>	
198. 1	dietro	<i>dō</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiúnj</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúnjs</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúnəs</i>	
200. 1	Dio	<i>dī</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>iö dži</i>	
203. 1	egli dice	<i>al dīs</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>rodúnt</i>	
205. 2	diritta	<i>rodúnta</i>	
205. 3	diritti	<i>rodúnc</i>	
205. 4	diritte	<i>rodúntəs</i>	
205. 5	diritto	<i>děrt</i>	
205. 6	diritta	<i>dérta</i>	
205. 7	diritti	<i>děrc</i>	
205. 8	diritte	<i>dértəs</i>	
206. 1	il ditale	<i>l daidę</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daidá</i>	
207. 1	il dito	<i>l dęit</i>	
207. 2	le dita	<i>i dęic</i>	
208. 1	dodici	<i>dōdāš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
209. 1	la doga	<i>la dōa</i>	*
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	
210. 3	dolce	<i>dūca</i>	
210. 4	dolci	<i>dūcas</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mē</i>	
211. 2	i dolori	<i>i maīs</i>	
211. 4	il dolore	<i>l dolūr</i>	
211. 6	i dolori	<i>i dolūrts</i>	
212. 1	domani	<i>dumāŋ</i>	*
212. 2	domani	<i>iŋdumāŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>dumēŋia</i>	
214. 1	la donna	<i>l éra</i>	
214. 2	le donne	<i>las éras</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dōpla</i>	
215. 3	doppi	<i>dōpli</i>	
215. 4	doppie	<i>dōplās</i>	
216. 1	dormire	<i>durmi</i>	
217. 1	due	<i>dūi</i>	
218. 1	due	<i>dōs</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dōra</i>	
219. 3	duri	<i>dūrts</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
219. 4	dure	<i>dōras</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sānta guāŋia</i>	
221. 1	l'erba	<i>l érba</i>	
221. 2	le erbe	<i>las érbās</i>	
222. 1	essere	<i>eštr</i>	
223. 1	sono	<i>iō suŋ</i>	
224. 1	sei	<i>eš</i>	
225. 1	egli è	<i>al e</i>	
226. 1	ero	<i>iō ē</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fēor</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fēorts</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagēr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagērts</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažōi</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažōis</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>las fālć</i>	
232. 1	falso	<i>fālts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāltsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālć</i>	
232. 4	false	<i>fāltsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
234. 1	fare	<i>fā</i>	
235. 1	faccio	<i>jö fēzi</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáo</i>	
238. 2	le fave	<i>las fáos</i>	
239. 1	febbraio	<i>fo(u)rá</i>	
240. 1	la febbre	<i>l buržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fīę</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fīa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la báibebe</i>	
242. 2	le femmine	<i>las báibelas</i>	
242. 3	la femmina	<i>la fómāna</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>las ferídās</i>	
244. 1	fermo	<i>kit</i>	
244. 2	ferma	<i>kíta</i>	
244. 3	fermi	<i>kić</i>	
244. 4	ferme	<i>kítas</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fērts</i>	
246. 1	la festa	<i>la fēšta</i>	
246. 2	le feste	<i>las fēštās</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
247. 2	le fiamme	<i>las flámas</i>	
248. 1	il fiato	<i>l flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la fibla</i>	
249. 2	le fibbie	<i>las fiblas</i>	
249. 3	la fibbia	<i>la štlára</i>	
249. 4	le fibbie	<i>las štlárās</i>	
250. 1	il fico	<i>l fięe</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fięi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la feę</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fēñ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l marcéę</i>	
253. 2	le fiere	<i>i marcá</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fīa</i>	
254. 2	le figlie	<i>las fīās</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fīs</i>	
256. 1	filare	<i>firę</i>	
257. 1	il filo	<i>l fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fīs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finęštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>las finęštrās</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiņ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flōk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flōć</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
262. 1	il fiore	<i>l cíuf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cíuf</i>	
262. 3	il fiore	<i>la flu</i>	
262. 4	i fiori	<i>las flūs</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fěia</i>	
263. 2	le foglie	<i>las fěias</i>	
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>las plátas</i>	
265. 1	il fondo	<i>l funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i funć</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fōrfāš</i>	
266. 2	le forbici	<i>las fōrfāš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fūrća</i>	
267. 2	le forche	<i>las fūrćas</i>	
268. 1	la formica	<i>la kargára</i>	
268. 2	le formiche	<i>las kargárās</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l furmĩá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i furmĩás</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fūrts</i>	
271. 1	il fornello	<i>l mogúŋ</i>	*
271. 2	i fornelli	<i>i mogúŋs</i>	*
271. 3	il fornello	<i>l furněl</i>	
271. 4	i fornelli	<i>i furní</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
272. 1	la fossa	<i>la fósα</i>	
272. 2	le fosse	<i>las fósas</i>	
273. 1	il frate	<i>l kapatsínr</i>	*
273. 2	i frati	<i>i kapatsínari</i>	*
273. 3	il frate	<i>l pātr</i>	
273. 4	i frati	<i>i pātri</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frę</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frędāš</i>	
275. 1	freddo	<i>fręit</i>	
275. 2	fredda	<i>fręida</i>	
275. 3	freddi	<i>fręić</i>	
275. 4	fredde	<i>fręidas</i>	
276. 1	fregare	<i>šfrié</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfrēja</i>	
278. 1	fresco	<i>frěšk</i>	
278. 2	fresca	<i>frěška</i>	
278. 3	freschi	<i>frěšć</i>	
278. 4	fresche	<i>frěškās</i>	
279. 1	friggere	<i>pratę</i>	
279. 2	friggere	<i>arští</i>	
280. 1	la fronte	<i>l frunt</i>	*
280. 2	le fronti	<i>i frunc</i>	*
280. 3	la fronte	<i>la frunt</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
280. 4	le fronti	<i>lās frunts</i>	
281. 1	il frumento	<i>l furmént</i>	
283. 1	il frutto	<i>l früt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i früć</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l fröm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fjom</i>	
287. 1	il fungo	<i>l funǵúnŷ</i>	
287. 2	i funghi	<i>i funǵúnŷs</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fük</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i füć</i>	
289. 1	fuori	<i>fjóra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ĵarína</i>	
290. 2	le galline	<i>lās ĵarínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ĵāl</i>	
291. 2	i galli	<i>i ĵāĵ</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ĵáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>lās ĵámās</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ĵat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ĵac</i>	
294. 1	gelare	<i>dlačé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumalíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumalínŷ</i>	
296. 1	gémere	<i>žemé</i>	*

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
296. 2	gémere	<i>sə baudié</i>	
297. 1	il género	<i>l žėindr</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žėindri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žunžía</i>	
299. 1	gennaio	<i>ĵénr</i>	*
299. 2	gennaio	<i>žané</i>	
300. 1	la gente	<i>la žənt</i>	
301. 1	la genziana	<i>l kuk</i>	
301. 2	la genziana	<i>i kuć</i>	
301. 3	la genziana	<i>la rėjš d antšjánα</i>	
302. 1	la gerla	<i>l čaštúnŷ</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čaštúnŷs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ĵára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žníori</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žnědl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žnědli</i>	
308. 1	giocare	<i>fa la blėĵta</i>	
308. 2	giocare	<i>zugé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žūk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žūć</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
311. 1	il giorno	<i>l de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundé</i>	
313. 1	giovane	<i>žōn</i>	
313. 2	giovani	<i>žōñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žōna</i>	
313. 4	giovani	<i>žōnas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žōbīa</i>	
315. 1	girare	<i>rođé</i>	
316. 1	giù	<i>žō</i>	
317. 1	il giudice	<i>l vikárə</i>	
317. 2	i giudici	<i>i vikárs</i>	
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gōbe</i>	
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbas</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōta</i>	
321. 2	le gocce	<i>las gōtas</i>	
323. 1	il gómite	<i>l kumədúŋ</i>	
323. 2	i gómite/le gómite	<i>i kumədúŋs</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gránas</i>	
325. 1	il grano	<i>la blā</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>grásas</i>	
328. 1	grigio	<i>grīš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīža</i>	
328. 3	grigi	<i>grīš</i>	
328. 4	grigie	<i>grízās</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōsas</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davañé</i>	
331. 1	guardare	<i>caré</i>	
332. 1	guarire	<i>varí</i>	
333. 1	la guerra	<i>la vēra</i>	
333. 2	le guerre	<i>las vēras</i>	
334. 1	ieri	<i>ŋnūr</i>	*
334. 2	ieri	<i>iŋnūr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñs</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
336. 1	l'Inferno	<i>l infĕr</i>	
337. 1	insieme	<i>adōm</i>	
338. 1	intero	<i>intŭr</i>	
338. 2	intera	<i>intŭra</i>	
338. 3	interi	<i>intŭrts</i>	
338. 4	intere	<i>intŭras</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invĕr</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lać</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légrama</i>	
342. 2	le lacrime	<i>las légramas</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lōtr</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lōtri</i>	
343. 3	il ladro	<i>l lĕra</i>	
343. 4	i ladri	<i>i lĕri</i>	
344. 1	il lago	<i>l lĕk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lĕć</i>	
345. 1	la lana	<i>la lánα</i>	
346. 1	largo	<i>lĕrk</i>	
346. 2	larga	<i>lĕria</i>	
346. 3	larghi	<i>lĕrc</i>	
346. 4	larghe	<i>lĕrias</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašĕ</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
349. 1	lavare	<i>lavĕ</i>	
350. 1	lavorare	<i>laorĕ</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúrts</i>	
352. 1	legare	<i>liĕ</i>	
353. 1	la legge	<i>la lége</i>	
354. 1	leggere	<i>li</i>	
355. 1	egli legge	<i>vĕl lī</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la léñα</i>	
358. 1	il legno	<i>l lĕñ</i>	
358. 2	il legno	<i>l liñáj</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsō</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsōs</i>	
360. 1	la lepre	<i>l loŭ</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lōĭ</i>	
361. 1	il letto	<i>l lĕt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lĕć</i>	
362. 1	lieve	<i>lizŭr</i>	
362. 2	lievi	<i>lizŭrts</i>	
362. 3	lieve	<i>lizŭra</i>	
362. 4	lievi	<i>lizŭrtas</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>las límas</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la léiŋga</i>	
365. 2	le lingue	<i>las léiŋgəs</i>	
366. 1	il lino	<i>l liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldé</i>	
368. 1	lodate	<i>laldéde</i>	
369. 1	la luna	<i>la lõna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lõm</i>	
370. 2	i lumi	<i>las lõmts</i>	
371. 1	lunedì	<i>lõnăș</i>	
372. 1	lungo	<i>luŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lúnġa</i>	
372. 3	lunghi	<i>lūnc</i>	
372. 4	lunghe	<i>lúnġəs</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pōšć</i>	
373. 3	il luogo	<i>l lūk</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i lūš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la úma</i>	
375. 2	le madri	<i>las úməs</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>maǰú</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
378. 1	magro	<i>mēgr</i>	
378. 2	magra	<i>mēgra</i>	
378. 3	magri	<i>mēgri</i>	
378. 4	magre	<i>mēgrəs</i>	
379. 1	mancare	<i>manćé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manġé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánġa</i>	
381. 2	le maniche	<i>las mánġas</i>	
382. 1	il manico	<i>l máne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máni</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>las maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>dəđolõnăș</i>	
386. 1	il martello	<i>l martél</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>l gramuríŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gramuríŋs</i>	
387. 3	la mascella	<i>la masédla</i>	
387. 4	le mascelle	<i>las masédlas</i>	

AD-I **84 La Val**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrts</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>las kúrās</i>	
184. 1	il danno	<i>l dān</i>	
184. 2	i danni	<i>i dā̃ns</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>al dą</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dąbítχ</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dęblās</i>	
190. 1	il dente	<i>l dānt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dānts</i>	
191. 1	dentro	<i>daíte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l malájη</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i malájηs</i>	
194. 1	dicembre	<i>dątsámbr</i>	
195. 1	diciassette	<i>dąžasét</i>	
196. 1	diciotto	<i>dąždót</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
197. 1	dieci	<i>díasš</i>	
198. 1	dietro	<i>ía dądđ</i>	*
198. 2	dietro	<i>ía dđ</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiúη</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúηs</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúnās</i>	
200. 1	Dio	<i>dī</i>	
201. 1	dire	<i>dī</i>	
202. 1	io dico	<i>i dīži</i>	
203. 1	egli dice	<i>al dīs</i>	
204. 1	detto	<i>dīt</i>	
205. 1	diritto	<i>dārt</i>	
205. 2	diritta	<i>dārta</i>	
205. 3	diritti	<i>dārtχ</i>	
205. 4	diritte	<i>dārtās</i>	
206. 1	il ditale	<i>l dąidę</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dąidá</i>	
207. 1	il dito	<i>l dąit</i>	
207. 2	le dita	<i>i dąitχ</i>	
208. 1	dodici	<i>dđdąš</i>	*
209. 1	la doga	<i>la dđsa</i>	*
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 3	dolce	<i>dúca</i>	
210. 4	dolci	<i>dúcas</i>	
211. 1	il dolore	<i>l me</i>	
211. 2	i dolori	<i>i māi</i>	
211. 3	il dolore	<i>l dolúr</i>	
211. 4	i dolori	<i>i dolúrs</i>	
212. 1	domani	<i>dumáj</i>	
213. 1	domenica	<i>la dumáña</i>	
214. 1	la donna	<i>l ára</i>	
214. 2	le donne	<i>las áras</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dópla</i>	
215. 3	doppi	<i>dópli</i>	
215. 4	doppie	<i>dóplās</i>	
216. 1	dormire	<i>durmí</i>	
217. 1	due	<i>dūi</i>	
218. 1	due	<i>dōs</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dūrts</i>	
219. 4	dure	<i>dúras</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta guáña</i>	
221. 1	l'erba	<i>l érbā</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
221. 2	le erbe	<i>las érbās</i>	
222. 1	essere	<i>ęšt^r</i>	
223. 1	sono	<i>iö suŋ</i>	
224. 1	sei	<i>tö t ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>väl ę</i>	
226. 1	ero	<i>iö ę</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fęor</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fęori</i>	*
228. 3	i fabbri	<i>i fęorts</i>	
229. 1	il faggio	<i>l faęér</i>	
229. 2	i faggi	<i>i faęérts</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažói</i>	
230. 2	i fagioli	<i>i fažóis</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>las fālć</i>	*
231. 3	le falci	<i>las fālćās</i>	
232. 1	falso	<i>fāłts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāłtsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālć</i>	
232. 4	false	<i>fāłtsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	
235. 1	faccio	<i>iö fęzi</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáo</i>	
238. 2	le fave	<i>las fáos</i>	
239. 1	febbraio	<i>l furá</i>	
240. 1	la febbre	<i>l buržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fĭę</i>	*
241. 2	i fégati	<i>i fĭęs</i>	*
241. 3	il fégato	<i>l fĭa</i>	
241. 4	i fégati	<i>i fĭa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la mándla</i>	
242. 2	le femmine	<i>las mándlās</i>	
242. 3	la femmina	<i>la fómāna</i>	
242. 4	le femmine	<i>las fómānas</i>	
243. 1	una ferita	<i>na firída</i>	
243. 2	le ferite	<i>las fāridās</i>	
244. 1	fermo	<i>kit</i>	
244. 2	ferma	<i>kíta</i>	
244. 3	fermi	<i>kitχ</i>	
244. 4	ferme	<i>kītās</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fērts</i>	
246. 1	la festa	<i>la fēšta</i>	
246. 2	le feste	<i>las fēštās</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
247. 1	la fiamma	<i>la flāma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>las flāmās</i>	
248. 1	il fiato	<i>l flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štlāra</i>	
249. 2	le fibbie	<i>las štlārās</i>	
249. 3	la fibbia	<i>la fĭbla</i>	
249. 4	le fibbie	<i>las fĭblās</i>	
250. 1	il fico	<i>l fĭge</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fĭgi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fę</i>	*
252. 1	il fieno	<i>l fāñ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l martχé</i>	
253. 2	le fiere	<i>i martχá</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fĭa</i>	
254. 2	le figlie	<i>las fĭs</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fĭ</i>	
255. 2	i figli	<i>i fĭs</i>	
256. 1	filare	<i>fĭré</i>	
257. 1	il filo	<i>l fĭ</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĭs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finēštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>las finēštrās</i>	
259. 1	la fine	<i>la fĭņ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flōk</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
261. 2	i fiocchi	<i>i flotχ</i>	
262. 1	il fiore	<i>l cúf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cúf</i>	
262. 3	il fiore	<i>la flu</i>	
262. 4	i fiori	<i>las flūs</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fōia</i>	
263. 2	le foglie	<i>las fōias</i>	
264. 1	il foglio	<i>l šfōi</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfōis</i>	
264. 3	il foglio	<i>la pláta</i>	
265. 1	il fondo	<i>l funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i funé</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fōrfāš</i>	
266. 2	le forbici	<i>las fōrfāš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fúrtχa</i>	
267. 2	le forche	<i>las fúrtχas</i>	
268. 1	la formica	<i>la kargāra</i>	
268. 2	le formiche	<i>las kargārās</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l furmīá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i furmiás</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fúrts</i>	
271. 1	il fornello	<i>l mugúnj</i>	*
271. 2	i fornelli	<i>i mugúnjs</i>	*

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
271. 3	il fornello	<i>l furnēl</i>	
271. 4	i fornelli	<i>i furní</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fōsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>las fōsās</i>	
273. 1	il frate	<i>l kap^u tsínər</i>	
273. 2	i frati	<i>i kap^u tsínəri</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frē</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frēdāš</i>	
275. 1	freddo	<i>fräit</i>	
275. 2	fredda	<i>fráida</i>	
275. 3	freddi	<i>fräitχ</i>	
275. 4	fredde	<i>fráidās</i>	
276. 1	fregare	<i>šfriē</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfráia</i>	
278. 1	fresco	<i>frāšk</i>	
278. 2	fresca	<i>frāška</i>	
278. 3	freschi	<i>frāštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>frāškās</i>	
279. 1	friggere	<i>praté</i>	*
279. 2	friggere	<i>arští</i>	
280. 1	la fronte	<i>la frunt</i>	
280. 2	le fronti	<i>las frunts</i>	
281. 1	il frumento	<i>l furmánt</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
283. 1	il frutto	<i>l früt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frütχ</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l früm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l füm</i>	
287. 1	il fungo	<i>l funǵún</i>	
287. 2	i funghi	<i>i funǵúnš</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fük</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fütχ</i>	
289. 1	fuori	<i>dafóra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ǵarína</i>	
290. 2	le galline	<i>las ǵarínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ǵāl</i>	
291. 2	i galli	<i>i ǵāī</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ǵāma</i>	
292. 2	le gambe	<i>las ǵāmas</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ǵāt</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ǵātχ</i>	
294. 1	gelare	<i>dlačé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumlíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumlín</i>	
296. 1	gémere	<i>žamé</i>	*
296. 2	gémere	<i>sə baudié</i>	
297. 1	il género	<i>l žāindʳ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
297. 2	i géneri	<i>i žāindri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žunžía</i>	
299. 1	gennaio	<i>žané</i>	
299. 2	gennaio	<i>žaná</i>	
300. 1	la gente	<i>la žānt</i>	
301. 1	la genziana	<i>la rašs də rantsiána</i>	
302. 1	la gerla	<i>l čāštún</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čāštúnš</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláča</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ǵāra</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žníur</i>	*
306. 3	il ginépro	<i>l žnéor</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žnādl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žnādli</i>	
308. 1	giocare	<i>fa biláita</i>	
308. 2	giocare	<i>zugé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žūk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žūtχ</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	
311. 1	il giorno	<i>l de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundé</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
313. 1	giovane	<i>žōn</i>	
313. 2	giovani	<i>žōñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žōna</i>	
313. 4	giovani	<i>žōnas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žōbīa</i>	
315. 1	girare	<i>rudé</i>	
316. 1	giù	<i>žō</i>	
317. 1	il giudice	<i>l vikāra</i>	
317. 2	i giudici	<i>i vikāri</i>	
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gōbe</i>	
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbas</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōta</i>	
321. 2	le gocce	<i>las gōtas</i>	
323. 1	il gomito	<i>l kum^o dūŋ</i>	
323. 2	i gomiti/le gomita	<i>i kum^o dūŋs</i>	
324. 1	grande	<i>grāŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	
324. 3	grande	<i>grāna</i>	
324. 4	grandi	<i>grānas</i>	
325. 1	il grano	<i>la blā</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
326. 1	grasso	<i>grās</i>	
326. 2	grassa	<i>grāsa</i>	
326. 3	grassi	<i>grāš</i>	
326. 4	grasse	<i>grāsas</i>	
328. 1	grigio	<i>grīš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīza</i>	
328. 3	grigi	<i>grīš</i>	
328. 4	grigie	<i>grīzas</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōsas</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañé</i>	
331. 1	guardare	<i>tχaré</i>	
332. 1	guarire	<i>vari</i>	
333. 1	la guerra	<i>la vēra</i>	
333. 2	le guerre	<i>las vēras</i>	
334. 1	ieri	<i>inīr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñs</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l infēr</i>	
337. 1	insieme	<i>adūm</i>	
338. 1	intero	<i>intūr</i>	
338. 2	intera	<i>intūra</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
338. 3	interi	<i>intírts</i>	
338. 4	intere	<i>intírās</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l iḡvēr</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lác</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lác</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lĕǵǵarmā</i>	
342. 2	le lacrime	<i>las lĕǵǵarmās</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lĕrā</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lĕri</i>	
344. 1	il lago	<i>l lĕk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lĕtχ</i>	
345. 1	la lana	<i>la lánā</i>	
346. 1	largo	<i>lĕrk</i>	
346. 2	larga	<i>lĕǵǵā</i>	
346. 3	larghi	<i>lĕrtχ</i>	
346. 4	larghe	<i>lĕǵǵās</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašĕ</i>	
348. 1	il latte	<i>l lāt</i>	
349. 1	lavare	<i>lavĕ</i>	
350. 1	lavorare	<i>lao(ú)rĕ</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúrts</i>	
352. 1	legare	<i>lĕ</i>	
353. 1	la legge	<i>la lĕǵe</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
354. 1	leggere	<i>li</i>	
355. 1	egli legge	<i>al lī</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la lánā</i>	
358. 1	il legno	<i>l lāñ</i>	
358. 2	il legno	<i>l liñāḡ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsó</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsós</i>	
360. 1	la lepre	<i>l lĕo</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lĕi</i>	
361. 1	il letto	<i>l lĕt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lĕtχ</i>	
362. 1	lieve	<i>lizír</i>	
362. 2	lievi	<i>lizírts</i>	
362. 3	lieve	<i>lizíra</i>	
362. 4	lievi	<i>lizírtās</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>las límas</i>	
364. 1	limare	<i>limĕ</i>	
365. 1	la lingua	<i>la láḡḡā</i>	
365. 2	le lingue	<i>las láḡḡās</i>	
366. 1	il lino	<i>l liḡ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldĕ</i>	
368. 1	lodate	<i>laldĕde</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lüm</i>	
370. 2	i lumi	<i>las lümts</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnəš</i>	
372. 1	lungo	<i>luŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lúndi(ž)α</i>	
372. 3	lunghi	<i>luntχ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lúndi(ž)əs</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pōštχ</i>	
373. 3	il luogo	<i>l lūk</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i lūš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la úma</i>	
375. 2	le madri	<i>las úməs</i>	
376. 1	maggio	<i>mə</i>	
377. 1	maggiore	<i>plü graŋ</i>	*
377. 2	maggiore	<i>maiú</i>	
378. 1	magro	<i>mēgr</i>	
378. 2	magra	<i>mēgra</i>	
378. 3	magri	<i>mēgri</i>	
378. 4	magre	<i>mēgrəs</i>	
379. 1	mancare	<i>mantχé</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
380. 1	mangiare	<i>mandi(ž)é</i>	
381. 1	la manica	<i>la mǎniα</i>	
381. 2	le maniche	<i>las mǎniəs</i>	
382. 1	il manico	<i>l mǎnə</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mǎni</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>las maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>l mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>mērtəš</i>	
386. 1	il martello	<i>l martél</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masádlas</i>	
387. 2	le mascelle	<i>las masádlas</i>	

AĐ-I **85 S. Linert**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AĐ-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrts</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	*
183. 2	le cure	<i>las kúrās</i>	*
184. 1	il danno	<i>l dān</i>	
184. 2	i danni	<i>i dāns</i>	*
184. 3	i danni	<i>i dān(ñ)s</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>al da</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dābítχ</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dęblās</i>	
190. 1	il dente	<i>l dant</i>	
190. 2	i denti	<i>i dants</i>	
191. 1	dentro	<i>daíte</i>	
191. 2	dentro	<i>daít</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l malánġ</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i malánġs</i>	*
193. 3	i diavoli	<i>i malánñ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AĐ-I</i>	nuova trascrizione
194. 1	dicembre	<i>dātsámbr</i>	
195. 1	diciassette	<i>dāšsęt</i>	
196. 1	diciotto	<i>dāšdōt</i>	
197. 1	dieci	<i>dīš</i>	
198. 1	dietro	<i>dādō</i>	
198. 2	dietro	<i>dō</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiúnġ</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaióna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúnġs</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiónās</i>	
200. 1	Dio	<i>dī</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>iö dīš</i>	
203. 1	egli dice	<i>al dīš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>dart</i>	
205. 2	diritta	<i>dárta</i>	
205. 3	diritti	<i>dartχ</i>	
205. 4	diritte	<i>dártās</i>	
206. 1	il ditale	<i>l daiđé</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daiđá</i>	
207. 1	il dito	<i>l daiđ</i>	
207. 2	le dita	<i>i daiđχ</i>	
208. 1	dodici	<i>dōdāš</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
209. 1	la doga	<i>la dōsa</i>	*
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	
210. 3	dolce	<i>dūca</i>	
210. 4	dolci	<i>dūcās</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mę</i>	
211. 2	i dolori	<i>i māj</i>	
211. 3	il dolore	<i>l dulūr</i>	
212. 1	domani	<i>dumāŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>dumānija</i>	
214. 1	la donna	<i>l āla</i>	
214. 2	le donne	<i>lās ālās</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dōpla</i>	
215. 3	doppi	<i>dōpli</i>	
215. 4	doppie	<i>dōplās</i>	
216. 1	dormire	<i>durmi</i>	
217. 1	due	<i>dūj</i>	
218. 1	due	<i>dūs</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dūra</i>	
219. 3	duri	<i>dūrts</i>	
219. 4	dure	<i>dūrās</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
220. 1	l'Epifania	<i>sānta quāña</i>	
221. 1	l'erba	<i>l ērba</i>	
221. 2	le erbe	<i>lās ērbās</i>	
222. 1	essere	<i>ęštr</i>	
223. 1	sono	<i>iō suŋ</i>	
224. 1	sei	<i>ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>al ę</i>	
226. 1	ero	<i>iō fō</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fėjur</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fėjurts</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagēr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagērts</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažōj</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažōjis</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>lās fālćās</i>	
232. 1	falso	<i>fālts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāltsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālć</i>	
232. 4	false	<i>fāltsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
235. 1	faccio	<i>ᶯō fēš</i>	
236. 1	fatto	<i>fāt</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fā</i>	
238. 2	le fave	<i>lās fās</i>	
239. 1	febbraio	<i>furá</i>	
240. 1	la febbre	<i>l buržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fīę</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fīa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la váiþale</i>	
242. 2	le femmine	—	*
242. 3	la femmina	<i>la mándla</i>	
242. 4	la femmina	<i>la fómæna</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>lās færidas</i>	
244. 1	fermo	<i>kū</i>	
244. 2	ferma	<i>kīta</i>	
244. 3	fermi	<i>kūχ</i>	
244. 4	ferme	<i>kītæs</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fērts</i>	
246. 1	la festa	<i>la fēšta</i>	
246. 2	le feste	<i>lās fēštæs</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
247. 2	le fiamme	<i>lās flámas</i>	
248. 1	il fiato	<i>l flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štlára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>lās štláræs</i>	
250. 1	il fico	<i>l fīgo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fīgi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fę</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fañ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l marcé</i>	
253. 2	le fiere	<i>i marcá</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fīa</i>	
254. 2	le figlie	<i>lās fīæs</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fīs</i>	
256. 1	filare	<i>fīrę</i>	
257. 1	il filo	<i>l fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fīs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finęštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>lās finęštræs</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flōk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flōc</i>	
262. 1	il fiore	<i>l cūf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cūf</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
262. 3	il fiore	<i>la flu</i>	
262. 4	i fiori	<i>lās flūs</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fōīa</i>	
263. 2	le foglie	<i>lās fōīas</i>	
264. 1	il foglio	<i>la plāta</i>	
264. 2	i fogli	<i>lās plātās</i>	
264. 3	il foglio	<i>l šfōī</i>	
264. 4	i fogli	<i>i šfōīš</i>	
265. 1	il fondo	<i>l funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i funć</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fōrfš</i>	
266. 2	le forbici	<i>lās fōrfāš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fūrca</i>	
267. 2	le forche	<i>lās fūrčās</i>	
268. 1	la formica	<i>la tēcūra</i>	
268. 2	le formiche	<i>lās tēcūrās</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l furmiá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i furmiás</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fūrts</i>	
271. 1	il fornello	<i>l furnēl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i furní</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fōsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>lās fōsās</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
273. 1	il frate	<i>l kaputsínr</i>	
273. 2	i frati	<i>i kaputsínri</i>	
273. 3	il frate	<i>l pātr</i>	
273. 4	i frati	<i>i pātri</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frę</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frędāš</i>	
275. 1	freddo	<i>fraīt</i>	
275. 2	fredda	<i>fráida</i>	
275. 3	freddi	<i>fraītχ</i>	
275. 4	fredde	<i>fráidās</i>	
276. 1	fregare	<i>šfrię</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfráia</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>fráška</i>	
278. 3	freschi	<i>fraštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>fráškās</i>	
279. 1	friggere	<i>pratė</i>	
279. 2	friggere	<i>arští</i>	
280. 1	la fronte	<i>la frunt</i>	
280. 2	le fronti	<i>lās frunts</i>	
281. 1	il frumento	<i>l furmánt</i>	
283. 1	il frutto	<i>l früt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frütχ</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l früm</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AḌ-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AḌ-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AḌ-I</i>	nuova trascrizione
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l füm</i>	
287. 1	il fungo	<i>l funǵúnj</i>	
287. 2	i funghi	<i>i funǵúnjs</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fũk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fũtχ</i>	
289. 1	fuori	<i>daǵõra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ǵarína</i>	
290. 2	le galline	<i>las ǵarínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ǵāl</i>	
291. 2	i galli	<i>i ǵāi</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ǵáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>las ǵámās</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ǵāt</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ǵātχ</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumlíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumlínj</i>	
296. 1	gémere	<i>baudiǵé</i>	
297. 1	il género	<i>l žaǵindr</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žaǵindri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žunǵía</i>	
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
299. 4	gennaio	<i>iǵénʳ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AḌ-I</i>	nuova trascrizione
300. 1	la gente	<i>la žant</i>	
301. 1	la genziana	<i>la tχampána</i>	
301. 2	la genziana	<i>la rašš rantsiána</i>	
302. 1	la gerla	<i>l čaštúnj</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čaštúnjs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláća</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ǵára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žniur</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žunádl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žunádli</i>	
308. 1	giocare	<i>zugé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žũk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žũtχ</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	
311. 1	il giorno	<i>l de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundé</i>	
313. 1	giovane	<i>žõn</i>	
313. 2	giovani	<i>žõñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žõna</i>	
313. 4	giovani	<i>žõnas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žõbja</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
315. 1	girare	<i>roḍé</i>	
315. 2	girare	<i>ōžə</i>	
316. 1	giù	<i>žö</i>	
317. 1	il giudice	<i>l vikár</i>	
317. 2	i giudici	<i>i vikárts</i>	
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gōb^o</i>	
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbas</i>	
321. 1	la goccia	<i>la góta</i>	
321. 2	le gocce	<i>las gótas</i>	
323. 1	il gomito	<i>l kumədúŋ</i>	
323. 2	i gomiti/le gómite	<i>i kumədúŋs</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gránas</i>	
325. 1	il grano	<i>la blā</i>	
326. 1	grasso	<i>grās</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>grāš</i>	
326. 4	grasse	<i>grāsas</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
328. 1	grigio	<i>grīš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīza</i>	
328. 3	grigi	<i>grīš</i>	
328. 4	grigie	<i>grīžas</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōsas</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañé</i>	
331. 1	guardare	<i>tχaré</i>	
332. 1	guarire	<i>varí</i>	
333. 1	la guerra	<i>la véra</i>	
333. 2	le guerre	<i>las véras</i>	
334. 1	ieri	<i>inír</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñs</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inǰér</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>intúr</i>	
338. 2	intera	<i>intúra</i>	
338. 3	interi	<i>intúrts</i>	
338. 4	intere	<i>intúras</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l inǰér</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lác</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
341. 2	i lacci	<i>i lāc</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lēgrma</i>	
342. 2	le lacrime	<i>las lēgrmas</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lēr</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lēri</i>	
344. 1	il lago	<i>l lēk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lētχ</i>	
345. 1	la lana	<i>la lāna</i>	
346. 1	largo	<i>lēr̄k</i>	
346. 2	larga	<i>lēr̄ga</i>	
346. 3	larghi	<i>lēr̄tχ</i>	
346. 4	larghe	<i>lēr̄gās</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašē</i>	
348. 1	il latte	<i>l lāt</i>	
349. 1	lavare	<i>lavē</i>	
350. 1	lavorare	<i>laūrē</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laūr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laūr̄ts</i>	
352. 1	legare	<i>l'ie</i>	
353. 1	la legge	<i>la lēge</i>	
354. 1	leggere	<i>li</i>	
355. 1	egli legge	<i>al li</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la lāna</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
358. 1	il legno	<i>l lañ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsó</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsós</i>	
360. 1	la lepre	<i>l lēo</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lēoi</i>	
361. 1	il letto	<i>l let</i>	
361. 2	i letti	<i>i letχ</i>	
362. 1	lieve	<i>lizír</i>	
362. 2	lievi	<i>lizír̄ts</i>	
362. 3	lieve	<i>lizíra</i>	
362. 4	lievi	<i>lizír̄as</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>las límas</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la láṅga</i>	
365. 2	le lingue	<i>las láṅges</i>	
366. 1	il lino	<i>l liṅ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldé</i>	
368. 1	lodate	<i>laldéde</i>	
369. 1	la luna	<i>la lína</i>	
370. 1	il lume	<i>la lüm</i>	
370. 2	i lumi	<i>las lüm̄ts</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnāš</i>	
372. 1	lungo	<i>luṅk</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
372. 2	lunga	<i>lúnġa</i>	
372. 3	lunghi	<i>lūntχ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lúnġas</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pōštχ</i>	
373. 3	il luogo	<i>l lūk</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i lūš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la úma</i>	
375. 2	le madri	<i>lās úmās</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>maġú</i>	
378. 1	magro	<i>mēgr</i>	
378. 2	magra	<i>mēgra</i>	
378. 3	magri	<i>mēgri</i>	
378. 4	magre	<i>mēgrās</i>	
379. 1	mancare	<i>mantχé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manġé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánġa</i>	
381. 2	le maniche	<i>lās mánġas</i>	
382. 1	il manico	<i>l mān</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mānš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
383. 2	le mani	<i>lās maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>mērtāš</i>	
386. 1	il martello	<i>l martéł</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>l gramuríŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gramuríŋs</i>	
387. 3	la mascella	<i>la masádla</i>	
387. 4	le mascelle	<i>lās masádlās</i>	

Aḏ-I **86 Bula**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>Aḏ-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kúāḥ</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kúāḥas</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúḥa</i>	
183. 2	le cure	<i>la kúḥas</i>	
184. 1	il danno	<i>l dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dánāš</i>	
185. 1	dare	<i>də</i>	
186. 1	egli dà	<i>əl da</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dābíc</i>	
189. 1	debole	<i>dēḥbl</i>	
189. 2	deboli	<i>dēḥbli</i>	
189. 3	debole	<i>dēḥbla</i>	
189. 4	deboli	<i>dēḥblas</i>	
190. 1	il dente	<i>l dēnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dēnts</i>	
191. 1	dentro	<i>dādítā</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l dīaḥl</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i dīāuli</i>	
193. 3	il diavolo	<i>l malāḥ</i>	
193. 4	i diavoli	<i>i malāḥs</i>	
194. 1	dicembre	<i>dātsémbāḥ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>Aḏ-I</i>	nuova trascrizione
195. 1	diciassette	<i>dāžasēt</i>	
196. 1	diciotto	<i>dāždōt</i>	
197. 1	dieci	<i>dīāš</i>	
198. 1	dietro	<i>də</i>	
199. 1	digiuno	<i>ģāžúḥ</i>	
199. 2	digiuna	<i>ģāžúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>ģāžúḥs</i>	
199. 4	digiune	<i>ģāžúnas</i>	
200. 1	Dio	<i>dīā</i>	
201. 1	dire	<i>dī</i>	
202. 1	io dico	<i>ḥə dīžə</i>	
203. 1	egli dice	<i>əl dīš</i>	
204. 1	detto	<i>dīt</i>	
205. 1	diritto	<i>ndḥrēt</i>	
205. 2	diritta	<i>ndḥréta</i>	
205. 3	diritti	<i>ndḥrēc</i>	
205. 4	diritte	<i>ndḥrétas</i>	
206. 1	il ditale	<i>l dādēl</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dādīēl</i>	
207. 1	il dito	<i>l dēḥt</i>	
207. 2	le dita	<i>i dēḥc</i>	
208. 1	dodici	<i>dōdāš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dōa</i>	
210. 1	dolce	<i>dēḥc</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
210. 2	dolci	<i>déuças</i>	
210. 3	dolce	<i>déuça</i>	
210. 4	dolci	<i>déuças</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mɛl</i>	
211. 2	i dolori	<i>i mɛi</i>	
211. 4	i dolori	<i>i duléuças</i>	
212. 1	domani	<i>dumáj</i>	
213. 1	domenica	<i>duménja</i>	
214. 1	la donna	<i>l éila</i>	
214. 2	le donne	<i>l éilas</i>	
214. 3	la donna	<i>la féna</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dópla</i>	
215. 3	doppi	<i>dópli</i>	
215. 4	doppie	<i>dópləs</i>	
216. 1	dormire	<i>duŕmí</i>	
217. 1	due	<i>doi</i>	
218. 1	due	<i>doi</i>	
219. 1	duro	<i>duŕ</i>	
219. 2	dura	<i>dúŕa</i>	
219. 3	duri	<i>dúŕaš</i>	
219. 4	dure	<i>dúŕas</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta guánja</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
221. 1	l'erba	<i>la iéŕba</i>	
221. 2	le erbe	<i>la iéŕbas</i>	
222. 1	essere	<i>veštŕ</i>	
223. 1	sono	<i>ië soŋ</i>	
224. 1	sei	<i>tu iës</i>	
225. 1	egli è	<i>él ië</i>	
226. 1	ero	<i>ië fóvə</i>	
227. 1	l'estate	<i>l diŋštá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l févər</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i févərí</i>	
229. 1	il faggio	<i>l faqéŕ</i>	*
229. 2	i faggi	<i>i faqéŕas</i>	*
230. 1	il fagiuolo	<i>la fəržéila</i>	
230. 2	i fagioli	<i>la fəržéilas</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauć</i>	
231. 2	le falci	<i>la fáućas</i>	
232. 1	falso	<i>fauts</i>	
232. 2	falsa	<i>fáutsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fauć</i>	
232. 4	false	<i>fáutsəs</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fɛ</i>	
235. 1	faccio	<i>ië fɛš</i>	*
235. 2	faccio	<i>ië fɛžə</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la fařína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>la fávəs</i>	
239. 1	febbraio	<i>l fauřé</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fĵéuřa</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fuiá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fuiĵi</i>	
242. 1	la femmina	<i>la féna</i>	
242. 2	le femmine	<i>la fénas</i>	
243. 1	una ferita	<i>na řřída</i>	*
243. 2	le ferite	<i>la řřidas</i>	*
244. 1	fermo	<i>kíat</i>	
244. 2	ferma	<i>kíata</i>	
244. 3	fermi	<i>kíác</i>	
244. 4	ferme	<i>kíatəs</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fĵĕr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fĵĕřas</i>	
246. 1	la festa	<i>la fĵĕřta</i>	
246. 2	le feste	<i>la fĵĕřtəs</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>la fláməs</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fla</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la řtlĕřa</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
249. 2	le fibbie	<i>la řtlĕřas</i>	
250. 1	il fico	<i>la fĵga</i>	
250. 2	i fichi	<i>la fĵgəs</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fĵal</i>	*
252. 1	il fieno	<i>l fĵĕŋ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l mĕřcá</i>	
253. 2	le fiere	<i>i mařcĕĵi</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fĵa</i>	
254. 2	le figlie	<i>la fĵáŋs</i>	*
254. 3	la figlia	<i>la múta</i>	
254. 4	le figlie	<i>la fĵas</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	*
255. 2	i figli	<i>i fiŋs</i>	
255. 3	il figlio	<i>l mut</i>	
255. 4	i figli	<i>i mutŋs</i>	
255. 5	il figlio	<i>l fiŋŋ</i>	
256. 1	filare	<i>filĕ</i>	
257. 1	il filo	<i>l fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĵi</i>	
258. 1	la finestra	<i>l vířa</i>	
258. 2	le finestre	<i>i vířař</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flŋk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flŋc</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
262. 1	il fiore	<i>l cɔf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cɔfəs</i>	
262. 3	il fiore	<i>la fléuŕa</i>	
262. 4	i fiori	<i>la fléuŕəs</i>	
263. 1	la foglia	<i>la pléca</i>	
263. 2	le foglie	<i>la plécəs</i>	
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>la plátəs</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fɔnts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fɔnc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fɔŕfəš</i>	
266. 2	le forbici	<i>la fɔŕfəš</i>	
267. 1	la forca	<i>la féuŕca</i>	
267. 2	le forche	<i>la féuŕcəs</i>	
268. 1	la formica	<i>la fuŕmía</i>	
268. 2	le formiche	<i>la fuŕmíəs</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l fuŕmié</i>	
269. 2	i formicai	<i>i fuŕmiéiəs</i>	
270. 1	il forno	<i>l féuŕ</i>	
270. 2	i forni	<i>i féuŕəs</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fuŕnəl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fuŕniéi</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fɔsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>la fɔsəs</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
273. 1	il frate	<i>l paŕŕ</i>	
273. 2	i frati	<i>i páŕŕi</i>	
274. 1	il fratello	<i>l fŕa</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i fŕédəš</i>	
275. 1	freddo	<i>fŕèit</i>	
275. 2	fredda	<i>fŕéida</i>	
275. 3	freddi	<i>fŕéic</i>	
275. 4	fredde	<i>fŕéidəs</i>	
276. 1	fregare	<i>šfŕié</i>	
277. 1	egli frega	<i>əl šfŕéa</i>	
278. 1	fresco	<i>fŕěšk</i>	
278. 2	fresca	<i>fŕěša</i>	
278. 3	freschi	<i>fŕěš</i>	
278. 4	fresche	<i>fŕěšəs</i>	
279. 1	friggere	<i>pŕaté</i>	
280. 1	la fronte	<i>l fŕúant</i>	
280. 2	le fronti	<i>i fŕúanc</i>	
281. 1	il frumento	<i>l sliŕ</i>	
283. 1	il frutto	<i>l fŕut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i fŕuc</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l fulím</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fɔŕk</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
287. 2	i funghi	<i>i fɔŋć</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fúak</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fúaš</i>	
289. 1	fuori	<i>dədɔ̃ra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ǵalína</i>	
290. 2	le galline	<i>la ǵalínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ǵal</i>	
291. 2	i galli	<i>i ǵěi</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ǵáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>la ǵámās</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ǵat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ǵac</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumblíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumblínj</i>	
296. 1	gémere	<i>žamé</i>	*
297. 1	il género	<i>l žěndr̃</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žěndr̃i</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žunžíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>ǵenr̃</i>	
299. 2	gennaio	<i>žané</i>	
300. 1	la gente	<i>la žěnt</i>	
301. 1	la genziana	<i>l ęntsian</i>	
301. 2	la genziana	<i>l štlupát</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
302. 1	la gerla	<i>l ćaštɔŋ</i>	*
302. 2	le gerle	<i>i ćaštɔŋs</i>	*
302. 3	la gerla	<i>l ćtɔŋ</i>	
302. 4	le gerle	<i>i ćtɔŋs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ǵára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žnevr̃r̃</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žnɔdl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žnɔdli</i>	
308. 1	giocare	<i>žugé</i>	*
308. 2	giocare	<i>fę da mat</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žúak</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žúaš</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žęuf</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žęuṽs</i>	
311. 1	il giorno	<i>l di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bɔndí</i>	
313. 1	giovane	<i>žęun</i>	
313. 2	giovani	<i>žęuni</i>	
313. 3	giovane	<i>žęuna</i>	
313. 4	giovani	<i>žęunas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žúabja</i>	
315. 1	girare	<i>r̃odé</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>l řiřtř</i>	
317. 2	i giudici	—	*
318. 1	giugno	<i>žúni</i>	
320. 1	gobbo	<i>gop</i>	
320. 2	gobba	<i>goba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gopš</i>	
320. 4	gobbe	<i>gobas</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gota</i>	
321. 2	le gocce	<i>la gotas</i>	
323. 1	il gómito	<i>l kumadóη</i>	
323. 2	i gómiti/le gómite	<i>i kumadóηs</i>	
324. 1	grande	<i>gřant</i>	
324. 2	grandi	<i>gřanc</i>	
324. 3	grande	<i>gřándα</i>	
324. 4	grandi	<i>gřándas</i>	
325. 1	il grano	<i>la bláva</i>	*
325. 2	il grano	<i>l gřaněl</i>	
326. 1	grasso	<i>gřas</i>	
326. 2	grassa	<i>gřása</i>	
326. 3	grassi	<i>gřaš</i>	
326. 4	grasse	<i>gřásas</i>	
328. 1	grigio	<i>gřiš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
328. 2	grigia	<i>gříza</i>	
328. 3	grigi	<i>gřízās</i>	
328. 4	grigie	<i>gřízās</i>	
329. 1	grosso	<i>gřos</i>	
329. 2	grossa	<i>gřosa</i>	
329. 3	grossi	<i>gřoš</i>	
329. 4	grosse	<i>gřósas</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davanǰé</i>	
331. 1	guardare	<i>calé</i>	
332. 1	guarire	<i>vaři</i>	
333. 1	la guerra	<i>la viěřa</i>	
333. 2	le guerre	<i>la viěřās</i>	
334. 1	ieri	<i>iniřar</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aηkúni</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aηkúniās</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l iηfiěřn</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>ntiār</i>	
338. 2	intera	<i>ntiārā</i>	
338. 3	interi	<i>ntiārās</i>	
338. 4	intere	<i>ntiārās</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l diηviěřn</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i laćās</i>	*

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
341. 3	i lacci	<i>i lać</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la góta</i>	
342. 2	le lacrime	<i>la gótas</i>	
343. 1	il ladro	<i>le lęřa</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lęřas</i>	
344. 1	il lago	<i>l lek</i>	
344. 2	i laghi	<i>i leć</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>lęřk</i>	
346. 2	larga	<i>lęřga</i>	
346. 3	larghi	<i>lęřć</i>	
346. 4	larghe	<i>lęřgās</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašę</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavę</i>	
350. 1	lavorare	<i>lauřę</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l lęuř</i>	
351. 2	i lavori	<i>i lęuřas</i>	
352. 1	legare	<i>lię</i>	
352. 2	legare	<i>ćulę adúm</i>	
353. 1	la legge	<i>l kšęts</i>	
354. 1	leggere	<i>lięžęř</i>	
355. 1	egli legge	<i>ęl líaš</i>	
356. 1	letto	<i>líat</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
357. 1	la legna	<i>la lęńia</i>	
358. 1	il legno	<i>l lęń</i>	
358. 2	il legno	<i>l lęńám</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsúal</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsúaj</i>	
360. 1	la lepre	<i>l lięvř</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lięvři</i>	
361. 1	il letto	<i>l líat</i>	
361. 2	i letti	<i>i líać</i>	
362. 1	lieve	<i>lizíatř</i>	
362. 2	lievi	<i>lezířas</i>	
362. 3	lieve	<i>lezířa</i>	
362. 4	lievi	<i>lezířas</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>la límās</i>	
364. 1	limare	<i>limę</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lęńga</i>	
365. 2	le lingue	<i>la lęńgās</i>	
366. 1	il lino	<i>l liń</i>	
367. 1	lodare	<i>lauđę</i>	
368. 1	lodate	<i>lauđęđa</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lum</i>	
370. 2	i lumi	<i>la lúmās</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
370. 3	il lume	<i>l lináŭs</i>	
370. 4	i lumi	<i>i lináŭš</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnəš</i>	
372. 1	lungo	<i>lɔŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lɔŋga</i>	
372. 3	lunghi	<i>lɔŋc</i>	
372. 4	lunghe	<i>lɔŋgəs</i>	
373. 1	il luogo	<i>l lúak</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lúəš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l ləuf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i léŭvəs</i>	
375. 1	la madre	<i>la lɔma</i>	*
375. 2	le madri	<i>la lɔməs</i>	*
375. 3	la madre	<i>l ɔma</i>	
375. 4	le madri	<i>l ɔməs</i>	
376. 1	maggio	<i>mɛj</i>	
377. 1	maggiore	<i>plu grant</i>	
377. 2	maggiore	<i>măžər</i>	
378. 1	magro	<i>mégər</i>	
378. 2	magra	<i>méggra</i>	
378. 3	magri	<i>méggrī</i>	
378. 4	magre	<i>méggrəs</i>	
379. 1	mancare	<i>mancé</i>	
380. 1	mangiare	<i>maǰé</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
381. 1	la manica	<i>la mánja</i>	
381. 2	le maniche	<i>la mánjəs</i>	
382. 1	il manico	<i>l mánə</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mánəš</i>	
383. 1	la mano	<i>la mánj</i>	
383. 2	le mani	<i>la manjəs</i>	
384. 1	marzo	<i>mɛřts</i>	
385. 1	martedì	<i>mɛřdi</i>	
386. 1	il martello	<i>l mărțel</i>	
386. 2	i martelli	<i>i mărțjéj</i>	
387. 1	la mascella	<i>l gramblijn</i>	
387. 2	le mascelle	<i>la masélas</i>	
387. 3	la mascella	<i>la maséla</i>	

AD-I 87 S. Cristina

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kúə̃f</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kúə̃fəs</i>	
183. 1	la cura	<i>la kú̃ra</i>	
183. 2	le cure	<i>la kú̃rəs</i>	
184. 1	il danno	<i>l dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dánəs</i>	
185. 1	dare	<i>də</i>	
186. 1	egli dà	<i>əl da</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dəbíc</i>	
189. 1	debole	<i>də̃ibl</i>	
189. 2	deboli	<i>də̃ibli</i>	
189. 3	debole	<i>də̃ibla</i>	
189. 4	deboli	<i>də̃iblas</i>	
190. 1	il dente	<i>l dēnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dēnts</i>	
191. 1	dentro	<i>dədít</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l maláj</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i malájəs</i>	*
194. 1	dicembre	<i>dətsémb̃f</i>	
195. 1	diciassette	<i>dəžəsét</i>	
196. 1	diciotto	<i>dəždót</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
197. 1	dieci	<i>díəš</i>	
198. 1	dietro	<i>də</i>	
199. 1	digiuno	<i>ğəžúŋ</i>	
199. 2	digiuna	<i>ğəžúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>ğəžúŋs</i>	
199. 4	digiune	<i>ğəžúnəs</i>	
200. 1	Dio	<i>día</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>ǐə dížə</i>	
203. 1	egli dice	<i>əl diš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>ndr̃ēt</i>	
205. 2	diritta	<i>ndr̃éta</i>	
205. 3	diritti	<i>ndr̃éc</i>	
205. 4	diritte	<i>ndr̃étəs</i>	
206. 1	il ditale	<i>l dədə̃l</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dədə̃lǐ</i>	
207. 1	il dito	<i>l dē̃it</i>	
207. 2	le dita	<i>i dē̃ic</i>	
208. 1	dodici	<i>dədə̃š</i>	
209. 1	la doga	<i>la dōa</i>	*
210. 1	dolce	<i>dē̃uc</i>	
210. 2	dolci	<i>dē̃ucəs</i>	
210. 3	dolce	<i>dē̃uca</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 4	dolci	<i>déŭcās</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mēl</i>	
211. 2	i dolori	<i>i mēi</i>	
211. 3	il dolore	<i>l dúal</i>	
211. 4	i dolori	<i>i duéi</i>	
212. 1	domani	<i>dumāŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>duménja</i>	
214. 1	la donna	<i>l éila</i>	
214. 2	le donne	<i>l éilas</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dópla</i>	
215. 3	doppi	<i>dópli</i>	
215. 4	doppie	<i>dóplas</i>	
216. 1	dormire	<i>duŕmí</i>	
217. 1	due	<i>doi</i>	
218. 1	due	<i>doi</i>	
219. 1	duro	<i>duŕ</i>	
219. 2	dura	<i>dúŕa</i>	
219. 3	duri	<i>dúŕas</i>	
219. 4	dure	<i>dúŕas</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>la sánta guánja</i>	
221. 1	l'erba	<i>la iéŕba</i>	
221. 2	le erbe	<i>la iéŕbas</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
222. 1	essere	<i>vešŕŕ</i>	
223. 1	sono	<i>ië soŋ</i>	
224. 1	sei	<i>tu iës</i>	
225. 1	egli è	<i>ël ië</i>	
226. 1	ero	<i>ië fõva</i>	
227. 1	l'estate	<i>l diŋštá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fěvâr</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fěvâri</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagérŕ</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagérŕas</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>la fuŕzėila</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>la fuŕzėilas</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauc</i>	
231. 2	le falci	<i>la fáucās</i>	
232. 1	falso	<i>fauts</i>	
232. 2	falsa	<i>fáutsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fauć</i>	
232. 4	false	<i>fáutsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fę</i>	
235. 1	faccio	<i>ië fěžā</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
236. 2	fatto	<i>fa</i>	
237. 1	la farina	<i>la faŕína</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>la fávās</i>	
239. 1	febbraio	<i>faurê</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fiéuŕa</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fuiá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fuiéiʔs</i>	
242. 1	la femmina	<i>la féna</i>	
242. 2	le femmine	<i>la fénáŕs</i>	
243. 1	una ferita	<i>na frída</i>	*
243. 2	le ferite	<i>la frídās</i>	*
244. 1	fermo	<i>kíat</i>	
244. 2	ferma	<i>kíata</i>	
244. 3	fermi	<i>kíac</i>	
244. 4	ferme	<i>kíatās</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fiēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fiērās</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěšta</i>	
246. 2	le feste	<i>la fěštās</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>la flámās</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fla</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štléŕa</i>	
249. 2	le fibbie	<i>la štléŕās</i>	
250. 1	il fico	<i>la fíga</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
250. 2	i fichi	<i>la fiğās</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fiēl</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fēŕ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l maŕcá</i>	
253. 2	le fiere	<i>i maŕcēi</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fía</i>	
254. 2	le figlie	<i>la fiāŕs</i>	*
254. 4	le figlie	<i>la fiās</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fiŕŕs</i>	
256. 1	filare	<i>filé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fi</i>	
258. 1	la finestra	<i>l víāŕā</i>	
258. 2	le finestre	<i>i víāŕāš</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŕ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i floc</i>	
262. 1	il fiore	<i>l cóf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cófʔs</i>	
262. 3	il fiore	<i>la fléuŕa</i>	
262. 4	i fiori	<i>la fléuŕās</i>	
263. 1	la foglia	<i>la plécá</i>	
263. 2	le foglie	<i>la plécās</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>la plátas</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fõnts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fõnc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fõrfas̃</i>	
266. 2	le forbici	<i>la fõrfas̃</i>	
267. 1	la forca	<i>la fõrca</i>	
267. 2	le forche	<i>la fõrcas</i>	
268. 1	la formica	<i>la fuřmía</i>	
268. 2	le formiche	<i>la fuřmías</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l fuřmiě</i>	
269. 2	i formicai	<i>i fuřmiěias</i>	
270. 1	il forno	<i>l feur̃</i>	
270. 2	i forni	<i>i feur̃as</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fuřnel</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fuřniěi</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fõsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>la fõsas</i>	
273. 1	il frate	<i>l kaputsínar̃</i>	
273. 2	i frati	<i>i kaputsínar̃i</i>	
274. 1	il fratello	<i>l řra</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i řředas̃</i>	
275. 1	freddo	<i>řřěit</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
275. 2	fredda	<i>řřěida</i>	
275. 3	freddi	<i>řřěic</i>	
275. 4	fredde	<i>řřěidas</i>	
276. 1	fregare	<i>řřřiě</i>	
277. 1	egli frega	<i>el řřřea</i>	
278. 1	fresco	<i>řřřek</i>	
278. 2	fresca	<i>řřřesa</i>	
278. 3	freschi	<i>řřřes̃</i>	
278. 4	fresche	<i>řřřesas</i>	
279. 1	friggere	<i>přratě</i>	
280. 1	la fronte	<i>l řřřuant</i>	
280. 2	le fronti	<i>i řřřuanc</i>	
281. 1	il frumento	<i>l sřlij</i>	
283. 1	il frutto	<i>l řřřut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i řřřuc</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l řřřlím</i>	
285. 1	fumare	<i>řřřumě</i>	
286. 1	il fumo	<i>l řřřum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l řřřõk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i řřřõnc</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l řřřuak</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i řřřuas̃</i>	
289. 1	fuori	<i>dadõřa</i>	
290. 1	la gallina	<i>la řřřalina</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
290. 2	le galline	<i>la gálinas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l gál</i>	
291. 2	i galli	<i>i gěi</i>	
292. 1	la gamba	<i>la gáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>la gámas</i>	
293. 1	il gatto	<i>l gat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i gác</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumblíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumblín</i>	
296. 1	gémere	<i>žamé</i>	
297. 1	il género	<i>l žěndř</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žěndři</i>	*
298. 1	la gengiva	<i>la žuŋžíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>žané</i>	
300. 1	la gente	<i>la žěnt</i>	
301. 1	la genziana	<i>l štlupět</i>	
302. 1	la gerla	<i>l čaštóŋ</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čaštóŋs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la gářa</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žněvăr</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žŋodl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žŋodli</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
308. 1	giocare	<i>žugé</i>	
308. 2	giocare	<i>fę da mat</i>	
308. 3	giocare	<i>kařté</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žúak</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žúaš</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žěuf</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žěuf's</i>	
311. 1	il giorno	<i>l di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bŋdđ</i>	
313. 1	giovane	<i>žěun</i>	
313. 2	giovani	<i>žěuni</i>	
313. 3	giovane	<i>žěuna</i>	
313. 4	giovani	<i>žěunas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žúabja</i>	
315. 1	girare	<i>ařté</i>	*
315. 2	girare	<i>řaidé</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>l řiřřř</i>	
317. 2	i giudici	—	*
318. 1	giugno	<i>žúni</i>	
320. 1	gobbo	<i>gŋp</i>	
320. 2	gobba	<i>gŋba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gŋbaš</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
320. 4	gobbe	<i>gōbas</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōta</i>	
321. 2	le gocce	<i>la gōtas</i>	
323. 1	il gómito	<i>l kumədōḡ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i kumədōḡs</i>	
324. 1	grande	<i>gřant</i>	
324. 2	grandi	<i>gřanc</i>	
324. 3	grande	<i>gřánda</i>	
324. 4	grandi	<i>gřándas</i>	
325. 1	il grano	<i>la bláva</i>	
325. 2	il grano	<i>ḡ gřanēl</i>	
326. 1	grasso	<i>gřas</i>	
326. 2	grassa	<i>gřása</i>	
326. 3	grassi	<i>gřaš</i>	
326. 4	grasse	<i>gřásas</i>	
328. 1	grigio	<i>gřiš</i>	
328. 2	grigia	<i>gřīža</i>	
328. 3	grigi	<i>gřīžas</i>	
328. 4	grigie	<i>gřīžas</i>	
329. 1	grosso	<i>gřos</i>	
329. 2	grossa	<i>gřósa</i>	
329. 3	grossi	<i>gřoš</i>	
329. 4	grosse	<i>gřósas</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
330. 1	guadagnare	<i>davanjé</i>	
331. 1	guardare	<i>calé</i>	
332. 1	guarire	<i>vaří</i>	
333. 1	la guerra	<i>la viéřa</i>	
333. 2	le guerre	<i>la viéřas</i>	
334. 1	ieri	<i>iníar</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aḡkúni</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aḡkúnišas</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inřiěrn</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>ntíar</i>	
338. 2	intera	<i>ntíara</i>	
338. 3	interi	<i>ntíaršas</i>	
338. 4	intere	<i>ntíaršas</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l diḡviěrn</i>	
339. 2	l'inverno	<i>l inřviěrn</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lac</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lácšas</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la gōta</i>	
342. 2	le lacrime	<i>la gōtas</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lěřa</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lěřaš</i>	
344. 1	il lago	<i>l lek</i>	
344. 2	i laghi	<i>i leč</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>leṛk</i>	
346. 2	larga	<i>leṛga</i>	
346. 3	larghi	<i>leṛc</i>	
346. 4	larghe	<i>leṛgas</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašé</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavé</i>	
350. 1	lavorare	<i>lauṛé</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l leuṛ</i>	
351. 2	i lavori	<i>i leuṛas</i>	
352. 1	legare	<i>lijé</i>	
352. 2	legare	<i>culé</i>	
353. 1	la legge	<i>la lége</i>	
354. 1	leggere	<i>liéžəṛ</i>	
355. 1	egli legge	<i>əl líac</i>	
356. 1	letto	<i>liət</i>	
357. 1	la legna	<i>la léniə</i>	
358. 1	il legno	<i>l ləṅ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsúal</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsuěi</i>	
360. 1	la lepre	<i>l liévəṛ</i>	
360. 2	le lepri	<i>i liévəṛi</i>	
361. 1	il letto	<i>l liət</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
361. 2	i letti	<i>i liéc</i>	
362. 1	lieve	<i>liziəṛ</i>	
362. 2	lievi	<i>lazíṛas</i>	
362. 3	lieve	<i>lazíṛa</i>	
362. 4	lievi	<i>lazíṛas</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>la límas</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la léṅga</i>	
365. 2	le lingue	<i>la léṅgas</i>	
366. 1	il lino	<i>l liṅ</i>	
367. 1	lodare	<i>lauḍé</i>	
368. 1	lodate	<i>lauḍéda</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>la luṅ</i>	
370. 2	i lumi	<i>la luṅs</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnəš</i>	
372. 1	lungo	<i>loṅk</i>	
372. 2	lunga	<i>loṅga</i>	
372. 3	lunghi	<i>loṅc</i>	
372. 4	lunghe	<i>loṅgas</i>	
373. 1	il luogo	<i>l lúak</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lúəš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l leuḥf</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
374. 2	i lupi	<i>i lēuʃs</i>	
375. 1	la madre	<i>la lōma</i>	*
375. 2	le madri	<i>la lōmās</i>	*
375. 3	la madre	<i>la óma</i>	
375. 4	le madri	<i>la umáʃs</i>	
376. 1	maggio	<i>mēʃ</i>	
377. 1	maggiore	<i>máʒāř</i>	
377. 3	maggiore	<i>máʒāřa</i>	
378. 1	magro	<i>mégāř</i>	
378. 2	magra	<i>mégřa</i>	
378. 3	magri	<i>mégři</i>	
378. 4	magre	<i>mégřās</i>	
379. 1	mancare	<i>mancé</i>	
380. 1	mangiare	<i>maié</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánĭa</i>	
381. 2	le maniche	<i>la mánĭās</i>	
382. 1	il manico	<i>l mánə</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mánəš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>la maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mēřts</i>	
385. 1	martedì	<i>mēřdi</i>	
386. 1	il martello	<i>l mařtēl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i mařtiēlĭ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
387. 1	la mascella	<i>l gřamblĭŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gřamblĭŋs</i>	
387. 3	la mascella	<i>la masēla</i>	
387. 4	le mascelle	<i>la masēlās</i>	

AD-I **88 Sëlva**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kúə̃f</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kúə̃fə̃š</i>	
183. 1	la cura	<i>na kú̃ra</i>	
183. 2	le cure	<i>la kú̃rəs</i>	*
184. 1	il danno	<i>l dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dáni</i>	*
184. 4	i danni	<i>i dans</i>	
185. 1	dare	<i>də̃</i>	
186. 1	egli dà	<i>əl da</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>i də̃bíc</i>	
189. 1	debole	<i>də̃jbl</i>	
189. 2	deboli	<i>də̃jbli</i>	
189. 3	debole	<i>də̃jbla</i>	
189. 4	deboli	<i>də̃jblas</i>	
190. 1	il dente	<i>l də̃nt</i>	
190. 2	i denti	<i>i də̃nts</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l maláŋ</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i maláŋs</i>	
194. 1	dicembre	<i>də̃tsə̃mbʹf</i>	
195. 1	diciassette	<i>də̃žəsət</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>də̃ždót</i>	
197. 1	dieci	<i>díə̃š</i>	
198. 1	dietro	<i>də̃</i>	
199. 1	digiuno	<i>ğə̃žúŋ</i>	
199. 2	digiuna	<i>ğə̃žúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>ğə̃žúŋs</i>	
199. 4	digiune	<i>ğə̃žúnəs</i>	
200. 1	Dio	<i>día</i>	
201. 1	dire	<i>dí</i>	
202. 1	io dico	<i>jə̃ dížə̃</i>	
203. 1	egli dice	<i>əl díš</i>	
204. 1	detto	<i>dít</i>	
205. 1	diritto	<i>nd̃rət</i>	
205. 2	diritta	<i>nd̃rə̃ta</i>	
205. 3	diritti	<i>nd̃rəc</i>	
205. 4	diritte	<i>nd̃rətəs</i>	
206. 1	il ditale	<i>l də̃də̃l</i>	
206. 2	i ditali	<i>i də̃dijə̃j</i>	
207. 1	il dito	<i>l də̃jət</i>	
207. 2	le dita	<i>i də̃jəc</i>	
208. 1	dodici	<i>dódə̃š</i>	
209. 1	la doga	<i>la dọ̃a</i>	*
210. 1	dolce	<i>də̃yəc</i>	
210. 2	dolci	<i>də̃yəcəs</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 3	dolce	<i>déŭca</i>	
210. 4	dolci	<i>déŭcās</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mēl</i>	
211. 2	i dolori	<i>i mēi</i>	
211. 3	il dolore	<i>l duléŭr</i>	
211. 4	i dolori	<i>i duléŭrāš</i>	
212. 1	domani	<i>dumáj</i>	
213. 1	domenica	<i>duménja</i>	
214. 1	la donna	<i>l éŭla</i>	
214. 2	le donne	<i>l éŭlās</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dópla</i>	
215. 3	doppi	<i>dopli</i>	
215. 4	doppie	<i>dóplās</i>	
216. 1	dormire	<i>duŕmí</i>	
217. 1	due	<i>doi</i>	
218. 1	due	<i>doi</i>	
219. 1	duro	<i>duŕ</i>	
219. 2	dura	<i>dúŕa</i>	
219. 3	duri	<i>dúŕās</i>	
219. 4	dure	<i>dúŕās</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta guánja</i>	
221. 1	l'erba	<i>la iéŕba</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
221. 2	le erbe	<i>la iéŕbās</i>	
222. 1	essere	<i>vešŕŕ</i>	
223. 1	sono	<i>ië soŭ</i>	
224. 1	sei	<i>tu iës</i>	
225. 1	egli è	<i>ël ía</i>	
226. 1	ero	<i>ië fôva</i>	
227. 1	l'estate	<i>l diŭštá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l féveŕ</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i févŕi</i>	
229. 1	il faggio	<i>l faqéŕ</i>	*
229. 2	i faggi	<i>faqéŕās</i>	*
230. 1	il fagiuolo	<i>la fâržéŭla</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>la fâržéŭlās</i>	
231. 1	la falce	<i>la faŭc</i>	
231. 2	le falci	<i>la fáŭcās</i>	
232. 1	falso	<i>faŭts</i>	
232. 2	falsa	<i>fáŭtsa</i>	
232. 3	falsi	<i>faŭc</i>	
232. 4	false	<i>fáŭtsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fę</i>	
235. 1	faccio	<i>ië fęžā</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la faŕína</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>la fávās</i>	
239. 1	febbraio	<i>faurê</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fiêûra</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fuiá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fuiéiās</i>	
242. 1	la femmina	<i>la féna</i>	
242. 2	le femmine	<i>la fénas</i>	
242. 4	la femmina	<i>la vaibl</i>	
242. 5	le femmine	<i>la váiblas</i>	
243. 1	una ferita	<i>na fřida</i>	
243. 2	le ferite	<i>la fřidas</i>	*
244. 1	fermo	<i>kíat</i>	
244. 2	ferma	<i>kíata</i>	
244. 3	fermi	<i>kíac</i>	
244. 4	ferme	<i>kíatās</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fiēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fiērās</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěšta</i>	
246. 2	le feste	<i>la fěštās</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>la flámās</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fla</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štléřa</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
249. 2	le fibbie	<i>la štléřās</i>	
250. 1	il fico	<i>la figa</i>	
250. 2	i fichi	<i>la figās</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fiěl</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fëŋ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l mařcá</i>	
253. 2	le fiere	<i>i mařcéi</i>	
253. 3	la fiera	<i>la fiârâ</i>	
253. 4	le fiere	<i>la fiârās</i>	
254. 1	la figlia	<i>la múta</i>	
254. 2	le figlie	<i>la fiāŋs</i>	*
254. 3	la figlia	<i>la fia</i>	
254. 4	le figlie	<i>la fiās</i>	
254. 5	le figlie	<i>la mutāŋs</i>	
255. 1	il figlio	<i>l mut</i>	
255. 2	i figli	<i>i mutōŋs</i>	
255. 3	il figlio	<i>l fi</i>	
256. 1	filare	<i>filé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fii</i>	
258. 1	la finestra	<i>l víarâ</i>	
258. 2	le finestre	<i>i víarâš</i>	*
258. 4	la finestra	<i>l baŋkōŋ</i>	
258. 5	le finestre	<i>i baŋkōŋs</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
259. 1	la fine	<i>la fin</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l fløk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i floć</i>	
262. 1	il fiore	<i>l ćof</i>	
262. 2	i fiori	<i>i ćofàs</i>	
262. 3	il fiore	<i>la fléuřa</i>	
262. 4	i fiori	<i>la fléuřas</i>	
263. 1	la foglia	<i>la pléća</i>	
263. 2	le foglie	<i>la pléćas</i>	
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>la plátas</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fõnts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fõnc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fõřfàs</i>	
266. 2	le forbici	—	*
267. 1	la forca	<i>la fõřća</i>	
267. 2	le forche	<i>la fõřćas</i>	
268. 1	la formica	<i>la fuřmía</i>	
268. 2	le formiche	<i>la fuřmías</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l fuřmié</i>	
269. 2	i formicai	<i>i fuřmiéias</i>	
270. 1	il forno	<i>l fěuř</i>	
270. 2	i forni	<i>i fěuřas</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fuřněl</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
271. 2	i fornelli	<i>i fuřniéi</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fõsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>la fõsas</i>	
273. 1	il frate	<i>l kaputsín^oř</i>	
273. 2	i frati	<i>i kaputsín^oři</i>	
274. 1	il fratello	<i>l řra</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i řředàs</i>	
275. 1	freddo	<i>řřeit</i>	
275. 2	fredda	<i>řřéida</i>	
275. 3	freddi	<i>řřéić</i>	
275. 4	fredde	<i>řřéidas</i>	
276. 1	fregare	<i>řřřié</i>	
277. 1	egli frega	<i>ěl řřřea</i>	
278. 1	fresco	<i>řřřšk</i>	
278. 2	fresca	<i>řřřša</i>	
278. 3	freschi	<i>řřřš</i>	
278. 4	fresche	<i>řřřšas</i>	
279. 1	friggere	<i>přaté</i>	
280. 1	la fronte	<i>l řřúant</i>	
280. 2	le fronti	<i>i řřúanc</i>	
281. 1	il frumento	<i>l sliř</i>	
283. 1	il frutto	<i>l řřut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i řřuć</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
284. 1	la fuliggine	<i>l fulím</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fɔŋk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fɔŋć</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fúak</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fúaš</i>	
289. 1	fuori	<i>dadôra</i>	
289. 2	fuori	<i>ôra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la gálina</i>	
290. 2	le galline	<i>la gálinas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l gal</i>	
291. 2	i galli	<i>i gaj</i>	*
291. 3	i galli	<i>i gëj</i>	
292. 1	la gamba	<i>la gáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>la gámās</i>	
293. 1	il gatto	<i>l gat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i gac</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumblíys</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumblíj</i>	
296. 1	gémere	<i>žamé</i>	
297. 1	il género	<i>l žëndř</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žëndři</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
298. 1	la gengiva	<i>la žunžíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>žané</i>	
300. 1	la gente	<i>la žěnt</i>	
301. 1	la genziana	<i>l štlupět</i>	
302. 1	la gerla	<i>l čaštŏj</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čaštŏjs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la gára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žněvâr</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žnŏdl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žnŏdli</i>	
308. 1	giocare	<i>žugé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žúak</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žúaš</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žěuf</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žěufas</i>	
311. 1	il giorno	<i>l di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bŏndí</i>	
313. 1	giovane	<i>žěun</i>	
313. 2	giovani	<i>žěuni</i>	
313. 3	giovane	<i>žěuna</i>	
313. 4	giovani	<i>žěunas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žúabja</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
315. 1	girare	<i>řaiǰé</i>	
315. 2	girare	<i>ǰiré</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>l řiχtř</i>	*
317. 2	i giudici	<i>sěňuría</i>	
318. 1	giugno	<i>žúni</i>	
320. 1	gobbo	<i>ǰop</i>	
320. 2	gobba	<i>ǰóba</i>	
320. 3	gobbi	<i>ǰopš</i>	*
320. 4	gobbe	<i>ǰóbās</i>	
320. 5	gobbi	<i>ǰóbāš</i>	
321. 1	la goccia	<i>la ǰóta</i>	
321. 2	le gocce	<i>la ǰótās</i>	
323. 1	il gómito	<i>l kumǰóŋ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i kumǰóŋs</i>	
324. 1	grande	<i>ǰřant</i>	
324. 2	grandi	<i>ǰřanc</i>	
324. 3	grande	<i>ǰřánda</i>	
324. 4	grandi	<i>ǰřándās</i>	
325. 1	il grano	<i>la bláva</i>	
326. 1	grasso	<i>ǰřās</i>	
326. 2	grassa	<i>ǰřása</i>	
326. 3	grassi	<i>ǰřāš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
326. 4	grasse	<i>ǰřásās</i>	
328. 1	grigio	<i>ǰřiš</i>	
328. 2	grigia	<i>ǰříža</i>	
328. 3	grigi	<i>ǰřízās</i>	
328. 4	grigie	<i>ǰřízās</i>	
329. 1	grosso	<i>ǰřos</i>	
329. 2	grossa	<i>ǰřósa</i>	
329. 3	grossi	<i>ǰřoš</i>	
329. 4	grosse	<i>ǰřósās</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davanǰé</i>	
331. 1	guardare	<i>čalé</i>	
332. 1	guarire	<i>vaři</i>	
333. 1	la guerra	<i>la viěřa</i>	
333. 2	le guerre	<i>la viěřās</i>	
334. 1	ieri	<i>iníar</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúni</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúniās</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inřiěrn</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>ntíar</i>	
338. 2	intera	<i>ntíarā</i>	
338. 3	interi	<i>ntíarās</i>	
338. 4	intere	<i>ntíarās</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l diŋviěrn</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
341. 1	il laccio	<i>l lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>l laćas</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la góta</i>	
342. 2	le lacrime	<i>la gótas</i>	
342. 4	le lacrime	<i>la légrimas</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lēřa</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lēřas</i>	
344. 1	il lago	<i>l lek</i>	
344. 2	i laghi	<i>i leć</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>leřk</i>	
346. 2	larga	<i>leřga</i>	
346. 3	larghi	<i>leřć</i>	
346. 4	larghe	<i>leřgas</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašé</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavé</i>	
350. 1	lavorare	<i>lauřé</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l lēuř</i>	
351. 2	i lavori	<i>i lēuřas</i>	
352. 1	legare	<i>lië</i>	*
352. 2	legare	<i>culé</i>	
353. 1	la legge	<i>la lége</i>	
354. 1	leggere	<i>liázar</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
355. 1	egli legge	<i>ël liác</i>	
356. 1	letto	<i>liat</i>	
357. 1	la legna	<i>la lénja</i>	
358. 1	il legno	<i>l lëň</i>	
358. 2	il legno	<i>l lanjam</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsuél</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsuéli</i>	
360. 1	la lepre	<i>l liávâr</i>	
360. 2	le lepri	<i>i liávri</i>	
361. 1	il letto	<i>l liët</i>	
361. 2	i letti	<i>i liëć</i>	
362. 1	lieve	<i>lizieř</i>	
362. 2	lievi	<i>lazieřas</i>	
362. 3	lieve	<i>lazieřa</i>	
362. 4	lievi	<i>lazieřas</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>la límas</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lénga</i>	
365. 2	le lingue	<i>la léngas</i>	
366. 1	il lino	<i>l liň</i>	
367. 1	lodare	<i>laudé</i>	
368. 1	lodate	<i>laudéda</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
370. 1	il lume	<i>la luŋ</i>	
370. 2	i lumi	<i>la luŋs</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnǎš</i>	
372. 1	lungo	<i>lɔŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lɔŋǵa</i>	
372. 3	lunghi	<i>lɔŋć</i>	
372. 4	lunghe	<i>lɔŋǵas</i>	
373. 1	il luogo	<i>l lúak</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lúǎš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lěuf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lěufas</i>	
375. 1	la madre	<i>la lɔma</i>	
375. 2	le madri	<i>la lɔmǎs</i>	
375. 3	la madre	<i>l ɔma</i>	
375. 4	le madri	<i>l ɔmǎs</i>	
375. 5	le madri	<i>la umáŋs</i>	
376. 1	maggio	<i>měi</i>	
377. 1	maggiore	<i>mǎžǎř</i>	
377. 3	maggiore	<i>mǎžǎřa</i>	
377. 5	maggiore	<i>plu gřant</i>	
378. 1	magro	<i>měgǎř</i>	
378. 2	magra	<i>měgǎřa</i>	
378. 3	magri	<i>měgǎři</i>	
378. 4	magre	<i>měgǎřas</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
379. 1	mancare	<i>manćé</i>	
380. 1	mangiare	<i>maiě</i>	
381. 1	la manica	<i>la mǎnǵa</i>	
381. 2	le maniche	<i>la mǎnǵas</i>	
382. 1	il manico	<i>l mǎnǎ</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mǎnǎš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>la maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>měřts</i>	
385. 1	martedì	<i>měřdi</i>	
386. 1	il martello	<i>l mǎřtěl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i mǎřtělěi</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masěla</i>	
387. 2	le mascelle	<i>la masělas</i>	

AD-I **89 Calfosch**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kūr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kūrts</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>las kúras</i>	*
184. 1	il danno	<i>l dān</i>	
184. 2	i danni	<i>i dāñs</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>al da</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dābíc</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dęblas</i>	
190. 1	il dente	<i>l da'nts</i>	
190. 2	i denti	<i>i dants</i>	
191. 1	dentro	<i>daíte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l maláj</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i maláñ</i>	*
193. 4	i diavoli	<i>i maláiñs</i>	
194. 1	dicembre	<i>datsámbr</i>	
195. 1	diciassette	<i>dīšsęt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>dīšdōt</i>	
197. 1	dieci	<i>dīš</i>	
198. 1	dietro	<i>dō</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiúŋ</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúñs</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúnas</i>	
200. 1	Dio	<i>dī</i>	
201. 1	dire	<i>dī</i>	
202. 1	io dico	<i>īu dīš</i>	
203. 1	egli dice	<i>al dīš</i>	
204. 1	detto	<i>dīt</i>	
205. 1	diritto	<i>dart</i>	
205. 2	diritta	<i>dárta</i>	
205. 3	diritti	<i>dartχ</i>	
205. 4	diritte	<i>dártas</i>	
206. 1	il ditale	<i>l daiđé</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daiđá</i>	
207. 1	il dito	<i>l daiť</i>	
207. 2	le dita	<i>i daić</i>	
208. 1	dodici	<i>dōdāš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dōza</i>	
210. 1	dolce	<i>dúće</i>	
210. 2	dolci	<i>dúći</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 3	dolce	<i>dúća</i>	
210. 4	dolci	<i>dúćas</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mę</i>	
211. 2	i dolori	<i>i māi</i>	
211. 5	il dolore	<i>l dolúr</i>	
211. 6	i dolori	<i>i dolúrts</i>	
212. 1	domani	<i>domáŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>la domáña</i>	
214. 1	la donna	<i>l ála</i>	
214. 2	le donne	<i>las álas</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dópla</i>	
215. 3	doppi	<i>dópli</i>	
215. 4	doppie	<i>dóplās</i>	
216. 1	dormire	<i>dormí</i>	
217. 1	due	<i>doi</i>	
218. 1	due	<i>dūs</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dúrts</i>	
219. 4	dure	<i>dúras</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta guáña</i>	
221. 1	l'erba	<i>l ęrba</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
221. 2	le erbe	<i>las ęrbās</i>	
222. 1	essere	<i>ęštr</i>	
223. 1	sono	<i>iù soŋ</i>	
224. 1	sei	<i>tu t ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>al ę</i>	
226. 1	ero	<i>iù fō</i>	
227. 1	l'estate	<i>l ištę</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fęor</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fęorts</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fağęr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fağęrts</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažúi</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažúi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>las fālć</i>	
232. 1	falso	<i>fāłts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāłtsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālć</i>	
232. 4	false	<i>fāłtsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	
235. 1	faccio	<i>iù fęš</i>	
236. 1	fatto	<i>fāt</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>lās fávās</i>	
239. 1	febbraio	<i>l forá</i>	
240. 1	la febbre	<i>l boržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fĭę</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fĭa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la váĭbla</i>	*
242. 2	le femmine	<i>lās mándlās</i>	
242. 3	la femmina	<i>la fómna</i>	
242. 4	le femmine	<i>lās fómnas</i>	
242. 5	la femmina	<i>la mándla</i>	
243. 1	una ferita	<i>la fərída</i>	
243. 2	le ferite	<i>lās fərídās</i>	
244. 1	fermo	<i>kĭt</i>	
244. 2	ferma	<i>kĭta</i>	
244. 3	fermi	<i>kĭć</i>	
244. 4	ferme	<i>kĭtas</i>	
244. 5	fermo	<i>fram</i>	
244. 6	ferma	<i>fráma</i>	
244. 7	fermi	<i>framts</i>	
244. 8	ferme	<i>frámās</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fĕrts</i>	
246. 1	la festa	<i>la fĕšta</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
246. 2	le feste	<i>lās fĕštās</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>lās flámās</i>	
248. 1	il fiato	<i>l flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štlára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>lās štlárās</i>	
250. 1	il fico	<i>l figo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i figi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fę</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fañ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l marcé</i>	
253. 2	le fiere	<i>i marcá</i>	*
254. 1	la figlia	<i>la fĭa</i>	
254. 2	le figlie	<i>lās fĭās</i>	
255. 1	il figlio	<i>l mūt</i>	
255. 2	i figli	<i>i mitóņs</i>	
255. 3	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 4	i figli	<i>i fĭs</i>	
256. 1	filare	<i>filé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĭs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finĕštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>lās finĕštrās</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiņ</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
261. 1	il fiocco	<i>l flōk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flōc</i>	
262. 1	il fiore	<i>l cúf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cúf</i>	
262. 3	il fiore	<i>la flú</i>	
262. 4	i fiori	<i>lās flūs</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fōiā</i>	
263. 2	le foglie	<i>lās fōiās</i>	
264. 1	il foglio	<i>la plāta</i>	
264. 2	i fogli	<i>lās plātās</i>	
264. 3	il foglio	<i>l šfōi</i>	
264. 4	i fogli	<i>i šfōiš</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fōnts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fōnc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fōřfāš</i>	
266. 2	le forbici	<i>lās fōřfāš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fūrca</i>	
267. 2	le forche	<i>lās fūrčās</i>	
268. 1	la formica	<i>la formiā</i>	
268. 2	le formiche	<i>lās formiās</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l formiā</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiāš</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fūrts</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
271. 1	il fornello	<i>l fornēl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i forní</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fōsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>lās fōsās</i>	
273. 1	il frate	<i>l kapotsín^or</i>	
273. 2	i frati	<i>i kapotsín^ori</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frē</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frēdāš</i>	
275. 1	freddo	<i>fraiř</i>	
275. 2	fredda	<i>frāida</i>	
275. 3	freddi	<i>fraiřc</i>	
275. 4	fredde	<i>frāidās</i>	
276. 1	fregare	<i>šfarijē</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfrāiā</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>frāša</i>	
278. 3	freschi	<i>frašc</i>	
278. 4	fresche	<i>frāšās</i>	
279. 1	friggere	<i>pratē</i>	
280. 1	la fronte	<i>l frōnt</i>	
280. 2	le fronti	<i>lās frōnts</i>	
281. 1	il frumento	<i>l formáiřt</i>	
283. 1	il frutto	<i>l frūt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
283. 2	i frutti	<i>i friúć</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l frùm</i>	
285. 1	fumare	<i>fùmé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fùm</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fõŋk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fõŋć</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fũk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fũć</i>	
289. 1	fuori	<i>də fõra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ġarína</i>	
290. 2	le galline	<i>læs ġarínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ġāl</i>	
291. 2	i galli	<i>i ġāĭ</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ġáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>læs ġámæs</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ġāt</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ġāć</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žomlíŋs</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žomlíŋ</i>	
296. 1	gémere	<i>žamé</i>	
296. 2	gémere	<i>sə baudiǰé</i>	
297. 1	il género	<i>l žaĭndr</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žáĭndri</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
298. 1	la gengiva	<i>la žõŋžía</i>	
299. 1	gennaio	<i>žõné</i>	
300. 1	la gente	<i>la ža'nt</i>	
301. 1	la genziana	<i>la raĩš antsiána</i>	
301. 2	la genziana	<i>l štlopát</i>	
302. 1	la gerla	<i>l čaštõŋ</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čaštõŋs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláća</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ġára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žńior</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žonádl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žonádli</i>	
308. 1	giocare	<i>zo(u)ǰé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žũk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žũć</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žũ</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žũs</i>	
311. 1	il giorno	<i>l de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bõndí</i>	
313. 1	giovane	<i>žõŋ</i>	
313. 2	giovani	<i>žõŋ</i>	
313. 3	giovane	<i>žõna</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
313. 4	giovani	<i>žōnas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žēbja</i>	
315. 1	girare	<i>rodē</i>	
316. 1	giù	<i>žù</i>	
317. 1	il giudice	<i>l vikār</i>	
317. 2	i giudici	<i>i vikārs</i>	
318. 1	giugno	<i>žùñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gōbā</i>	
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbās</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōta</i>	
321. 2	le gocce	<i>las gōtas</i>	
323. 1	il gomito	<i>l komdōj</i>	
323. 2	i gomiti/le gómita	<i>i komdōjs</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	
324. 3	grande	<i>grāna</i>	
324. 4	grandi	<i>grānas</i>	
325. 1	il grano	<i>la blāva</i>	
326. 1	grasso	<i>grās</i>	
326. 2	grassa	<i>grāsa</i>	
326. 3	grassi	<i>grāsš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
326. 4	grasse	<i>grāsās</i>	
328. 1	grigio	<i>grīš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīza</i>	
328. 3	grigi	<i>grīš</i>	
328. 4	grigie	<i>grīzās</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōšš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōsās</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davañé</i>	*
330. 2	guadagnare	<i>vadañé</i>	
331. 1	guardare	<i>caré</i>	
332. 1	guarire	<i>vari</i>	
333. 1	la guerra	<i>la vēra</i>	
333. 2	le guerre	<i>las vērās</i>	
334. 1	ieri	<i>inīr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñs</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l infēr</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>intūr</i>	
338. 2	intera	<i>intūra</i>	
338. 3	interi	<i>intūrts</i>	
338. 4	intere	<i>intūras</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
339. 1	l'inverno	<i>iŋvēr</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lāc</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lāc</i>	
342. 1	la lacrima	<i>l lēgrma</i>	
342. 2	le lacrime	<i>las lēgrmas</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lērā</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lēri</i>	
344. 1	il lago	<i>l lēk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lēc</i>	
345. 1	la lana	<i>la lāna</i>	
346. 1	largo	<i>lēr̄k</i>	
346. 2	larga	<i>lēr̄ga</i>	
346. 3	larghi	<i>lēr̄c</i>	
346. 4	larghe	<i>lēr̄gās</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašē</i>	
348. 1	il latte	<i>l lāt</i>	
349. 1	lavare	<i>lavē</i>	
350. 1	lavorare	<i>laṛē</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laūr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laūr̄ts</i>	
352. 1	legare	<i>līē</i>	
353. 1	la legge	<i>la lēge</i>	
354. 1	leggere	<i>līzā</i>	
355. 1	egli legge	<i>al līš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la lāña</i>	
358. 1	il legno	<i>l lañ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsó</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsós</i>	
360. 1	la lepre	<i>l léo</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lévi</i>	
361. 1	il letto	<i>l let</i>	
361. 2	i letti	<i>i leč</i>	
362. 1	lieve	<i>lizīr̄</i>	
362. 2	lievi	<i>lizīr̄ts</i>	
362. 3	lieve	<i>lizīra</i>	
362. 4	lievi	<i>lizīr̄as</i>	
363. 1	la lima	<i>la līma</i>	
363. 2	le lime	<i>las līmās</i>	
364. 1	limare	<i>limē</i>	
365. 1	la lingua	<i>la láīŋga</i>	
365. 2	le lingue	<i>las láīŋgās</i>	
366. 1	il lino	<i>l liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldē</i>	
368. 1	lodate	<i>laldēda</i>	
369. 1	la luna	<i>la lūna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lūm</i>	
370. 2	i lumi	<i>las lūmts</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
371. 1	lunedì	<i>lúnəš</i>	
372. 1	lungo	<i>lɔŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lɔŋga</i>	
372. 3	lunghi	<i>lɔŋc</i>	
372. 4	lunghe	<i>lɔŋgəs</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pōšć</i>	
373. 3	il luogo	<i>l lūk</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i lūs</i>	
373. 5	il luogo	<i>la lūža</i>	
373. 6	i luoghi	<i>ləs lūžəs</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lú</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la óma</i>	
375. 2	le madri	<i>ləs óməs</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>maiú</i>	
378. 1	magro	<i>mégər</i>	
378. 2	magra	<i>méggra</i>	
378. 3	magri	<i>mégri</i>	
378. 4	magre	<i>méggrəs</i>	
379. 1	mancare	<i>manćé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manǵé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánja</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
381. 2	le maniche	<i>ləs mánjaš</i>	
382. 1	il manico	<i>l mánə</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mánəš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>ləs maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>mērtəš</i>	
386. 1	il martello	<i>l martél</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masála</i>	
387. 2	le mascelle	<i>ləs masáləs</i>	
387. 3	la mascella	<i>l gramoríŋ</i>	
387. 4	le mascelle	<i>i gramoríŋs</i>	

AD-I **90 Corvara**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrts</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>las kúrās</i>	*
184. 1	il danno	<i>l dān</i>	
184. 2	i danni	<i>i dāñ's</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>al da</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dābitχ</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dęblās</i>	
190. 1	il dente	<i>l dant</i>	
190. 2	i denti	<i>i dants</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l maláj</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i maláñ</i>	
194. 1	dicembre	<i>datsámbr</i>	
195. 1	diciassette	<i>dišsęt</i>	
196. 1	diciotto	<i>dišdōt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
197. 1	dieci	<i>dīš</i>	
198. 1	dietro	<i>dō</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiúŋ</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúŋa</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúŋs</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúŋas</i>	
200. 1	Dio	<i>dī</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>iö dīš</i>	
203. 1	egli dice	<i>al dīš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>dart</i>	
205. 2	diritta	<i>dárta</i>	
205. 3	diritti	<i>dartχ</i>	
205. 4	diritte	<i>dártas</i>	
206. 1	il ditale	<i>l daiđé</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daiđá</i>	
207. 1	il dito	<i>l daiť</i>	
207. 2	le dita	<i>i daiťχ</i>	
208. 1	dodici	<i>dōdāš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dōsa</i>	*
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	
210. 3	dolce	<i>dúca</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 4	dolci	<i>dúčas</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mę</i>	
211. 2	i dolori	<i>i mǎi</i>	*
211. 3	il dolore	<i>l dulúr</i>	
212. 1	domani	<i>dumánj</i>	
213. 1	domenica	<i>la dumánja</i>	
214. 1	la donna	<i>l ála</i>	
214. 2	le donne	<i>lās álas</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dópla</i>	
215. 3	doppi	<i>dópli</i>	
215. 4	doppie	<i>dóplās</i>	
216. 1	dormire	<i>durmí</i>	
217. 1	due	<i>dūi</i>	
218. 1	due	<i>dūs</i>	
219. 1	duro	<i>dür</i>	
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dürts</i>	
219. 4	dure	<i>dūrās</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>sánta guánja</i>	
221. 1	l'erba	<i>l ěrba</i>	
221. 2	le erbe	<i>lās ěrbās</i>	
222. 1	essere	<i>ęštār</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
223. 1	sono	<i>iö suj</i>	
224. 1	sei	<i>tö t ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>al ę</i>	
226. 1	ero	<i>iö fō</i>	
227. 1	l'estate	<i>l ištę</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fęor</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fęorts</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fağęr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fağęrts</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažōl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>l fažōi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālć</i>	
231. 2	le falci	<i>lās fālć</i>	
232. 1	falso	<i>fāłts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāłtsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālć</i>	
232. 4	false	<i>fāłtsās</i>	
233. 1	la fame	<i>la faj</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	
235. 1	faccio	<i>iö fęš</i>	
236. 1	fatto	<i>fāt</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fāva</i>	
238. 2	le fave	<i>lās fāvās</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
239. 1	febbraio	<i>furá</i>	
240. 1	la febbre	<i>l buržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fĭę</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fĭa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la vaĭbl</i>	
242. 2	le femmine	<i>lās vaĭblās</i>	
242. 3	la femmina	<i>la fómāna</i>	
242. 4	le femmine	<i>lās fómānās</i>	
243. 1	una ferita	<i>na fārída</i>	
243. 2	le ferite	<i>lās fārídās</i>	
244. 1	fermo	<i>kĭt</i>	
244. 2	ferma	<i>kĭta</i>	
244. 3	fermi	<i>kĭtχ</i>	
244. 4	ferme	<i>kĭtās</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fērts</i>	
246. 1	la festa	<i>la fēšta</i>	
246. 2	le feste	<i>lās fēštās</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>lās flámās</i>	
248. 1	il fiato	<i>l flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štlára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>lās štlárās</i>	
250. 1	il fico	<i>l fĭgo</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
250. 2	i fichi	<i>i fĭgi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fę</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fañ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l marcé</i>	
253. 2	le fiere	<i>i marcá</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fĭa</i>	
254. 2	le figlie	<i>lās fĭās</i>	
254. 3	le figlie	<i>lās fĭs</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fĭs</i>	
256. 1	filare	<i>firé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĭs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finęstra</i>	
258. 2	le finestre	<i>lās finęstrās</i>	
258. 3	la finestra	<i>l vídar</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	*
261. 1	il fiocco	<i>l flōk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flōtχ</i>	
262. 1	il fiore	<i>l cūf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cūf</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fōĭa</i>	
263. 2	le foglie	<i>lās fōĭās</i>	
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	*

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
264. 2	i fogli	<i>lās plātās</i>	*
264. 3	il foglio	<i>l šfōj</i>	
264. 4	i fogli	<i>i šfōiš</i>	
265. 1	il fondo	<i>l funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i func</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fōrfāš</i>	
266. 2	le forbici	<i>lās fōrfāš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fūrta</i>	
267. 2	le forche	<i>lās fūrtaš</i>	
268. 1	la formica	<i>la furmía</i>	
268. 2	le formiche	<i>lās furmís</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l furmiá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i furmiás</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fūrts</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fornēl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i forní</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fōsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>lās fōsās</i>	
273. 1	il frate	<i>l kaputsínar</i>	
273. 2	i frati	<i>i kaputsínari</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frē</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frēdāš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
275. 1	freddo	<i>frajt</i>	
275. 2	fredda	<i>frajda</i>	
275. 3	freddi	<i>frajtχ</i>	
275. 4	fredde	<i>frajdās</i>	
276. 1	fregare	<i>šfriē</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfrája</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>fraška</i>	
278. 3	freschi	<i>fraštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>fraškās</i>	
279. 1	friggere	<i>pratē</i>	
279. 2	friggere	<i>arští</i>	
280. 1	la fronte	<i>la frunt</i>	
280. 2	le fronti	<i>lās frunts</i>	
281. 1	il frumento	<i>l furmánt</i>	
283. 1	il frutto	<i>l früt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frütχ</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l früm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumē</i>	
286. 1	il fumo	<i>l füm</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fuŋk</i>	*
287. 2	i funghi	<i>i funtχ</i>	
287. 5	il fungo	<i>l fúngo</i>	
287. 6	i funghi	<i>i fúngi</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
288. 1	il fuoco	<i>l fūk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fūtχ</i>	
289. 1	fuori	<i>də fōra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ġarína</i>	
290. 2	le galline	<i>las ġarínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ġāl</i>	
291. 2	i galli	<i>i ġāĭ</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ġáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>las ġámās</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ġāt</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ġātχ</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumlíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumlín</i>	
296. 1	gémere	<i>s^o baṽdié</i>	
297. 1	il género	<i>l žaṽndr</i>	*
297. 2	i géneri	<i>i žáṽndri</i>	*
298. 1	la gengiva	<i>la žoṽžía</i>	
299. 1	gennaio	<i>žəné</i>	*
299. 3	gennaio	<i>ĭėnər</i>	
300. 1	la gente	<i>la žant</i>	
301. 1	la genziana	<i>la raš̄ rəntsĭána</i>	
301. 2	la genziana	<i>l š̄tlopát</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
302. 1	la gerla	<i>l čaštúnŷ</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čaštúnŷs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláća</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ġára</i>	
304. 2	la ghiaia	<i>l saurúnŷ</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l šniur</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žunádl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žunádli</i>	
308. 1	giocare	<i>žugé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žūk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žūtχ</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	
311. 1	il giorno	<i>l də</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundé</i>	
313. 1	giovane	<i>žōn</i>	
313. 2	giovani	<i>žōñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žōna</i>	
313. 4	giovani	<i>žōnas</i>	
314. 1	giovedì	<i>žōbĭa</i>	
315. 1	girare	<i>rudé</i>	
316. 1	giù	<i>žō</i>	
317. 1	il giudice	<i>l vikára</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
317. 2	i giudici	<i>i vikárs</i>	
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gǫbʰ</i>	
320. 2	gobba	<i>gǫba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gǫbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gǫbās</i>	
321. 1	la goccia	<i>la góta</i>	
321. 2	le gocce	<i>las gótas</i>	
323. 1	il gómito	<i>l kǫmadúŋ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i kǫmadúŋs</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gránas</i>	
325. 1	il grano	<i>la blā</i>	
326. 1	grasso	<i>grās</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>grāš</i>	
326. 4	grasse	<i>grāsas</i>	
328. 1	grigio	<i>grīš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīža</i>	
328. 3	grigi	<i>grīš</i>	
328. 4	grigie	<i>grīžas</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōsas</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañé</i>	
331. 1	guardare	<i>caré</i>	
332. 1	guarire	<i>vari</i>	
333. 1	la guerra	<i>la véra</i>	
333. 2	le guerre	<i>las véras</i>	
334. 1	ieri	<i>iŋnūr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñs</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l iŋfēr</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>intūr</i>	
338. 2	intera	<i>intūra</i>	
338. 3	interi	<i>intūrts</i>	
338. 4	intere	<i>intūras</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l iŋvēr</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lāc</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lāc</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lēgərma</i>	
342. 2	le lacrime	<i>las lēgərmās</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lēra</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
343. 2	i ladri	<i>i lēri</i>	
344. 1	il lago	<i>l lēk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lētχ</i>	
345. 1	la lana	<i>la lāna</i>	
346. 1	largo	<i>lērk</i>	
346. 2	larga	<i>lērga</i>	
346. 3	larghi	<i>lērtχ</i>	
346. 4	larghe	<i>lērgās</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašé</i>	
348. 1	il latte	<i>l lāt</i>	
349. 1	lavare	<i>lavé</i>	
350. 1	lavorare	<i>lauré</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúrts</i>	
352. 1	legare	<i>lǐé</i>	
353. 1	la legge	<i>la léd(ž)ie</i>	
354. 1	leggere	<i>lǐžə</i>	
355. 1	egli legge	<i>al lǐš</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la laña</i>	
358. 1	il legno	<i>lañ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintso</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsoš</i>	
360. 1	la lepre	<i>el lėjo</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
360. 2	le lepri	<i>i lēvi</i>	
361. 1	il letto	<i>l lēt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lētχ</i>	
362. 1	lieve	<i>lizír</i>	
362. 2	lievi	<i>lizírts</i>	
362. 3	lieve	<i>lizíra</i>	
362. 4	lievi	<i>lizírās</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>las límās</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la láĩnga</i>	
365. 2	le lingue	<i>las láĩngās</i>	
366. 1	il lino	<i>l liņ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldé</i>	
368. 1	lodate	<i>laldéd^o</i>	
369. 1	la luna	<i>la líuna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lüm</i>	
370. 2	i lumi	<i>las lüm̄ts</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnəš</i>	
372. 1	lungo	<i>luņk</i>	
372. 2	lunga	<i>lúndi(ž)a</i>	
372. 3	lunghe	<i>luntχ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lúndi(ž)əs</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	*

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
373. 2	i luoghi	<i>i pōštχ</i>	*
373. 3	il luogo	<i>l lūk</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i lūs</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la úma</i>	
375. 2	le madri	<i>lās úmās</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>maǰú</i>	
378. 1	magro	<i>mēǰar</i>	
378. 2	magra	<i>mēǰra</i>	
378. 3	magri	<i>mēǰri</i>	
378. 4	magre	<i>mēǰrās</i>	
379. 1	mancare	<i>mantχé</i>	
380. 1	mangiare	<i>mandi(ž)é</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánĭa</i>	
381. 2	le maniche	<i>lās mánĭas</i>	
382. 1	il manico	<i>l mánə</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mánəš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>lās maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>mērtəš</i>	
386. 1	il martello	<i>l martél</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>l gramurĭŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gramurĭŋs</i>	

AD-I **91 S. Ciascian**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōrts</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>las kúras</i>	
184. 1	il danno	<i>l dān</i>	
184. 2	i danni	<i>i dāĩ's</i>	
185. 1	dare	<i>dę</i>	
186. 1	egli dà	<i>al da</i>	
187. 1	dato	<i>dę</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dābíc</i>	
189. 1	debole	<i>dębl</i>	
189. 2	deboli	<i>dębli</i>	
189. 3	debole	<i>dębla</i>	
189. 4	deboli	<i>dęblas</i>	
190. 1	il dente	<i>l dant</i>	
190. 2	i denti	<i>i dants</i>	
191. 1	dentro	<i>daít</i>	*
191. 2	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l malánġ</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i maláñ</i>	
194. 1	dicembre	<i>datsámbr</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
195. 1	diciassette	<i>dāssęt</i>	
196. 1	diciotto	<i>dāždōt</i>	
197. 1	dieci	<i>dāš</i>	
198. 1	dietro	<i>dādō</i>	*
198. 2	dietro	<i>dō</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiúġ</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúġna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúġns</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúġnas</i>	
200. 1	Dio	<i>dā</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>iō dāš</i>	
203. 1	egli dice	<i>al dāš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>dart</i>	
205. 2	diritta	<i>dárta</i>	
205. 3	diritti	<i>darć</i>	
205. 4	diritte	<i>dártas</i>	
206. 1	il ditale	<i>l daiđę</i>	
206. 2	i ditali	<i>i daiđęs</i>	*
206. 3	i ditali	<i>i daiđá</i>	
207. 1	il dito	<i>l daiť</i>	
207. 2	le dita	<i>i daić</i>	
208. 1	dodici	<i>dōdāš</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
209. 1	la doga	<i>la dōsa</i>	*
210. 1	dolce	<i>dūc</i>	
210. 2	dolci	<i>dūc</i>	
210. 3	dolce	<i>dūca</i>	
210. 4	dolci	<i>dūcās</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mę</i>	
211. 2	i dolori	<i>i māļ</i>	
211. 3	il dolore	<i>l dulūr</i>	
211. 4	i dolori	<i>i dulūrts</i>	
212. 1	domani	<i>dumāņ</i>	
213. 1	domenica	<i>dumāņja</i>	
214. 1	la donna	<i>l āla</i>	
214. 2	le donne	<i>lās ālās</i>	
215. 1	doppio	<i>dopl</i>	
215. 2	doppia	<i>dōpla</i>	
215. 3	doppi	<i>dōpli</i>	
215. 4	doppie	<i>dōplās</i>	
216. 1	dormire	<i>durmí</i>	
217. 1	due	<i>dūļ</i>	
218. 1	due	<i>dūs</i>	
219. 1	duro	<i>dūr</i>	
219. 2	dura	<i>dūra</i>	
219. 3	duri	<i>dūrts</i>	
219. 4	dure	<i>dūrās</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
220. 1	l'Epifania	<i>sánta guāņja</i>	
221. 1	l'erba	<i>l ērba</i>	
221. 2	le erbe	<i>lās ērbās</i>	
222. 1	essere	<i>ęštr</i>	
223. 1	sono	<i>ió suņ</i>	
224. 1	sei	<i>tō t ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>al ę</i>	
226. 1	ero	<i>įō fō</i>	*
226. 2	ero	<i>įō ē</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fęor</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fęorts</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagēr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagērts</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažōļ</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažōļis</i>	
231. 1	la falce	<i>la fālc</i>	
231. 2	le falci	<i>lās fālc</i>	*
231. 3	le falci	<i>lās fālcās</i>	
232. 1	falso	<i>fālts</i>	
232. 2	falsa	<i>fāltsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fālc</i>	
232. 4	false		

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
233. 1	la fame	<i>la faŋ</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	
235. 1	faccio	<i>iö fěš</i>	
236. 1	fatto	<i>fāt</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fā</i>	
238. 2	le fave	<i>lās fās</i>	
239. 1	febbraio	<i>furá</i>	
240. 1	la febbre	<i>l buržú</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fĭę</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fĭa</i>	
242. 1	la femmina	<i>la mándla</i>	
242. 2	le femmine	<i>lās mándlās</i>	
242. 3	la femmina	<i>la fómna</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>lās fəridās</i>	
244. 1	fermo	<i>kūt</i>	
244. 2	ferma	<i>kĭta</i>	
244. 3	fermi	<i>kĭć</i>	
244. 4	ferme	<i>kĭtās</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i ferts</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěšta</i>	
246. 2	le feste	<i>lās fěštās</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>lās flámās</i>	
248. 1	il fiato	<i>l flę</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la štlára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>lās štlárās</i>	
250. 1	il fico	<i>l fĭgo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fĭgi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fę</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fañ</i>	
253. 1	la fiera	<i>l marcé</i>	
253. 2	le fiere	<i>i marcá</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fĭa</i>	
254. 2	le figlie	<i>lās fĭs</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fĭ</i>	
255. 2	i figli	<i>i fĭs</i>	
256. 1	filare	<i>firé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fi</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĭs</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finěštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>lās finěštrās</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flōk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flōć</i>	
262. 1	il fiore	<i>l cúf</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
262. 2	i fiori	<i>i cüf</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fõja</i>	
263. 2	le foglie	<i>læs fõjæs</i>	
264. 1	il foglio	<i>la pláta</i>	
264. 2	i fogli	<i>læs plátas</i>	
264. 4	i fogli	<i>i šfõjš</i>	
265. 1	il fondo	<i>l funts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i funtsš</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fõrʃš</i>	
266. 2	le forbici	<i>læs fõrʃš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fúrca</i>	
267. 2	le forche	<i>læs fúrcæs</i>	
268. 1	la formica	<i>la tēcúra</i>	
268. 2	le formiche	<i>læs tēcúras</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l furniá</i>	
269. 2	i formicai	<i>i furniás</i>	
270. 1	il forno	<i>l fūr</i>	
270. 2	i forni	<i>i fúrts</i>	
271. 1	il fornello	<i>l furněl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i furní</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fõsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>læs fõsæs</i>	
273. 1	il frate	<i>l kaputsín^or</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
273. 2	i frati	<i>i kaputsínari</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frę</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frędäš</i>	
275. 1	freddo	<i>frajt</i>	
275. 2	fredda	<i>frajda</i>	
275. 3	freddi	<i>frajtχ</i>	
275. 4	fredde	<i>frajdæs</i>	
276. 1	fregare	<i>šfrié</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfrája</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>fraška</i>	
278. 3	freschi	<i>frašč</i>	
278. 4	fresche	<i>fraškæs</i>	
279. 1	friggere	<i>praté</i>	
280. 1	la fronte	<i>la frunt</i>	
280. 2	le fronti	<i>læs frúntæs</i>	
281. 1	il frumento	<i>l furnánt</i>	
283. 1	il frutto	<i>l früt</i>	
283. 2	i frutti	<i>i früć</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l früm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l füm</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fungúnj</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
287. 2	i funghi	<i>i funǵúŋs</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fūk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fūc</i>	
289. 1	fuori	<i>fōra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ǵarína</i>	
290. 2	le galline	<i>las ǵarínas</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ǵāl</i>	
291. 2	i galli	<i>i ǵāi</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ǵáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>las ǵámās</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ǵāt</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ǵāc</i>	
294. 1	gelare	<i>dlaćé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žumlíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žumlín</i>	
296. 1	gémere	<i>baudié</i>	
297. 1	il género	<i>l žaǵndʳ</i>	*
297. 2	i géneri	<i>i žaǵndri</i>	*
298. 1	la gengiva	<i>la žunǵía</i>	
299. 1	gennaio	<i>ǵenáro</i>	
299. 3	gennaio	<i>iǵenar</i>	
300. 1	la gente	<i>la žant</i>	
301. 1	la genziana	<i>la rašs arantsiána</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
302. 1	la gerla	<i>l céštún</i>	*
302. 2	le gerle	<i>i cáštúŋs</i>	*
302. 3	la gerla	<i>l ctun</i>	
302. 4	le gerle	<i>i ctunŋs</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dláca</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ǵára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žniur</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žunádl</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žunádli</i>	
308. 1	giocare	<i>zugé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žūk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žūc</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žu</i>	*
310. 2	i gioghi	<i>i žūs</i>	*
311. 1	il giorno	<i>l de</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dīs</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bundé</i>	
313. 1	giovane	<i>žōn</i>	
313. 2	giovani	<i>žōñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žōna</i>	
313. 4	giovani	<i>žōnās</i>	
314. 1	giovedì	<i>žōbja</i>	
315. 1	girare	<i>rudé</i>	
316. 1	giù	<i>žö</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
317. 1	il giudice	<i>l vikár</i>	
317. 2	i giudici	<i>i vikárts</i>	*
318. 1	giugno	<i>žüñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gōb^o</i>	
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbas</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōta</i>	
321. 2	le gocce	<i>las gōtas</i>	
323. 1	il gómite	<i>l kumdúnj</i>	
323. 2	i gómite/le gómite	<i>i kumdúnjs</i>	
324. 1	grande	<i>graj</i>	
324. 2	grandi	<i>grāñ</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gránas</i>	
325. 1	il grano	<i>η granēl</i>	*
325. 3	il grano	<i>la blā</i>	
326. 1	grasso	<i>grās</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>grāš</i>	
326. 4	grasse	<i>grāsas</i>	
328. 1	grigio	<i>grīš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīža</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
328. 3	grigi	<i>grīš</i>	
328. 4	grigie	<i>grīžas</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōsas</i>	
330. 1	guadagnare	<i>davañē</i>	
331. 1	guardare	<i>carē</i>	
332. 1	guarire	<i>vari</i>	
333. 1	la guerra	<i>la vēra</i>	
333. 2	le guerre	<i>las vēras</i>	
334. 1	ieri	<i>iñr</i>	*
334. 2	ieri	<i>inr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñ</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inǰēr</i>	
337. 1	insieme	<i>adúm</i>	
338. 1	intero	<i>intúr</i>	
338. 2	intera	<i>intúra</i>	
338. 3	interi	<i>intúrts</i>	
338. 4	intere	<i>intúras</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l inǰēr</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lāc</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lāc</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
342. 1	la lacrima	<i>la lĕǵarma</i>	
342. 2	le lacrime	<i>las lĕǵarmas</i>	
343. 1	il ladro	<i>l lĕr</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lĕri</i>	*
343. 3	i ladri	<i>i lĕrs</i>	
344. 1	il lago	<i>l lĕk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lĕc</i>	
345. 1	la lana	<i>la lĕna</i>	
346. 1	largo	<i>lĕrk</i>	
346. 2	larga	<i>lĕrga</i>	
346. 3	larghi	<i>lĕrc</i>	
346. 4	larghe	<i>lĕrgas</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašĕ</i>	
348. 1	il latte	<i>l lĕt</i>	
349. 1	lavare	<i>lavĕ</i>	
350. 1	lavorare	<i>laurĕ</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúrts</i>	
352. 1	legare	<i>lĕ</i>	
353. 1	la legge	<i>la lĕge</i>	
354. 1	leggere	<i>li</i>	
355. 1	egli legge	<i>al li</i>	
356. 1	letto	<i>lit</i>	
357. 1	la legna	<i>la lĕna</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
358. 1	il legno	<i>l lañ</i>	
358. 2	il legno	<i>l liñáñ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintsó</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsós</i>	
360. 1	la lepre	<i>l lĕo</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lĕoi</i>	
361. 1	il letto	<i>l lĕt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lĕtχ</i>	
362. 1	lieve	<i>lizír</i>	
362. 2	lievi	<i>lizírts</i>	
362. 3	lieve	<i>lizíra</i>	
362. 4	lievi	<i>lizírás</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>las límas</i>	
364. 1	limare	<i>limĕ</i>	
365. 1	la lingua	<i>la láñga</i>	
365. 2	le lingue	<i>las láñgas</i>	
366. 1	il lino	<i>l liñ</i>	
367. 1	lodare	<i>laldĕ</i>	
368. 1	lodate	<i>laldĕda</i>	
369. 1	la luna	<i>la lína</i>	
370. 1	il lume	<i>la lüm</i>	
370. 2	i lumi	<i>las lümts</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnas</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
372. 1	lungo	<i>luŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lúnġa</i>	
372. 3	lunghi	<i>luntχ</i>	*
372. 4	lunghe	<i>lúnġas</i>	
372. 5	lunghi	<i>lunc</i>	
373. 1	il luogo	<i>l pōšt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i pōšć</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lu</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lūs</i>	
375. 1	la madre	<i>la úma</i>	
375. 2	le madri	<i>lās úmās</i>	
376. 1	maggio	<i>ma</i>	
377. 1	maggiore	<i>maĵú</i>	
378. 1	magro	<i>mėġar</i>	
378. 2	magra	<i>mėġra</i>	
378. 3	magri	<i>mėġri</i>	
378. 4	magre	<i>mėġras</i>	
379. 1	mancare	<i>mantχé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manġé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánġa</i>	
381. 2	le maniche	<i>lās mánġas</i>	
382. 1	il manico	<i>l mān</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mān^oš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
383. 2	le mani	<i>lās maŋs</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>mėrtāš</i>	
386. 1	il martello	<i>l martéł</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martí</i>	
387. 1	la mascella	<i>l gramuríŋ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>i gramuríŋs</i>	

AD-I 92 Cortina d'Ampezzo

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>el kuǒre</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kuǒre</i>	
183. 1	la cura	<i>ra kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>ra kúres</i>	
184. 1	il danno	<i>el daŋ</i>	
184. 2	i danni	<i>i dáne</i>	
185. 1	dare	<i>da</i>	
186. 1	egli dà	<i>el el da</i>	
187. 1	dato	<i>đa</i>	
188. 1	i debiti	<i>i dēbite</i>	
189. 1	debole	<i>dēbol</i>	
189. 2	deboli	<i>dēboi</i>	*
189. 3	debole	<i>dēbola</i>	*
189. 4	deboli	<i>dēboles</i>	*
189. 5	debole	<i>švoχ</i>	
190. 1	il dente	<i>el dēnte</i>	
190. 2	i denti	<i>i đ(δ)ēnteš</i>	
191. 1	dentro	<i>íntse</i>	
193. 1	il diavolo	<i>el diǒu</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i diǒule</i>	
194. 1	dicembre	<i>detsémbre</i>	
195. 1	diciassette	<i>dižaséte</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>diždóto</i>	
197. 1	dieci	<i>dięš</i>	
198. 1	dietro	<i>drío</i>	
199. 1	digiuno	<i>dezún(m)</i>	
199. 2	digiuna	<i>dezúna</i>	*
199. 3	digiuni	<i>dezúne</i>	*
199. 4	digiune	<i>dezúnes</i>	*
200. 1	Dio	<i>dío</i>	
200. 2	Dio	<i>diǒ</i>	
201. 1	dire	<i>di</i>	
202. 1	io dico	<i>io dígo</i>	
203. 1	egli dice	<i>el el diš</i>	
204. 1	detto	<i>dító</i>	
205. 1	diritto	<i>dréto</i>	
205. 2	diritta	<i>dréta</i>	
205. 3	diritti	<i>dréte</i>	
205. 4	diritte	<i>drétes</i>	
206. 1	il ditale	<i>el dedá</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dedás</i>	
207. 1	il dito	<i>el diédo</i>	
207. 2	le dita	<i>i diéde</i>	
208. 1	dodici	<i>dódeš</i>	
209. 1	la doga	<i>ra dóga</i>	
210. 1	dolce	<i>dóltse</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 2	dolci	<i>dóltse</i>	
210. 3	dolce	<i>dóltse</i>	
210. 4	dolci	<i>dóltses</i>	
211. 1	il dolore	<i>el mal</i>	
211. 2	i dolori	<i>i máles</i>	
211. 3	il dolore	<i>el dolór</i>	
211. 4	i dolori	<i>i dolóre</i>	
212. 1	domani	<i>domán(m)</i>	
213. 1	domenica	<i>doméña</i>	
214. 1	la donna	<i>ra fěmena</i>	
214. 2	le donne	<i>ra fěmenes</i>	
215. 1	doppio	<i>dópio</i>	
215. 2	doppia	<i>dópia</i>	
215. 3	doppi	<i>dópie</i>	
215. 4	doppie	<i>dópies</i>	
216. 1	dormire	<i>dormí</i>	
216. 2	dormire	<i>dromí</i>	
217. 1	due	<i>dòj</i>	
218. 1	due	<i>dóa</i>	
219. 1	duro	<i>dúro</i>	
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dúre</i>	
219. 4	dure	<i>dúres</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>epifanía</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
220. 2	l'Epifania	<i>fěšta deĭ trę rę máže</i>	
221. 1	l'erba	<i>r ęrba</i>	
221. 2	le erbe	<i>rez ęrbes</i>	
222. 1	essere	<i>ęše</i>	
223. 1	sono	<i>įo šon(m)</i>	
224. 1	sei	<i>tu te sęs</i>	
225. 1	egli è	<i>el l ę</i>	
226. 1	ero	<i>įo sęę</i>	
227. 1	l'estate	<i>l ištáde</i>	
228. 1	il fabbro	<i>el fóuro</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fóure</i>	
229. 1	il faggio	<i>el fagęr</i>	*
229. 2	i faggi	<i>i fagęre</i>	*
229. 3	il faggio	<i>r ęspara</i>	
229. 4	i faggi	<i>ra ęšpores</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>el fazól</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fazólj</i>	
231. 1	la falce	<i>ra fótse</i>	
231. 2	le falci	<i>ra fótstes</i>	
232. 1	falso	<i>fótso</i>	
232. 2	falsa	<i>fótsta</i>	
232. 3	falsi	<i>fótse</i>	
232. 4	false	<i>fótstes</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
233. 1	la fame	<i>ra fáme</i>	
234. 1	fare	<i>fěj</i>	
235. 1	faccio	<i>io fěžo</i>	
236. 1	fatto	<i>fáto</i>	
237. 1	la farina	<i>ra farína</i>	
238. 1	la fava	<i>ra fáa</i>	
238. 2	le fave	<i>ra fáes</i>	
239. 1	febbraio	<i>febráto</i>	
240. 1	la febbre	<i>ra fĭóra</i>	
241. 1	il fégato	<i>el figá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i figás</i>	
241. 3	il fégato	<i>el lębar</i>	
242. 1	la femmina	<i>ra fĕmena</i>	
242. 2	le femmine	<i>ra fĕmenes</i>	
242. 3	la femmina	<i>ra máša</i>	
243. 1	una ferita	<i>na feríd(δ)a</i>	
243. 2	le ferite	<i>ra ferides</i>	
244. 1	fermo	<i>fĕrmo</i>	
244. 2	ferma	<i>fĕrma</i>	
244. 3	fermi	<i>fĕrme</i>	
244. 4	ferme	<i>fĕrmes</i>	
245. 1	il ferro	<i>el fĕr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fĕres</i>	
246. 1	la festa	<i>ra fĕšta</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
246. 2	le feste	<i>ra fĕštes</i>	
247. 1	la fiamma	<i>ra fĭáma</i>	*
247. 2	le fiamme	<i>ra fĭámes</i>	*
248. 1	il fiato	<i>el fĭádo</i>	
249. 1	la fibbia	<i>ra fibĭa</i>	*
249. 2	le fibbie	<i>ra fibĭes</i>	*
249. 3	la fibbia	<i>ra fĭúba</i>	
249. 4	le fibbie	<i>ra fĭúbes</i>	
250. 1	il fico	<i>ra fĭga</i>	
250. 2	i fichi	<i>ra fĭges</i>	
251. 1	il fiele	<i>el fĭel</i>	
252. 1	il fieno	<i>el fĕn</i>	
253. 1	la fiera	<i>ra fĭĕra</i>	
253. 2	le fiere	<i>ra fĭĕres</i>	
254. 1	la figlia	<i>ra fĭa</i>	
254. 2	le figlie	<i>ra fĭes</i>	
255. 1	il figlio	<i>el fĭol</i>	
255. 2	i figli	<i>i fĭoi</i>	
256. 1	filare	<i>fĭrá</i>	
257. 1	il filo	<i>el fĭro</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĭre</i>	
258. 1	la finestra	<i>r funĕštra</i>	
258. 2	le finestre	<i>ra funĕštres</i>	
259. 1	la fine	<i>ra fĭj</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
261. 1	il fiocco	<i>el fĭŏko</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i fĭŏke</i>	
262. 1	il fiore	<i>el fĭŏr</i>	
262. 2	i fiori	<i>i fĭŏre</i>	
263. 1	la foglia	<i>ra fŏĭa</i>	
263. 2	le foglie	<i>ra fŏĭes</i>	
264. 1	il foglio	<i>el ŝfŏĭ</i>	
264. 2	i fogli	<i>i ŝfŏe</i>	
265. 1	il fondo	<i>el fŏn</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fŏnes</i>	
266. 1	la forbice	<i>ra fŏrfeŝ</i>	
266. 2	le forbici	<i>ra fŏrfeŝ</i>	
267. 1	la forca	<i>ra fŏrća</i>	
267. 2	le forche	<i>ra fŏrćes</i>	
268. 1	la formica	<i>ra formĭa</i>	
268. 2	le formiche	<i>ra formĭes</i>	
269. 1	il formicaio	<i>el grun de ra formĭes</i>	
269. 2	i formicai	<i>i grunes de ra formĭes</i>	
270. 1	il forno	<i>el fŏrno</i>	
270. 2	i forni	<i>i fŏrne</i>	
271. 1	il fornello	<i>el fornĕl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fornĭeĭ</i>	
272. 1	la fossa	<i>ra búža</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
272. 2	le fosse	<i>ra búžes</i>	
273. 1	il frate	<i>el fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i frátes</i>	
274. 1	il fratello	<i>el fardĕl</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i fardiĕĭ</i>	
275. 1	freddo	<i>fĭĕdo</i>	
275. 2	fredda	<i>fĭĕda</i>	
275. 3	freddi	<i>fĭĕde</i>	
275. 4	fredde	<i>fĭĕdes</i>	
276. 1	fregare	<i>ŝfreá</i>	
277. 1	egli frega	<i>el el ŝfrĕa</i>	
278. 1	fresco	<i>frĕŝko</i>	
278. 2	fresca	<i>frĕŝka</i>	
278. 3	freschi	<i>frĕŝke</i>	
278. 4	fresche	<i>frĕŝkes</i>	
279. 1	friggere	<i>fríze</i>	
280. 1	la fronte	<i>el vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i víze</i>	
281. 1	il frumento	<i>el formĕnto</i>	
283. 1	il frutto	<i>el frúto</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frúte</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>el foríme</i>	
284. 2	la fuliggine	<i>la kalĭžine</i>	
285. 1	fumare	<i>fumá</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
285. 2	fumare	<i>pipá</i>	
286. 1	il fumo	<i>el fun</i>	
287. 1	il fungo	<i>ra fõηža</i>	
287. 2	i funghi	<i>ra fõηžes</i>	
288. 1	il fuoco	<i>el fõ</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fõge</i>	
289. 1	fuori	<i>fõra</i>	
290. 1	la gallina	<i>ra píta</i>	
290. 2	le galline	<i>ra pítes</i>	
291. 1	il gallo	<i>el žal</i>	
291. 2	i galli	<i>i žai</i>	
292. 1	la gamba	<i>ra žámba</i>	
292. 2	le gambe	<i>ra žámbes</i>	
293. 1	il gatto	<i>el žáto</i>	
293. 2	i gatti	<i>i žáte</i>	
294. 1	gelare	<i>žatsá</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i zomelís</i>	
295. 2	il gemello	<i>el zomelín</i>	
296. 1	gémere	<i>zéme</i>	
296. 2	gémere	<i>vaíá</i>	
297. 1	il género	<i>el žénero</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žénerę</i>	
298. 1	la gengiva	<i>ra zonzíes</i>	
299. 1	gennaio	<i>ženáro</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
300. 1	la gente	<i>ra zénte</i>	
301. 1	la genziana	<i>r entsiána</i>	*
301. 2	la genziana	<i>r aη(n)tsiána</i>	
302. 1	la gerla	<i>el žarlín</i>	
302. 2	le gerle	<i>i žarlís</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>ra žátsa</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>ra žéra</i>	
306. 1	il ginépro	<i>el zenuõro</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>el zenõjo</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i zenõje</i>	
308. 1	giocare	<i>zuiá</i>	
309. 1	il gioco	<i>el zõgo</i>	
309. 2	i giochi	<i>i zõge</i>	
310. 1	il giogo	<i>el zuõgo</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i zuõge</i>	
311. 1	il giorno	<i>el di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i di</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bõndí</i>	
313. 1	giovane	<i>zõen</i>	
313. 2	giovane	<i>zõena</i>	
313. 3	giovani	<i>zõη(n)</i>	
313. 4	giovani	<i>zõeneş</i>	
314. 1	giovedì	<i>zõiba</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
315. 1	girare	<i>zirá</i>	
316. 1	giù	<i>zọ</i>	
317. 1	il giudice	<i>el zúditse</i>	
317. 2	i giudici	<i>i zúditse</i>	
318. 1	giugno	<i>zúin</i>	*
318. 2	giugno	<i>zúño</i>	
320. 1	gobbo	<i>gọbo</i>	
320. 2	gobba	<i>gọba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gọbe</i>	
320. 4	gobbe	<i>gọbes</i>	
321. 1	la goccia	<i>ra gọtsa</i>	
321. 2	le gocce	<i>ra gọtses</i>	
323. 1	il gómito	<i>el komeđ(δ)ó n(m)</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i komeđ(δ)ói</i>	
324. 1	grande	<i>grañ</i>	
324. 2	grandi	<i>grej</i>	
324. 3	grande	<i>gránda</i>	
324. 4	grandi	<i>grándes</i>	
325. 1	il grano	<i>el formęnto</i>	*
325. 2	il grano	<i>el graŋ</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
326. 3	grassi	<i>grař</i>	
326. 4	grasse	<i>gráses</i>	
328. 1	grigio	<i>griř</i>	
328. 2	grigia	<i>gríza</i>	
328. 3	grigi	<i>grize</i>	
328. 4	grigie	<i>grizes</i>	
329. 1	grosso	<i>groř</i>	
329. 2	grossa	<i>gróřa</i>	
329. 3	grossi	<i>grořř</i>	
329. 4	grosse	<i>gróřes</i>	
330. 1	guadagnare	<i>gũadañá</i>	
331. 1	guardare	<i>vardá</i>	
332. 1	guarire	<i>meorár</i>	
333. 1	la guerra	<i>ra guęera</i>	
333. 2	le guerre	<i>ra guęeres</i>	
334. 1	ieri	<i>añęre</i>	
335. 1	l'incudine	<i>r iŋkúzin</i>	
335. 2	le incudini	<i>r iŋkúzines</i>	*
336. 1	l'inferno	<i>l infęrno</i>	
337. 1	insieme	<i>insięme</i>	
337. 2	insieme	<i>adúna</i>	
338. 1	intero	<i>intięro</i>	
338. 2	intera	<i>intięra</i>	
338. 3	interi	<i>intięre</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
338. 4	intere	<i>intjéres</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invérno</i>	
341. 1	il laccio	<i>el látso</i>	
341. 2	i lacci	<i>i látse</i>	
342. 1	la lacrima	<i>ra lágrima</i>	
342. 2	le lacrime	<i>ra lágrimes</i>	
343. 1	il ladro	<i>el ládno</i>	
343. 2	i ladri	<i>i ládre</i>	
344. 1	il lago	<i>el lágo</i>	
344. 2	i laghi	<i>i láge</i>	
345. 1	la lana	<i>ra lána</i>	
346. 1	largo	<i>lárgo</i>	
346. 2	larga	<i>lárğa</i>	
346. 3	larghi	<i>lárge</i>	
346. 4	larghe	<i>lárges</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašá</i>	
348. 1	il latte	<i>el láte</i>	
349. 1	lavare	<i>laá</i>	
350. 1	lavorare	<i>lovrá</i>	
351. 1	il lavoro	<i>el lovro</i>	
351. 2	i lavori		
352. 1	legare	<i>leá</i>	
353. 1	la legge	<i>ra lěže</i>	
354. 1	leggere	<i>lěze</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
355. 1	egli legge	<i>el el lěze</i>	
356. 1	letto	<i>lěto</i>	
357. 1	la legna	<i>ra lěnes</i>	
358. 1	il legno	<i>el lěn</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>el lentsuó</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lentsuós</i>	
360. 1	la lepre	<i>el lěro</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lěre</i>	
361. 1	il letto	<i>el lěto</i>	
361. 2	i letti	<i>i lěte</i>	
362. 1	lieve	<i>leziér</i>	
362. 2	lievi	<i>leziére</i>	
362. 3	lieve	<i>leziéra</i>	
362. 4	lievi	<i>leziéres</i>	
363. 1	la lima	<i>ra líma</i>	
363. 2	le lime	<i>ra límes</i>	
364. 1	limare	<i>limá</i>	
365. 1	la lingua	<i>ra lěnga</i>	
365. 2	le lingue	<i>ra lěnges</i>	
366. 1	il lino	<i>el liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>lovdá</i>	
368. 1	lodate	<i>lovdá</i>	
369. 1	la luna	<i>ra lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>ra lum</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
370. 2	i lumi	<i>ra lúmes</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúnes</i>	
372. 1	lungo	<i>lón̄go</i>	
372. 2	lunga	<i>lón̄ga</i>	
372. 3	lunghi	<i>lón̄ge</i>	
372. 4	lunghe	<i>lón̄ges</i>	
373. 1	il luogo	<i>el l̄uḡo</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i l̄uḡe</i>	
374. 1	il lupo	<i>el l̄o</i>	
374. 2	i lupi	<i>i l̄e</i>	
375. 1	la madre	<i>ra máre</i>	
375. 2	le madri	<i>ra máres</i>	
376. 1	maggio	<i>mázo</i>	
377. 1	maggiore	<i>pi graḡ</i>	
377. 2	maggiore	<i>pi véco</i>	
378. 1	magro	<i>mágro</i>	
378. 2	magra	<i>mágra</i>	
378. 3	magri	<i>mágre</i>	
378. 4	magre	<i>mágres</i>	
379. 1	mancare	<i>mancá</i>	
380. 1	mangiare	<i>mañá</i>	
381. 1	la manica	<i>ra mán̄ja</i>	
381. 2	le maniche	<i>ra mán̄jes</i>	
382. 1	il manico	<i>el mán̄ego</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
382. 2	i manichi	<i>i mánege</i>	
383. 1	la mano	<i>ra man</i>	
383. 2	le mani	<i>ra mas</i>	
384. 1	marzo	<i>mártso</i>	
385. 1	martedì	<i>mártēs</i>	
386. 1	il martello	<i>el martél</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martiél̄i</i>	
387. 1	la mascella	<i>ra góḡta</i>	
387. 2	le mascelle	<i>ra góḡtes</i>	

AD-I **93 Col**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>el kuɔr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kuɔr</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>le kúre</i>	
184. 1	il danno	<i>el dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i đañ</i>	
185. 1	dare	<i>da</i>	
186. 1	egli dà	<i>ɛl ɛl ða</i>	
187. 1	dato	<i>đat</i>	
188. 1	i debiti	<i>i đebíc</i>	
189. 1	debole	<i>đébol</i>	
189. 2	deboli	<i>đébuì</i>	
189. 3	debole	<i>đébola</i>	
189. 4	deboli	<i>đébole</i>	
190. 1	il dente	<i>el ðent</i>	
190. 2	i denti	<i>i ðenc</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>el điaul</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i maláñ</i>	
193. 3	il diavolo	<i>el malánj</i>	
194. 1	dicembre	<i>đisěmbre</i>	
195. 1	diciassette	<i>đizišét</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>đișđót</i>	
197. 1	dieci	<i>đieș</i>	
198. 1	dietro	<i>dedaré</i>	*
198. 2	dietro	<i>daré</i>	
199. 1	digiuno	<i>zazún</i>	
199. 2	digiuna	<i>zazúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>zazúñ</i>	
199. 4	digiune	<i>zazúne</i>	
200. 1	Dio	<i>đío</i>	
201. 1	dire	<i>đi</i>	
202. 1	io dico	<i>mi đíg(y)e</i>	
203. 1	egli dice	<i>ɛl ɛl điš</i>	
204. 1	detto	<i>đit</i>	
205. 1	diritto	<i>đert</i>	
205. 2	diritta	<i>đerta</i>	
205. 3	diritti	<i>đerc</i>	
205. 4	diritte	<i>đerte</i>	
206. 1	il ditale	<i>el đedál</i>	
206. 2	i ditali	<i>i đedáj</i>	
207. 1	il dito	<i>el ðet</i>	
207. 2	le dita	<i>i ðec</i>	
208. 1	dodici	<i>đódeș</i>	
209. 1	la doga	<i>la đoa</i>	
210. 1	dolce	<i>đoș</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
210. 2	dolci	<i>đoṣ</i>	
210. 3	dolce	<i>đoṣa</i>	
210. 4	dolci	<i>đoṣe</i>	
211. 1	il dolore	<i>el mal</i>	
211. 2	i dolori	<i>i maḷ</i>	
211. 3	il dolore	<i>el đolór</i>	
211. 4	i dolori	<i>i dolór</i>	
212. 1	domani	<i>đomán</i>	
213. 1	domenica	<i>đoménĭa</i>	
214. 1	la donna	<i>la fémēna</i>	
214. 2	le donne	<i>le fémēne</i>	
214. 3	la donna	<i>la ěla</i>	
214. 4	le donne	<i>le ěle</i>	
215. 1	doppio	<i>đoṗĭo</i>	
215. 2	doppia	<i>đoṗĭa</i>	
215. 3	doppi	<i>đoṗĭ</i>	
215. 4	doppie	<i>đoṗĭe</i>	
216. 1	dormire	<i>đurmí</i>	
217. 1	due	<i>đoḷĭ</i>	
218. 1	due	<i>đoḷĭ</i>	
219. 1	duro	<i>đur</i>	
219. 2	dura	<i>đúra</i>	
219. 3	duri	<i>đur</i>	
219. 4	dure	<i>đúre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
220. 1	l'Epifania	<i>la pifanía</i>	
221. 1	l'erba	<i>l árba</i>	
221. 2	le erbe	<i>le árbe</i>	
222. 1	essere	<i>éṣer</i>	
222. 2	essere	<i>éṣter</i>	
223. 1	sono	<i>mi ṣon</i>	
224. 1	sei	<i>ti t eṣ</i>	
225. 1	egli è	<i>el l e</i>	
226. 1	ero	<i>mi ṣómve</i>	
227. 1	l'estate	<i>l iṣtá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>el fauré</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fauré</i>	
229. 1	il faggio	<i>el faḡ(γ)ár</i>	
229. 2	i faggi	<i>i faḡ(γ)ár</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>el faḡuól</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i faḡuólĭ</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauṣ</i>	
231. 2	le falci	<i>le fauṣ</i>	
232. 1	falso	<i>fálṣo</i>	
232. 2	falsa	<i>fálṣa</i>	
232. 3	falsi	<i>fálṣi</i>	
232. 4	false	<i>fálṣe</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fa</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
235. 1	faccio	<i>mi fáze</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	
239. 1	febbraio	<i>febráro</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fióra</i>	
241. 1	il fégato	<i>el figá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i figái</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fémēna</i>	
242. 2	le femmine	<i>le fémēne</i>	
242. 3	la femmina	<i>la mášca</i>	
242. 4	le femmine	<i>le mášce</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>le feríde</i>	
244. 1	fermo	<i>kīet</i>	
244. 2	ferma	<i>kīéta</i>	
244. 3	fermi	<i>kīéc</i>	
244. 4	ferme	<i>kīéte</i>	
245. 1	il ferro	<i>el far</i>	
245. 2	i ferri	<i>i far</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěšta</i>	
246. 2	le feste	<i>le fěšte</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fiáma</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
247. 2	le fiamme	<i>le fiáme</i>	
248. 1	il fiato	<i>el fię</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la fibiá</i>	*
249. 2	le fibbie	<i>le fibie</i>	*
249. 3	la fibbia	<i>la šcára</i>	
249. 4	le fibbie	<i>le šcáre</i>	
250. 1	il fico	<i>el fig(γ)o</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fig(γ)i</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fięl</i>	
252. 1	il fieno	<i>el feŋ</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fięra</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fięre</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fiá</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fie</i>	
255. 1	il figlio	<i>el fi</i>	*
255. 2	i figli	<i>i fiōi</i>	
255. 3	il figlio	<i>el fiol</i>	
256. 1	filare	<i>filá</i>	
257. 1	il filo	<i>el fił</i>	
257. 2	i fili	<i>i fii</i>	
258. 1	la finestra	<i>el barkōŋ</i>	
258. 2	le finestre	<i>i barkōñ</i>	
259. 1	la fine	<i>la fin</i>	
261. 1	il fiocco	<i>el fiōk</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
261. 2	i fiocchi	<i>i f̄jok</i>	
262. 1	il fiore	<i>el f̄jor</i>	
262. 2	i fiori	<i>i f̄jóri</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fuòia</i>	
263. 2	le foglie	<i>le fuòie</i>	
264. 1	il foglio	<i>el s̄fuóe</i>	
264. 2	i fogli	<i>i s̄fuóe</i>	
265. 1	il fondo	<i>el f̄ont</i>	
265. 2	i fondi	<i>i f̄onc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la f̄orfeş</i>	
266. 2	le forbici	<i>le f̄orfeş</i>	
267. 1	la forca	<i>la f̄orća</i>	
267. 2	le forche	<i>le f̄orće</i>	
268. 1	la formica	<i>la furmía</i>	
268. 2	le formiche	<i>le furmie</i>	
269. 1	il formicaio	<i>el s̄furmiár</i>	
269. 2	i formicai	<i>i s̄furmiár</i>	
270. 1	il forno	<i>el f̄or</i>	
270. 2	i forni	<i>i f̄or</i>	
271. 1	il fornello	<i>el fornél</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i forn̄iēi</i>	
272. 1	la fossa	<i>el buş</i>	
272. 2	le fosse	<i>i buş</i>	
272. 3	la fossa	<i>la búza</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
272. 4	le fosse	<i>le búze</i>	
273. 1	il frate	<i>el fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>el frađél</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frađiēi</i>	
275. 1	freddo	<i>fr̄et</i>	
275. 2	fredda	<i>fr̄eđa</i>	
275. 3	freddi	<i>fr̄eć</i>	
275. 4	fredde	<i>fr̄eđe</i>	
276. 1	fregare	<i>s̄fr̄e</i>	
277. 1	egli frega	<i>el el s̄fr̄eá</i>	
278. 1	fresco	<i>fr̄eşk</i>	
278. 2	fresca	<i>fr̄eşka</i>	
278. 3	freschi	<i>fr̄eşk</i>	
278. 4	fresche	<i>fr̄eşke</i>	
279. 1	friggere	<i>ruştí</i>	
280. 1	la fronte	<i>el viş</i>	
280. 2	le fronti	<i>i viş</i>	
281. 1	il frumento	<i>el form̄ent</i>	
283. 1	il frutto	<i>el frúto</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frúti</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>el calízum</i>	
285. 1	fumare	<i>fumá</i>	
286. 1	il fumo	<i>el fum</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
287. 1	il fungo	<i>el fɔŋk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fɔŋk</i>	
288. 1	il fuoco	<i>el fuɔk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fuɔk</i>	
289. 1	fuori	<i>fɔra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la píta</i>	
290. 2	le galline	<i>le píte</i>	
291. 1	il gallo	<i>el ǵal</i>	
291. 2	i galli	<i>i ǵai</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ǵámba</i>	
292. 2	le gambe	<i>le ǵámbe</i>	
293. 1	il gatto	<i>el ǵat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ǵac</i>	
294. 1	gelare	<i>ǵasǵé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i zemelíñ</i>	
295. 2	il gemello	<i>el zemelín</i>	
296. 1	gémere	<i>zǵéme</i>	
297. 1	il género	<i>el zǵénder</i>	
297. 2	i géneri	<i>i zǵénder</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la zenzíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>ǵenáro</i>	
300. 1	la gente	<i>la zǵent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la raís anšǵána</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
302. 1	la gerla	<i>el šestón</i>	
302. 2	le gerle	<i>i šestónñ</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la ǵaš</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ǵára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>el zǵenǵer</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>el zǵanóǵe</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i zǵanóǵe</i>	
308. 1	giocare	<i>zǵogá</i>	
309. 1	il gioco	<i>el zǵogo</i>	
309. 2	i giochi	<i>i zǵogi</i>	
310. 1	il giogo	<i>el zǵof</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i zǵof</i>	
311. 1	il giorno	<i>el đí</i>	
311. 2	i giorni	<i>i đí</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bǵonđí</i>	
313. 1	giovane	<i>zǵóven</i>	
313. 2	giovani	<i>zǵóveñ</i>	
313. 3	giovane	<i>zǵóvena</i>	
313. 4	giovani	<i>zǵóvene</i>	
314. 1	giovedì	<i>zǵuǵoba</i>	
315. 1	girare	<i>ǵotá</i>	
316. 1	giù	<i>zǵu</i>	
317. 1	il giudice	<i>el ǵúdiše</i>	
317. 2	i giudici	<i>i ǵúdiši</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
318. 1	giugno	<i>zuñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gōbo</i>	
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbe</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōša</i>	
321. 2	le gocce	<i>le gōše</i>	
323. 1	il gómito	<i>el komeđ(δ)ó n</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i komeđ(δ)ó ñ</i>	
324. 1	grande	<i>grant</i>	
324. 2	grandi	<i>granć</i>	
324. 3	grande	<i>gránda</i>	
324. 4	grandi	<i>gránde</i>	
325. 1	il grano	<i>la bĭáva</i>	
326. 1	grasso	<i>graș</i>	
326. 2	grassa	<i>gráșa</i>	
326. 3	grassi	<i>graș</i>	
326. 4	grasse	<i>gráșe</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>gríza</i>	
328. 3	grigi	<i>griš</i>	
328. 4	grigie	<i>gríze</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
329. 1	grosso	<i>groș</i>	
329. 2	grossa	<i>gróșa</i>	
329. 3	grossi	<i>groș</i>	
329. 4	grosse	<i>gróșe</i>	
330. 1	guadagnare	<i>đavañé</i>	
330. 2	guadagnare	<i>vađañé</i>	
331. 1	guardare	<i>vardá</i>	
332. 1	guarire	<i>varí</i>	
333. 1	la guerra	<i>la guęra</i>	
333. 2	le guerre	<i>le guęre</i>	
334. 1	ieri	<i>iñér</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aηkúzum</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aηkúzum</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inférno</i>	
337. 1	insieme	<i>aúna</i>	
338. 1	intero	<i>intięér</i>	
338. 2	intera	<i>intięéra</i>	
338. 3	interi	<i>intięér</i>	
338. 4	intere	<i>intięere</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l imvár</i>	
341. 1	il laccio	<i>el laș</i>	
341. 2	i lacci	<i>i laș</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lágrima</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le lágrime</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
343. 1	il ladro	<i>el láđro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i láđri</i>	
344. 1	il lago	<i>el lak</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lak</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>lark</i>	
346. 2	larga	<i>lárġa</i>	
346. 3	larghi	<i>lark</i>	
346. 4	larghe	<i>lárġe</i>	
347. 1	lasciare	<i>laşé</i>	
348. 1	il latte	<i>el lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavá</i>	
350. 1	lavorare	<i>laṽrá</i>	
351. 1	il lavoro	<i>el laṽr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laṽr</i>	
352. 1	legare	<i>lię</i>	
353. 1	la legge	<i>la léġe</i>	
354. 1	leggere	<i>lięze</i>	
355. 1	egli legge	<i>el el lięš</i>	
356. 1	letto	<i>lięt</i>	
357. 1	la legna	<i>le léñe</i>	
358. 1	il legno	<i>el leñ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>el lenşuṽl</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lenşuṽli</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
360. 1	la lepre	<i>el léor</i>	
360. 2	le lepri	<i>i léor</i>	
361. 1	il letto	<i>el leť</i>	
361. 2	i letti	<i>i leć</i>	
362. 1	lieve	<i>lezięr</i>	
362. 2	lievi	<i>lezięr</i>	
362. 3	lieve	<i>lezięra</i>	
362. 4	lievi	<i>lezięre</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	
364. 1	limare	<i>limá</i>	
365. 1	la lingua	<i>la léŋga</i>	
365. 2	le lingue	<i>le léŋge</i>	
366. 1	il lino	<i>el lin</i>	
367. 1	lodare	<i>lauđá</i>	
368. 1	lodate	<i>lođé</i>	*
368. 2	lodate	<i>lauđé</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>el lumín</i>	
370. 2	i lumi	<i>i lumíñ</i>	
370. 3	il lume	<i>la lum</i>	
370. 4	i lumi	<i>le lum</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneş</i>	
372. 1	lungo	<i>loŋk</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
372. 2	lunga	<i>lõnǵa</i>	
372. 3	lunghi	<i>lõnk</i>	
372. 4	lunghe	<i>lõnǵe</i>	
373. 1	il luogo	<i>el lʉok</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lʉok</i>	
374. 1	il lupo	<i>el lõf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lõf</i>	
375. 1	la madre	<i>la máre</i>	
375. 2	le madri	<i>le máre</i>	
376. 1	maggio	<i>maǐ</i>	
377. 1	maggiore	<i>maǒr</i>	
378. 1	magro	<i>máger</i>	
378. 2	magra	<i>mágra</i>	
378. 3	magri	<i>máger</i>	
378. 4	magre	<i>mágre</i>	
379. 1	mancare	<i>manćé</i>	
380. 1	mangiare	<i>mañé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánja</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mánje</i>	
382. 1	il manico	<i>el mánek</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mánek</i>	
383. 1	la mano	<i>la man</i>	
383. 2	le mani	<i>le mañ</i>	
384. 1	marzo	<i>marš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
385. 1	martedì	<i>márteš</i>	
386. 1	il martello	<i>el martéł</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martiěł</i>	
387. 1	la mascella	<i>la mašéla</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le mašéle</i>	

AD-I **94 Larcionei**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l ḳuɔr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i ḳuɔr</i>	
183. 1	la cura	<i>la ḳúra</i>	
183. 2	le cure	<i>le ḳúre</i>	
184. 1	il danno	<i>l ðan</i>	
184. 2	i danni	<i>i ðañ</i>	
185. 1	dare	<i>ðe</i>	
186. 1	egli dà	<i>ðal me ða</i>	
187. 1	dato	<i>ðe</i>	
188. 1	i debiti	<i>i ðebíc</i>	
189. 1	debole	<i>ðábel</i>	
189. 2	deboli	<i>ðábeṽ</i>	
189. 3	debole	<i>ðábelá</i>	
189. 4	deboli	<i>ðábele</i>	
189. 5	debole	<i>škḷat</i>	
189. 6	deboli	<i>škḷac</i>	
189. 7	debole	<i>škḷáta</i>	
189. 8	deboli	<i>škḷáte</i>	
190. 1	il dente	<i>el ðent</i>	
190. 2	i denti	<i>i ðents</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>el ðiáol</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
193. 2	i diavoli	<i>i ðiáoi</i>	
193. 3	il diavolo	<i>l malán</i>	
193. 4	i diavoli	<i>i maláñ</i>	
194. 1	dicembre	<i>ðitsémbre</i>	
195. 1	diciassette	<i>ðežesét</i>	
196. 1	diciotto	<i>ðeždót</i>	
197. 1	dieci	<i>ðieš</i>	
198. 1	dietro	<i>ðeðavó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiún̄</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiún̄s</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúne</i>	
200. 1	Dio	<i>ðío</i>	
201. 1	dire	<i>ði</i>	
202. 1	io dico	<i>mi ðige</i>	
203. 1	egli dice	<i>ðal el ðiš</i>	
204. 1	detto	<i>ðit</i>	
205. 1	diritto	<i>ðart</i>	
205. 2	diritta	<i>ðarta</i>	
205. 3	diritti	<i>ðarc</i>	
205. 4	diritte	<i>ðarte</i>	
206. 1	il ditale	<i>el ðeðél</i>	
206. 2	i ditali	<i>i ðeðeṽ</i>	
207. 1	il dito	<i>el ðeṽt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
207. 2	le dita	<i>i đejíc</i>	
208. 1	dodici	<i>đođeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la đođa</i>	*
210. 1	dolce	<i>đođuc</i>	
210. 2	dolci	<i>đođuc</i>	
210. 3	dolce	<i>đođuca</i>	
210. 4	dolci	<i>đođuce</i>	
211. 1	il dolore	<i>el meł</i>	
211. 2	i dolori	—	*
212. 1	domani	<i>đomáñ</i>	
213. 1	domenica	<i>đománja</i>	
214. 1	la donna	<i>la đla</i>	
214. 2	le donne	<i>le đle</i>	
215. 1	doppio	<i>đople</i>	
215. 2	doppia	<i>đopla</i>	
215. 3	doppi	<i>đopli</i>	
215. 4	doppie	<i>đople</i>	
216. 1	dormire	<i>đormí</i>	
217. 1	due	<i>đođi</i>	
218. 1	due	<i>đođi</i>	
219. 1	duro	<i>đur</i>	
219. 2	dura	<i>đúra</i>	
219. 3	duri	<i>đur</i>	
219. 4	dure	<i>đúre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
220. 1	l'Epifania	<i>páška tofánja</i>	
221. 1	l'erba	<i>la iěrba</i>	
221. 2	le erbe	<i>le iěrbe</i>	
222. 1	essere	<i>ěšter</i>	
223. 1	sono	<i>soñ</i>	
224. 1	sei	<i>ti t es</i>	
225. 1	egli è	<i>đal l e</i>	
226. 1	ero	<i>mi soñva</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>el fěver</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fěvri</i>	
229. 1	il faggio	<i>el fagér</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagér</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>el fažuól</i>	
230. 2	i fagioli	<i>i fažuóli</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauc</i>	
231. 2	le falci	<i>le fauc</i>	
232. 1	falso	<i>fauts</i>	
232. 2	falsa	<i>fáutsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fautš</i>	
232. 4	false	<i>fáutse</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>f e</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
235. 1	faccio	<i>mi fěže</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	
239. 1	febbraio	<i>faurě</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fiǒura</i>	
241. 1	il fégato	<i>el fig(γ)á</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fig(γ)ái</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fámēna</i>	
242. 2	le femmine	<i>le fámēne</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>le feríde</i>	
244. 1	fermo	<i>kǐet</i>	
244. 2	ferma	<i>kǐéta</i>	
244. 3	fermi	<i>kǐéc</i>	
244. 4	ferme	<i>kǐéte</i>	
245. 1	il ferro	<i>el fiern</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fiernǐ</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěšta</i>	
246. 2	le feste	<i>le fěšte</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>le fláme</i>	
248. 1	il fiato	<i>el flę</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
249. 1	la fibbia	<i>la šklára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>le škláre</i>	
250. 1	il fico	<i>el fig(γ)o</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fig(γ)i</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fiǐel</i>	
252. 1	il fieno	<i>el feŋ</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fiǐera</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fiǐere</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fía</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fie</i>	
255. 1	il figlio	<i>el fi</i>	*
255. 2	i figli	<i>i fiǒi</i>	
255. 3	il figlio	<i>el fiǒl</i>	
256. 1	filare	<i>filé</i>	
257. 1	il filo	<i>el fił</i>	
257. 2	i fili	<i>i fis</i>	
258. 1	la finestra	<i>el viǐere</i>	
258. 2	le finestre	<i>i viǐereš</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>el flok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i floc</i>	
262. 1	il fiore	<i>el cǒf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i cǒf</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fǒia</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
263. 2	le foglie	<i>le fòje</i>	
264. 1	il foglio	<i>el šfòj</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfòj</i>	
265. 1	il fondo	<i>el fònts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fòntš</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fòrfeš</i>	
266. 2	le forbici	<i>le fòrfeš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fòurca</i>	
267. 2	le forche	<i>le fòurce</i>	
268. 1	la formica	<i>la formía</i>	
268. 2	le formiche	<i>le formie</i>	
269. 1	il formicaio	<i>el formiè</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formièi</i>	
270. 1	il forno	<i>el fòurn</i>	
270. 2	i forni	<i>i fòurn</i>	*
271. 1	il fornello	<i>el fornél</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fornìei</i>	
272. 1	la fossa	<i>la búža</i>	
272. 2	le fosse	<i>le búže</i>	
273. 1	il frate	<i>el fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>el frađél</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frađièi</i>	
275. 1	freddo	<i>frejt</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
275. 2	fredda	<i>fréida</i>	
275. 3	freddi	<i>frejć</i>	
275. 4	fredde	<i>fréide</i>	
276. 1	fregare	<i>šferiè</i>	
277. 1	egli frega	<i>dal el šfréja</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>fraška</i>	
278. 3	freschi	<i>frašč</i>	
278. 4	fresche	<i>fraške</i>	
279. 1	friggere	<i>roští</i>	
280. 1	la fronte	<i>el vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i vis</i>	*
281. 1	il frumento	<i>el formént</i>	
283. 1	il frutto	<i>l frúto</i>	*
283. 2	i frutti	<i>i frúti</i>	*
284. 1	la fuliggine	<i>el folúm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>el fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>el fònk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fònc</i>	
288. 1	il fuoco	<i>el fuok</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fuoš</i>	
289. 1	fuori	<i>đefóra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la píta</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
290. 2	le galline	<i>le píte</i>	
291. 1	il gallo	<i>el gál</i>	
291. 2	i galli	<i>i gáj</i>	
292. 1	la gamba	<i>la gáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>le gáme</i>	
293. 1	il gatto	<i>el gát</i>	
293. 2	i gatti	<i>i gác</i>	
294. 1	gelare	<i>glacé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žemelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>el žemelínj</i>	
296. 1	gémere	<i>žemé</i>	
297. 1	il género	<i>el žénd̄er</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žénd̄ri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la ženžíva</i>	*
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
300. 1	la gente	<i>la žęnt</i>	
301. 1	la genziana	<i>l antsiána</i>	
302. 1	la gerla	<i>el cęštóŋ</i>	
302. 2	le gerle	<i>i cęštóns</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la glác</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la gára</i>	
304. 2	la ghiaia	<i>la gárína</i>	
306. 1	il ginépro	<i>el ženéjver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>el ženógle</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
307. 2	le ginocchia	<i>i ženógli</i>	
308. 1	giocare	<i>zogé</i>	
309. 1	il gioco	<i>el žuók</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žuóš</i>	
310. 1	il giogo	<i>el žóu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žóus</i>	
311. 1	il giorno	<i>el đ̄i</i>	
311. 2	i giorni	<i>i đ̄is</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bond̄i</i>	
313. 1	giovane	<i>žóven</i>	
313. 2	giovani	<i>žóvejñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žóvena</i>	
313. 4	giovani	<i>žóvene</i>	
314. 1	giovedì	<i>žuóba</i>	
315. 1	girare	<i>gírę</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>el gúditse</i>	
317. 2	i giudici	<i>i gúditsi</i>	
318. 1	giugno	<i>žuñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>góbo</i>	
320. 2	gobba	<i>góba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gób̄i</i>	
320. 4	gobbe	<i>góbe</i>	
321. 1	la goccia	<i>la góta</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
321. 2	le gocce	<i>le góte</i>	
323. 1	il gómito	<i>el komeđoŋ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i komeđoŋs</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	*
324. 2	grandi	<i>grañ</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gráne</i>	
325. 1	il grano	<i>la bláva</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>gráse</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>gríža</i>	
328. 3	grigi	<i>griš</i>	
328. 4	grigie	<i>gríže</i>	
329. 1	grosso	<i>groš</i>	
329. 2	grossa	<i>grósa</i>	
329. 3	grossi	<i>groš</i>	
329. 4	grosse	<i>gróse</i>	
330. 1	guadagnare	<i>đavañé</i>	
331. 1	guardare	<i>calé</i>	
332. 1	guarire	<i>varí</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
333. 1	la guerra	<i>la vięra</i>	
333. 2	le guerre	<i>le vięre</i>	
334. 1	ieri	<i>nięr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>el laŋkúžum</i>	
335. 2	le incudini	<i>i laŋkúžum</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l infięrn</i>	
337. 1	insieme	<i>aúna</i>	
338. 1	intero	<i>ntięr</i>	
338. 2	intera	<i>ntięra</i>	*
338. 3	interi	<i>ntięr</i>	
338. 4	intere	<i>ntięre</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invięrn</i>	
341. 1	il laccio	<i>el lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lać</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légrema</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le légreme</i>	
343. 1	il ladro	<i>el láđro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i láđri</i>	
344. 1	il lago	<i>el ięk</i>	*
344. 2	i laghi	<i>i ięć</i>	*
344. 3	il lago	<i>el lięk</i>	
344. 4	i laghi	<i>i lięć</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	*

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
346. 1	largo	<i>lęrk</i>	
346. 2	larga	<i>lęrga</i>	
346. 3	larghi	<i>lęrc</i>	
346. 4	larghe	<i>lęrgę</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašę</i>	
348. 1	il latte	<i>el lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavę</i>	
350. 1	lavorare	<i>laorę</i>	
351. 1	il lavoro	<i>el laour</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laour</i>	
352. 1	legare	<i>lię</i>	
353. 1	la legge	<i>la lęge</i>	
354. 1	leggere	<i>lięze</i>	
355. 1	egli legge	<i>el lięc</i>	
356. 1	letto	<i>lięt</i>	
357. 1	la legna	<i>la lęña</i>	
358. 1	il legno	<i>el leņ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>el lentsól</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lentsuóji</i>	
360. 1	la lepre	<i>el lęor</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lęor</i>	
361. 1	il letto	<i>el lęt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lęc</i>	
362. 1	lieve	<i>lezięr</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
362. 2	lievi	<i>lezięr</i>	
362. 3	lieve	<i>lezięra</i>	
362. 4	lievi	<i>lezięre</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	
364. 1	limare	<i>limę</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lęnga</i>	
365. 2	le lingue	<i>le lęnge</i>	
366. 1	il lino	<i>el liņ</i>	
367. 1	lodare	<i>lauđę</i>	
368. 1	lodate	<i>lauđę</i>	*
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lum</i>	
370. 2	i lumi	<i>le lum</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneš</i>	
372. 1	lungo	<i>loņk</i>	
372. 2	lunga	<i>loņga</i>	
372. 3	lunghi	<i>loņc</i>	
372. 4	lunghe	<i>loņge</i>	
373. 1	il luogo	<i>el luok</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i luoš</i>	
374. 1	il lupo	<i>el lóuř</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lóuř</i>	
375. 1	la madre	<i>la męre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
375. 2	le madri	<i>le mēreš</i>	
376. 1	maggio	<i>mēi</i>	
377. 1	maggiore	<i>plu graŋ</i>	*
377. 2	maggiore	<i>maiōu</i>	
378. 1	magro	<i>mēger</i>	
378. 2	magra	<i>mēgra</i>	
378. 3	magri	<i>mēgri</i>	
378. 4	magre	<i>mēgre</i>	
379. 1	mancare	<i>mancé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manǵé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánia</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mánie</i>	
382. 1	il manico	<i>el máne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máneš</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>le maŋ</i>	
384. 1	marzo	<i>mērts</i>	
385. 1	martedì	<i>mērteš</i>	
386. 1	il martello	<i>el martēl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martiēi</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masála</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le masále</i>	

AD-I **95 Ornela**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l k̄uɔr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i k̄uɔr</i>	
183. 1	la cura	<i>la k̄úra</i>	*
183. 2	le cure	<i>le k̄úre</i>	
184. 1	il danno	<i>l đan</i>	
184. 2	i danni	<i>i đañ</i>	
185. 1	dare	<i>đe</i>	
186. 1	egli dà	<i>đal el đa</i>	
187. 1	dato	<i>đe</i>	
188. 1	i debiti	<i>i đebítχ</i>	
189. 1	debole	<i>đábel</i>	
189. 2	deboli	<i>đábeı̄</i>	
189. 3	debole	<i>đáb'la</i>	
189. 4	deboli	<i>đáble</i>	
190. 1	il dente	<i>l đent</i>	
190. 2	i denti	<i>i đents</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l đíáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i đíáoi</i>	
193. 3	il diavolo	<i>l malán̄</i>	
193. 4	i diavoli	<i>i maláñ</i>	
194. 1	dicembre	<i>đitsémbre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
195. 1	diciassette	<i>đežesět</i>	
196. 1	diciotto	<i>đeždót</i>	
197. 1	dieci	<i>đieš</i>	
198. 1	dietro	<i>davó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiún̄</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúns</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúne</i>	
200. 1	Dio	<i>đío</i>	
201. 1	dire	<i>đi</i>	
202. 1	io dico	<i>mi đige</i>	
203. 1	egli dice	<i>đal el diš</i>	
204. 1	detto	<i>đit</i>	
205. 1	diritto	<i>đart</i>	
205. 2	diritta	<i>đarta</i>	
205. 3	diritti	<i>đartχ</i>	
205. 4	diritte	<i>đarte</i>	
206. 1	il ditale	<i>el deděl</i>	*
206. 2	i ditali	<i>i dedeı̄</i>	*
206. 3	il ditale	<i>el leděl</i>	
206. 4	i ditali	<i>i ledeı̄</i>	
207. 1	il dito	<i>l đeı̄t</i>	
207. 2	le dita	<i>i đeı̄tχ</i>	
208. 1	dodici	<i>đóđeš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
209. 1	la doga	<i>la đođa</i>	
210. 1	dolce	<i>đouć</i>	
210. 2	dolci	<i>đouć</i>	
210. 3	dolce	<i>đouća</i>	
210. 4	dolci	<i>đouće</i>	
211. 1	il dolore	<i>l meł</i>	
211. 2	i dolori	<i>i meļi</i>	
211. 3	il dolore	<i>l đolouř</i>	
211. 4	i dolori	<i>i đolouř</i>	
212. 1	domani	<i>đomāņ</i>	
213. 1	domenica	<i>la đomāņia</i>	
214. 1	la donna	<i>l aļa</i>	
214. 2	le donne	<i>le aļe</i>	
215. 1	doppio	<i>đople</i>	
215. 2	doppia	<i>đopla</i>	
215. 3	doppi	<i>đopli</i>	
215. 4	doppie	<i>đople</i>	
216. 1	dormire	<i>đormi</i>	
217. 1	due	<i>đoļi</i>	
218. 1	due	<i>đoļi</i>	
219. 1	duro	<i>đur</i>	
219. 2	dura	<i>đúra</i>	
219. 3	duri	<i>đur</i>	
219. 4	dure	<i>đúre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
220. 1	l'Epifania	<i>páška tofāņia</i>	
221. 1	l'erba	<i>la iērba</i>	
221. 2	le erbe	<i>le iērbe</i>	
222. 1	essere	<i>ēšter</i>	
223. 1	sono	<i>soņ</i>	
224. 1	sei	<i>ti t eš</i>	
225. 1	egli è	<i>đal l e</i>	
226. 1	ero	<i>mi soņva</i>	*
226. 2	ero	<i>mi soņve</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fēver</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fēveri</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagēr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagēr</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažuol</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažuoļi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauč</i>	
231. 2	le falci	<i>le fáuč</i>	
232. 1	falso	<i>fauts</i>	
232. 2	falsa	<i>fáutsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fautš</i>	
232. 4	false	<i>fáutse</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
234. 1	fare	<i>fę</i>	
235. 1	faccio	<i>mi fęže</i>	
236. 1	fatto	<i>fāt</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	
239. 1	febbraio	<i>fouřé</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fióura</i>	
241. 1	il fégato	<i>l figá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i figái</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fámena</i>	
242. 2	le femmine	<i>le fámene</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>le feríde</i>	
244. 1	fermo	<i>fęřmo</i>	
244. 2	ferma	<i>fęřma</i>	
244. 3	fermi	<i>fęřmi</i>	
244. 4	ferme	<i>fęřme</i>	
244. 5	fermo	<i>kıęt</i>	
244. 6	ferma	<i>kıęta</i>	
244. 7	fermi	<i>kıęć</i>	
244. 8	ferme	<i>kıęte</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fięřn</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fięřñ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
246. 1	la festa	<i>la fęřta</i>	
246. 2	le feste	<i>le fęřte</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>le fláme</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fle</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la řklára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>le řkláre</i>	
250. 1	il fico	<i>l figo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i figi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fięł</i>	
252. 1	il fieno	<i>l feř</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fięra</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fięre</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fia</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fie</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	*
255. 2	i figli	<i>i fiói</i>	
255. 3	il figlio	<i>l fiól</i>	
256. 1	filare	<i>filé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fis</i>	
258. 1	la finestra	<i>l vięre</i>	
258. 2	le finestre	<i>i vięreř</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiř</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
261. 1	il fiocco	<i>l flɔk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flɔtχ</i>	
262. 1	il fiore	<i>l ɔɔf</i>	
262. 2	i fiori	<i>i ɔɔf</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fɔja</i>	
263. 2	le foglie	<i>le fɔje</i>	
264. 1	il foglio	<i>l šfɔj</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfɔj</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fɔnts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fɔnc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fɔrfeš</i>	
266. 2	le forbici	<i>le fɔrfeš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fɔurtχa</i>	
267. 2	le forche	<i>le fɔurtχe</i>	
268. 1	la formica	<i>la formia</i>	
268. 2	le formiche	<i>le formie</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l formiɛ</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiɛj</i>	
270. 1	il forno	<i>l fɔurn</i>	
270. 2	i forni	<i>i fɔurn</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fornɛl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fornɛj</i>	
272. 1	la fossa	<i>la bůža</i>	
272. 2	le fosse	<i>le bůže</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
273. 1	il frate	<i>l fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frađɛl</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frađiɛj</i>	
275. 1	freddo	<i>frejt</i>	
275. 2	fredda	<i>frejđa</i>	
275. 3	freddi	<i>frejtχ</i>	
275. 4	fredde	<i>frejđe</i>	
276. 1	fregare	<i>šferiɛ</i>	
277. 1	egli frega	<i>đal el šfrɛja</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>fraška</i>	
278. 3	freschi	<i>fraštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>fraške</i>	
279. 1	friggere	<i>aroští</i>	
280. 1	la fronte	<i>l vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i vis</i>	
281. 1	il frumento	<i>l formɛnt</i>	
283. 1	il frutto	<i>l frúto</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frúti</i>	*
284. 1	la fuliggine	<i>l folúm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumɛ</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fɔŋk</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
287. 2	i funghi	<i>i fontχ</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fuok</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fuoř</i>	
289. 1	fuori	<i>fóra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la píta</i>	
290. 2	le galline	<i>le píte</i>	
291. 1	il gallo	<i>l ġal</i>	
291. 2	i galli	<i>i ġaj</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ġáma</i>	
292. 2	le gambe	<i>le ġáme</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ġat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ġac</i>	
294. 1	gelare	<i>glacé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žemelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žemelínj</i>	
296. 1	gémere	<i>žáme</i>	
297. 1	il género	<i>l žénd̄er</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žénd̄ri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žeηžíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
300. 1	la gente	<i>la žent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la reiš antsiána</i>	*
301. 2	la genziana	<i>lantsiána</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
302. 1	la gerla	<i>l ceřtónj</i>	
302. 2	le gerle	<i>i ceřtóns</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la glac</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ġára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l ženejiver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l ženógle</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i ženógli</i>	
308. 1	giocare	<i>žogé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žuok</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žuoř</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žou</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žous</i>	
311. 1	il giorno	<i>l đ̄i</i>	
311. 2	i giorni	<i>i đ̄is</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bond̄í</i>	
313. 1	giovane	<i>žóen</i>	
313. 2	giovani	<i>žóeñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žóena</i>	
313. 4	giovani	<i>žóene</i>	
314. 1	giovedì	<i>žuōba</i>	
315. 1	girare	<i>ġiré</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>l ġúditse</i>	
317. 2	i giudici	<i>i ġúdići</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
318. 1	giugno	<i>žuň</i>	
320. 1	gobbo	<i>gǫbo</i>	
320. 2	gobba	<i>gǫba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gǫbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gǫbe</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gǫta</i>	
321. 2	le gocce	<i>le gǫte</i>	
323. 1	il gómito	<i>l komeđǫŋ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i komeđǫns</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>graň</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gráne</i>	
325. 1	il grano	<i>la bláva</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>gráse</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>gríža</i>	
328. 3	grigi	<i>griš</i>	
328. 4	grigie	<i>gríže</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	
329. 4	grosse	<i>grōse</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vađaňé</i>	
331. 1	guardare	<i>tχalé</i>	
332. 1	guarire	<i>vari</i>	
333. 1	la guerra	<i>la guéra</i>	
333. 2	le guerre	<i>le guére</i>	
333. 3	la guerra	<i>la viéra</i>	
333. 4	le guerre	<i>le viére</i>	
334. 1	ieri	<i>eňniér</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúň</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúň</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l iŋfiérn</i>	
337. 1	insieme	<i>aúna</i>	
338. 1	intero	<i>entiér</i>	
338. 2	intera	<i>entiéra</i>	
338. 3	interi	<i>entiér</i>	
338. 4	intere	<i>entiére</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l iŋviérn</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lać</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légrema</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le légreme</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
343. 1	il ladro	<i>l lád̥ro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lád̥ri</i>	
344. 1	il lago	<i>l ǰek</i>	*
344. 2	i laghi	<i>i ǰetχ</i>	*
344. 3	il lago	<i>l ǰek</i>	
344. 4	i laghi	<i>i ǰetχ</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>ǰerk</i>	
346. 2	larga	<i>ǰérǰa</i>	
346. 3	larghi	<i>ǰertχ</i>	
346. 4	larghe	<i>ǰérǰe</i>	
347. 1	lasciare	<i>laš̥é</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavé</i>	
350. 1	lavorare	<i>laoré</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúr</i>	
352. 1	legare	<i>ǰe</i>	
353. 1	la legge	<i>la ǰéǰe</i>	
354. 1	leggere	<i>ǰéǰe</i>	
355. 1	egli legge	<i>đal el ǰéc</i>	
356. 1	letto	<i>ǰet</i>	
357. 1	la legna	<i>la ǰěna</i>	
358. 1	il legno	<i>l ǰeŋ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
359. 1	il lenzuolo	<i>l lentsól</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lentsuǝǝi</i>	
360. 1	la lepre	<i>l ǰeor</i>	
360. 2	le lepri	<i>i ǰeor</i>	
361. 1	il letto	<i>l ǰet</i>	
361. 2	i letti	<i>i ǰetχ</i>	
362. 1	lieve	<i>ǰeziér</i>	
362. 2	lievi	<i>ǰeziér</i>	
362. 3	lieve	<i>ǰeziéra</i>	
362. 4	lievi	<i>ǰeziére</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	
364. 1	limare	<i>limé</i>	
365. 1	la lingua	<i>la ǰéŋǰa</i>	
365. 2	le lingue	<i>le ǰéŋǰe</i>	
366. 1	il lino	<i>l liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>laud̥é</i>	
368. 1	lodate	<i>laud̥é</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lum</i>	
370. 2	i lumi	<i>le lum</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneš̥</i>	
372. 1	lungo	<i>ǰoŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>ǰoŋǰa</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
372. 3	lunghi	<i>lontχ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lónge</i>	
373. 1	il luogo	<i>l lυok</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lυoř</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lυof</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lυof</i>	
374. 3	il lupo	<i>el lúpo</i>	
374. 4	i lupi	<i>i lúpi</i>	
375. 1	la madre	<i>la mére</i>	
375. 2	le madri	<i>le mére</i>	
376. 1	maggio	<i>měj</i>	
377. 1	maggiore	<i>maiōu</i>	
378. 1	magro	<i>méger</i>	
378. 2	magra	<i>mégra</i>	
378. 3	magri	<i>mégri</i>	
378. 4	magre	<i>mégre</i>	
379. 1	mancare	<i>mantχé</i>	
380. 1	mangiare	<i>manǵé</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánĭa</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mánĭe</i>	
382. 1	il manico	<i>l máne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máneř</i>	
383. 1	la mano	<i>la maη</i>	
383. 2	le mani	<i>le maη</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
384. 1	marzo	<i>męrts</i>	
385. 1	martedì	<i>męrteř</i>	
386. 1	il martello	<i>l martěl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martĭėj</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masǎla</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le masǎle</i>	

AD-I **96 Reba**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l k̄uɔr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i k̄uɔr</i>	
183. 1	la cura	<i>la k̄úra</i>	
183. 2	le cure	<i>le k̄úre</i>	
184. 1	il danno	<i>l đan</i>	
184. 2	i danni	<i>i đañ</i>	
185. 1	dare	<i>đe</i>	
186. 1	egli dà	<i>đal l da</i>	
187. 1	dato	<i>đe</i>	
188. 1	i debiti	<i>i đebítχ</i>	
189. 1	debole	<i>đábel</i>	*
189. 2	deboli	<i>đábeḷ</i>	*
189. 3	debole	<i>đábela</i>	*
189. 4	deboli	<i>đábele</i>	*
190. 1	il dente	<i>l đent</i>	
190. 2	i denti	<i>i đents</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l đíáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i đíáoi</i>	
193. 3	il diavolo	<i>l malán̄</i>	
193. 4	i diavoli	<i>i maláñ</i>	
194. 1	dicembre	<i>đitsémb̄er</i>	*

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
194. 2	dicembre	<i>đitsémb̄re</i>	
195. 1	diciassette	<i>đežesét</i>	
196. 1	diciotto	<i>đežđót</i>	
197. 1	dieci	<i>đieš</i>	
198. 1	dietro	<i>đeđáo</i>	*
198. 2	dietro	<i>đeđavó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žaiún̄</i>	
199. 2	digiuna	<i>žaiúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žaiúns</i>	
199. 4	digiune	<i>žaiúne</i>	
200. 1	Dio	<i>đío</i>	
201. 1	dire	<i>đi</i>	
202. 1	io dico	<i>mi đige</i>	
203. 1	egli dice	<i>đal l điš</i>	
204. 1	detto	<i>đit</i>	
205. 1	diritto	<i>đart</i>	
205. 2	diritta	<i>đarta</i>	
205. 3	diritti	<i>đartχ</i>	
205. 4	diritte	<i>đarte</i>	
206. 1	il ditale	<i>l leđel</i>	
206. 2	i ditali	<i>i leđeḷ</i>	
207. 1	il dito	<i>l đeḷit</i>	
207. 2	le dita	<i>i đeḷitχ</i>	
208. 1	dodici	<i>đódeš</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
209. 1	la doga	<i>la đođa</i>	
210. 1	dolce	<i>đođuc</i>	
210. 2	dolci	<i>đođuc</i>	
210. 3	dolce	<i>đođuca</i>	
210. 4	dolci	<i>đođuce</i>	
211. 1	il dolore	<i>l meł</i>	
211. 2	i dolori	<i>i meļi</i>	
212. 1	domani	<i>đomáŋ</i>	
213. 1	domenica	<i>đománia</i>	
214. 1	la donna	<i>la ála</i>	
214. 2	le donne	<i>le ále</i>	
215. 1	doppio	<i>đople</i>	
215. 2	doppia	<i>đopla</i>	
215. 3	doppi	<i>đopli</i>	
215. 4	doppie	<i>đople</i>	
216. 1	dormire	<i>đormi</i>	
217. 1	due	<i>đoi</i>	
218. 1	due	<i>đoi</i>	
219. 1	duro	<i>đur</i>	
219. 2	dura	<i>đúra</i>	
219. 3	duri	<i>đur</i>	
219. 4	dure	<i>đúre</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>páška tofánia</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
221. 1	l'erba	<i>la iérba</i>	
221. 2	le erbe	<i>le iérbe</i>	
222. 1	essere	<i>éster</i>	
223. 1	sono	<i>mi soŋ</i>	
224. 1	sei	<i>ti t eš</i>	
225. 1	egli è	<i>đal l e</i>	
226. 1	ero	<i>mi sỏŋva</i>	
227. 1	l'estate	<i>l išté</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fේver</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fේveri</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagér</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagér</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažuoł</i>	
230. 2	i fagioli	<i>i fažuoļi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauc</i>	
231. 2	le falci	<i>le fauc</i>	
232. 1	falso	<i>fauts</i>	
232. 2	falsa	<i>fáutsa</i>	
232. 3	falsi	<i>fauć</i>	
232. 4	false	<i>fáutse</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fẹ</i>	
235. 1	faccio	<i>mi fẹže</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	
239. 1	febbraio	<i>fouřé</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fióura</i>	
241. 1	il fégato	<i>l figá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i figáĭ</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fámena</i>	
242. 2	le femmine	<i>le fámene</i>	
243. 1	una ferita	<i>la ferída</i>	
243. 2	le ferite	<i>le feríde</i>	
244. 1	fermo	<i>kĭet</i>	
244. 2	ferma	<i>kĭéta</i>	
244. 3	fermi	<i>kĭetχ</i>	
244. 4	ferme	<i>kĭéte</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fiern</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fiernĭ</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěšta</i>	
246. 2	le feste	<i>le fěšte</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fláma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>le fláme</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fle</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la šklára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>le škláre</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
250. 1	il fico	<i>l figo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i figi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fiēl</i>	
252. 1	il fieno	<i>l feŋ</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fiéra</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fiére</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fia</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fie</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fiōĭ</i>	
256. 1	filare	<i>filé</i>	
257. 1	il filo	<i>l fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fis</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finěštra</i>	*
258. 2	le finestre	<i>le finěštre</i>	*
258. 3	la finestra	<i>l viére</i>	
258. 4	le finestre	<i>i viéreš</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiŋ</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l flok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i flotχ</i>	
262. 1	il fiore	<i>l čof</i>	
262. 2	i fiori	<i>i čof</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fója</i>	
263. 2	le foglie	<i>le fójae</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
264. 1	il foglio	<i>l šfōj</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfōj</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fōnts</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fōnc</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fōrfiš</i>	
266. 2	le forbici	<i>le fōrfiš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fōurtχa</i>	
267. 2	le forche	<i>le fōurtχe</i>	
268. 1	la formica	<i>la formía</i>	
268. 2	le formiche	<i>le formíe</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l formiē</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiēi</i>	
270. 1	il forno	<i>l fōurn</i>	
270. 2	i forni	<i>i fōurnñ</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fornēl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fornīēi</i>	
272. 1	la fossa	<i>la búža</i>	
272. 2	le fosse	<i>le búže</i>	
273. 1	il frate	<i>l fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>l frađēl</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frađīēi</i>	
275. 1	freddo	<i>frejt</i>	
275. 2	fredda	<i>frejđa</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
275. 3	freddi	<i>frejtχ</i>	
275. 4	fredde	<i>frejđe</i>	
276. 1	fregare	<i>šfarijē</i>	
277. 1	egli frega	<i>đal l šfréja</i>	
278. 1	fresco	<i>frašk</i>	
278. 2	fresca	<i>fraška</i>	
278. 3	freschi	<i>fraštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>fraške</i>	
279. 1	friggere	<i>roští</i>	
280. 1	la fronte	<i>l vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i vis</i>	
281. 1	il frumento	<i>l formént</i>	
283. 1	il frutto	<i>l frúto</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frúti</i>	*
284. 1	la fuliggine	<i>el folúm</i>	
285. 1	fumare	<i>fumé</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fōjk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fōntχ</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fuok</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fuoš</i>	
289. 1	fuori	<i>đefóra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la píta</i>	
290. 2	le galline	<i>le píte</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
291. 1	il gallo	<i>l ǵal</i>	*
291. 2	i galli	<i>i ǵaj</i>	*
291. 3	il gallo	<i>l dǐ(ǰ)al</i>	
291. 4	i galli	<i>i dǐ(ǰ)aj</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ǵama</i>	*
292. 2	le gambe	<i>le ǵame</i>	*
292. 3	la gamba	<i>la dǐ(ǰ)áma</i>	
292. 4	le gambe	<i>le dǐ(ǰ)áme</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ǵat</i>	*
293. 2	i gatti	<i>i ǵac</i>	*
293. 3	il gatto	<i>l dǐ(ǰ)at</i>	
293. 4	i gatti	<i>i dǐ(ǰ)atχ</i>	
294. 1	gelare	<i>glacé</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žemelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žemelínj</i>	
296. 1	gémere	<i>žemé</i>	
297. 1	il género	<i>l žęnder</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žęndri</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la žęžíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
300. 1	la gente	<i>la žęnt</i>	
301. 1	la genziana	<i>la reíš antsiána</i>	*
301. 2	la genziana	<i>lantsiána</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
302. 1	la gerla	<i>l čęstǒj</i>	
302. 2	le gerle	<i>i čęstǒns</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la glac</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ǵára</i>	*
304. 2	la ghiaia	<i>la dǐ(ǰ)ára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l žęněiver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l žęnǒgle</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i žęnǒgli</i>	
308. 1	giocare	<i>žogé</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žuǒk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žuǒš</i>	
310. 1	il giogo	<i>l žǒu</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žǒus</i>	
311. 1	il giorno	<i>l đí</i>	
311. 2	i giorni	<i>i đis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bǒndí</i>	
313. 1	giovane	<i>žǒven</i>	
313. 2	giovani	<i>žǒviň</i>	
313. 3	giovane	<i>žǒvena</i>	
313. 4	giovani	<i>žǒvene</i>	
314. 1	giovedì	<i>žǒba</i>	
315. 1	girare	<i>dǐ(ǰ)iré</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
317. 1	il giudice	<i>l di(ž)úditse</i>	
317. 2	i giudici	<i>i di(ž)úditsi</i>	
318. 1	giugno	<i>žuň</i>	
320. 1	gobbo	<i>gǫbo</i>	
320. 2	gobba	<i>gǫba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gǫbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gǫbe</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gǫta</i>	
321. 2	le gocce	<i>le gǫte</i>	
323. 1	il gómito	<i>l komeđǫŋ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómita	<i>i komeđǫns</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>graň</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gráne</i>	
325. 1	il grano	<i>la bláva</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>gráse</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>gríža</i>	
328. 3	grigi	<i>griš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
328. 4	grigie	<i>gríže</i>	
329. 1	grosso	<i>grǫs</i>	
329. 2	grossa	<i>grǫsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grǫš</i>	
329. 4	grasse	<i>grǫse</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vađaňé</i>	
331. 1	guardare	<i>tǫalé</i>	
332. 1	guarire	<i>varí</i>	
333. 1	la guerra	<i>la viǫera</i>	
333. 2	le guerre	<i>le viǫere</i>	
334. 1	ieri	<i>ŋniǫer</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúň</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúň</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inǫiǫern</i>	
337. 1	insieme	<i>aúna</i>	
338. 1	intero	<i>ntiǫer</i>	
338. 2	intera	<i>ntiǫera</i>	
338. 3	interi	<i>ntiǫer</i>	
338. 4	intere	<i>ntiǫere</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l inǫviǫern</i>	
341. 1	il laccio	<i>l lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lać</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légrema</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le légreme</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
343. 1	il ladro	<i>l lád̥ro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lád̥ri</i>	
344. 1	il lago	<i>l i̯ɛk</i>	
344. 2	i laghi	<i>i i̯ɛtɕ</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>lɛrk</i>	
346. 2	larga	<i>lér̥d̥i(ž)a</i>	
346. 3	larghi	<i>lɛrtɕ</i>	
346. 4	larghe	<i>lɛr̥ǰe</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašɛ́</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavɛ́</i>	
350. 1	lavorare	<i>laorɛ́</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l laúr</i>	
351. 2	i lavori	<i>i laúr</i>	
352. 1	legare	<i>liɛ</i>	
353. 1	la legge	<i>la léd̥i(ž)e</i>	
354. 1	leggere	<i>liɛž̥e</i>	
355. 1	egli legge	<i>d̥al l liɛ́c</i>	
356. 1	letto	<i>liɛt</i>	
357. 1	la legna	<i>la léñ̥a</i>	
358. 1	il legno	<i>l lɛŋ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lint̥sól</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lint̥suó̯i</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
360. 1	la lepre	<i>l lɛ̯or</i>	
360. 2	le lepri	<i>i lɛ̯or</i>	
361. 1	il letto	<i>l lɛt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lɛtɕ</i>	
362. 1	lieve	<i>leziɛ́r</i>	
362. 2	lievi	<i>leziɛ́r</i>	
362. 3	lieve	<i>leziɛ́ra</i>	
362. 4	lievi	<i>leziɛ́re</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	
364. 1	limare	<i>limɛ́</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lɛ̯ŋga</i>	
365. 2	le lingue	<i>le lɛ̯ŋge</i>	
366. 1	il lino	<i>l liŋ</i>	
367. 1	lodare	<i>lou̯dɛ́</i>	
368. 1	lodate	<i>lou̯dɛ́</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>la lum</i>	
370. 2	i lumi	<i>le lum</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneš̥</i>	
372. 1	lungo	<i>loŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lón̥d̥i(ž)a</i>	
372. 3	lunghi	<i>loŋtɕ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lón̥d̥i(ž)e</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
373. 1	il luogo	<i>l lʊok</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lʊoŝ</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lʊʊf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lʊʊf</i>	
375. 1	la madre	<i>la mɛ̃re</i>	
375. 2	le madri	<i>le mɛ̃re</i>	
376. 1	maggio	<i>mɛ̃i</i>	
377. 1	maggiore	<i>mai̯o̯u</i>	
378. 1	magro	<i>mɛ̃ger</i>	
378. 2	magra	<i>mɛ̃gra</i>	
378. 3	magri	<i>mɛ̃gri</i>	
378. 4	magre	<i>mɛ̃gre</i>	
379. 1	mancare	<i>mantʃɛ̃</i>	
380. 1	mangiare	<i>manʒɛ̃</i>	*
380. 2	mangiare	<i>mandi̯(ž)ɛ̃</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánja</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mánje</i>	
382. 1	il manico	<i>l máne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máneŝ</i>	
383. 1	la mano	<i>la maŋ</i>	
383. 2	le mani	<i>le maŋ</i>	
384. 1	marzo	<i>mɛ̃rts</i>	
385. 1	martedì	<i>mɛ̃rteŝ</i>	
386. 1	il martello	<i>l martɛ̃l</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
386. 2	i martelli	<i>i martiɛ̃i</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masála</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le masále</i>	

AD-I **97 Delba**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>el kər</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kėres</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>la kúres</i>	
184. 1	il danno	<i>el dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dans</i>	
185. 1	dare	<i>dər</i>	
186. 1	egli dà	<i>el dęš</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>la debıtes</i>	
189. 1	debole	<i>dėbol</i>	
189. 2	deboli	<i>dėboı</i>	
189. 3	debole	<i>dėbolá</i>	
189. 4	deboli	<i>dėboles</i>	
190. 1	il dente	<i>el dęnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dęnts</i>	
191. 1	dentro	<i>ıte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>el dıáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i dıáoı</i>	
194. 1	dicembre	<i>detsėmber</i>	
195. 1	diciassette	<i>dežesėt</i>	
196. 1	diciotto	<i>deždót</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
197. 1	dieci	<i>dıesš</i>	
198. 1	dietro	<i>dėdedót</i>	
199. 1	digiuno	<i>žazún</i>	
199. 2	digiuna	<i>žazúná</i>	
199. 3	digiuni	<i>žazúns</i>	
199. 4	digiune	<i>žazúnes</i>	
200. 1	Dio	<i>dıo</i>	
201. 1	dire	<i>dır</i>	
202. 1	io dico	<i>je dıge</i>	
203. 1	egli dice	<i>el dıš</i>	
204. 1	detto	<i>dıt</i>	
205. 1	diritto	<i>dřet</i>	
205. 2	diritta	<i>dřetá</i>	
205. 3	diritti	<i>dřec</i>	
205. 4	diritte	<i>dřetes</i>	
206. 1	il ditale	<i>el deděl</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dedėı</i>	
207. 1	il dito	<i>el dęıt</i>	
207. 2	le dita	<i>i dęıć</i>	
208. 1	dodici	<i>dódeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dóa</i>	
210. 1	dolce	<i>douć</i>	
210. 2	dolci	<i>doućes</i>	
210. 3	dolce	<i>doućá</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 4	dolci	<i>dóuces</i>	
211. 1	il dolore	<i>el mēl</i>	
211. 2	i dolori	<i>i mēi</i>	
212. 1	domani	<i>domán</i>	
213. 1	domenica	<i>doméñã</i>	
214. 1	la donna	<i>la fēmenã</i>	
214. 2	le donne	<i>la fēmenes</i>	
215. 1	doppio	<i>dópie</i>	
215. 2	doppia	<i>dópiã</i>	
215. 3	doppi	<i>dópies</i>	
215. 4	doppie	<i>dópies</i>	
216. 1	dormire	<i>dormír</i>	
217. 1	due	<i>dui</i>	
218. 1	due	<i>doi</i>	
219. 1	duro	<i>dur</i>	
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dúres</i>	
219. 4	dure	<i>dúres</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>pěškã tofěñã</i>	
221. 1	l'erba	<i>l'ėrbã</i>	
221. 2	le erbe	<i>l'ėrbes</i>	
222. 1	essere	<i>ėser</i>	
223. 1	sono	<i>ėse son</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
224. 1	sei	<i>tu ti ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>el l ę</i>	
226. 1	ero	<i>ėę siere</i>	
227. 1	l'estate	<i>li ętã</i>	
228. 1	il fabbro	<i>el fáure</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fáureš</i>	
229. 1	il faggio	<i>el fađer</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fađerés</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>el fažěl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažėi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauc</i>	
231. 2	le falci	<i>la fáuces</i>	
232. 1	falso	<i>faus</i>	
232. 2	falsa	<i>fáusã</i>	
232. 3	falsi	<i>fáuses</i>	
232. 4	false	<i>fáuses</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fęr</i>	
235. 1	faccio	<i>ėę fáge</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fėã</i>	
238. 2	le fave	<i>la fėes</i>	
239. 1	febbraio	<i>firė</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
240. 1	la febbre	<i>la f̄iḡrǎ</i>	
241. 1	il fégato	<i>el f̄iǎ</i>	
241. 2	i fégati	<i>i f̄iḡ</i>	
242. 1	la femmina	<i>la f̄émenǎ</i>	
242. 2	le femmine	<i>la f̄émenes</i>	
243. 1	una ferita	<i>na feridǎ</i>	
243. 2	le ferite	<i>la ferides</i>	
243. 3	una ferita	<i>un tai</i>	
243. 4	le ferite	<i>i táes</i>	
244. 1	fermo	<i>ćet</i>	
244. 2	ferma	<i>ćetǎ</i>	
244. 3	fermi	<i>ćec</i>	
244. 4	ferme	<i>ćetes</i>	
245. 1	il ferro	<i>el f̄er</i>	
245. 2	i ferri	<i>i f̄éres</i>	
246. 1	la festa	<i>la f̄éřtǎ</i>	
246. 2	le feste	<i>la f̄éřtes</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la f̄iǎmǎ</i>	
247. 2	le fiamme	<i>la f̄iǎmes</i>	
248. 1	il fiato	<i>el f̄iǎ</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la řkiéřǎ</i>	
249. 2	le fibbie	<i>la řkiéres</i>	
250. 1	il fico	<i>la fiǧǎ</i>	
250. 2	i fichi	<i>la fiǧes</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
251. 1	il fiele	<i>la fiēl</i>	
252. 1	il fieno	<i>el f̄en</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fiéřǎ</i>	
253. 2	le fiere	<i>la fiéres</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fiǎ</i>	
254. 2	le figlie	<i>la fiēs</i>	
255. 1	il figlio	<i>el fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fiēs</i>	
256. 1	filare	<i>filér</i>	
257. 1	il filo	<i>el fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fi</i>	
258. 1	la finestra	<i>la fenéřtrǎ</i>	
258. 2	le finestre	<i>la fenéřtres</i>	
259. 1	la fine	<i>la fin</i>	
261. 1	il fiocco	<i>el fiōk</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i fiōkes</i>	
262. 1	il fiore	<i>el fiōr</i>	
262. 2	i fiori	<i>i fiōres</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fōǎ</i>	
263. 2	le foglie	<i>la fōes</i>	
264. 1	il foglio	<i>el řfōi</i>	
264. 2	i fogli	<i>i řfōes</i>	
265. 1	il fondo	<i>el fōn</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fōns</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
266. 1	la forbice	<i>la fôrfeš</i>	
266. 2	le forbici	<i>la fôrfežes</i>	
267. 1	la forca	<i>la fôrčá</i>	
267. 2	le forche	<i>la fôrčes</i>	
268. 1	la formica	<i>la formiá</i>	
268. 2	le formiche	<i>la formies</i>	
269. 1	il formicaio	<i>el formiē</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiēes</i>	
270. 1	il forno	<i>el fõrn</i>	
270. 2	i forni	<i>i fõrñ</i>	
271. 1	il fornello	<i>el fornēl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fornē</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fõsá</i>	
272. 2	le fosse	<i>la fõses</i>	
273. 1	il frate	<i>el fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>el fra</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frédes</i>	
275. 1	freddo	<i>frejt</i>	
275. 2	fredda	<i>fréidá</i>	
275. 3	freddi	<i>frejć</i>	
275. 4	fredde	<i>fréides</i>	
276. 1	fregare	<i>šfreér</i>	
277. 1	egli frega	<i>el šfréá</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
278. 1	fresco	<i>frešk</i>	
278. 2	fresca	<i>frěšá</i>	
278. 3	freschi	<i>freš</i>	
278. 4	fresche	<i>frěšes</i>	
279. 1	friggere	<i>roštír</i>	
280. 1	la fronte	<i>el vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i viš</i>	*
281. 1	il frumento	<i>el formént</i>	
283. 1	il frutto	<i>un frut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i fruć</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>el folím</i>	
285. 1	fumare	<i>fumér</i>	
286. 1	il fumo	<i>el fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>el fõŋk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fõŋkes</i>	
288. 1	il fuoco	<i>el fek</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i feğes</i>	
289. 1	fuori	<i>defõrá</i>	
290. 1	la gallina	<i>la ġalíná</i>	
290. 2	le galline	<i>la ġalines</i>	
291. 1	il gallo	<i>el ġal</i>	
291. 2	i galli	<i>i ġaj</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ġámá</i>	
292. 2	le gambe	<i>la ġámes</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
293. 1	il gatto	<i>el ġat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i ġaċ</i>	
294. 1	gelare	<i>ġaċċer</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žomelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>el žomelín</i>	
296. 1	gémere	<i>žęmer</i>	
297. 1	il género	<i>el žęnder</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žęndres</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la ženžia</i>	
299. 1	gennaio	<i>ženę</i>	
300. 1	la gente	<i>la žent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la reiř d antsiėnã</i>	
302. 1	la gerla	<i>el ćeřtõn</i>	
302. 2	le gerle	<i>i ćeřtõns</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la ġáċã</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ġárã</i>	
306. 1	il ginépro	<i>el ženęiver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>el ženęie</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i ženęies</i>	
308. 1	giocare	<i>žier</i>	
309. 1	il gioco	<i>el žęk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žęges</i>	
310. 1	il giogo	<i>el žõuf</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
310. 2	i gioghi	<i>i žõuves</i>	
311. 1	il giorno	<i>el di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bõndi</i>	
313. 1	giovane	<i>žõn</i>	
313. 2	giovani	<i>žõñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žõnã</i>	
313. 4	giovani	<i>žõnes</i>	
314. 1	giovedì	<i>žėbiã</i>	
315. 1	girare	<i>õužer</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>el ġúditse</i>	
317. 2	i giudici	—	*
318. 1	giugno	<i>žuñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>gõp</i>	
320. 2	gobba	<i>gõbã</i>	
320. 3	gobbi	<i>gõbes</i>	
320. 4	gobbe	<i>gõbes</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gõcã</i>	
321. 2	le gocce	<i>la gõces</i>	
323. 1	il gómite	<i>el komedõn</i>	
323. 2	i gómite/le gómite	<i>i komedõns</i>	
324. 1	grande	<i>gran</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
324. 2	grandi	<i>greñ</i>	
324. 3	grande	<i>gránâ</i>	
324. 4	grandi	<i>grânes</i>	
325. 1	il grano	<i>el gran</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grásâ</i>	
326. 3	grassi	<i>grăș</i>	
326. 4	grasse	<i>grâses</i>	
328. 1	grigio	<i>griș</i>	
328. 2	grigia	<i>grîza</i>	
328. 3	grigi	<i>grîzes</i>	
328. 4	grigie	<i>grîzes</i>	
329. 1	grosso	<i>groș</i>	
329. 2	grossa	<i>grósâ</i>	
329. 3	grossi	<i>groș</i>	
329. 4	grosse	<i>grôsés</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañer</i>	
331. 1	guardare	<i>varder</i>	
332. 1	guarire	<i>varir</i>	
333. 1	la guerra	<i>la verâ</i>	
333. 2	le guerre	—	*
334. 1	ieri	<i>ingern</i>	
335. 1	l'incudine	—	*
335. 2	le incudini	—	*

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
336. 1	l'inferno	<i>l infêrn</i>	
337. 1	insieme	<i>insémâ</i>	
338. 1	intero	<i>intrie</i>	
338. 2	intera	<i>intria</i>	
338. 3	interi	<i>intrieș</i>	
338. 4	intere	<i>intries</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invêrn</i>	
341. 1	il laccio	<i>el lac</i>	
341. 2	i lacci	<i>i lâces</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lêgremâ</i>	
342. 2	le lacrime	<i>la lêgremes</i>	
343. 1	il ladro	<i>el lêre</i>	
343. 2	i ladri	<i>i lêres</i>	
344. 1	il lago	<i>el lek</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lêges</i>	
345. 1	la lana	<i>la lênâ</i>	
346. 1	largo	<i>lerk</i>	
346. 2	larga	<i>lêriâ</i>	
346. 3	larghi	<i>lerc</i>	
346. 4	larghe	<i>lêries</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašer</i>	
348. 1	il latte	<i>el lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavêr</i>	
350. 1	lavorare	<i>lurêr</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
351. 1	il lavoro	<i>el luriġer</i>	
351. 2	i lavori	<i>i luriġeres</i>	
351. 3	il lavoro	<i>el lurġer</i>	
351. 4	i lavori	<i>i lurġeres</i>	
352. 1	legare	<i>leġer</i>	
353. 1	la legge	<i>la lġe</i>	
354. 1	leggere	<i>lġzer</i>	
355. 1	egli legge	<i>el leċ</i>	
356. 1	letto	<i>leġ</i>	
357. 1	la legna	<i>la lġnã</i>	
358. 1	il legno	<i>el leġ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>un lentsġl</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lentsġi</i>	
360. 1	la lepre	<i>el ġeġver</i>	
360. 2	le lepri	<i>i ġeġvres</i>	
361. 1	il letto	<i>el leġ</i>	
361. 2	i letti	<i>i leċ</i>	
362. 1	lieve	<i>píkol</i>	*
362. 2	lievi	<i>píkoles</i>	*
362. 3	lieve	<i>píkola</i>	*
362. 4	lievi	<i>píkoles</i>	*
362. 5	lieve	<i>liġġer</i>	
363. 1	la lima	<i>la límã</i>	
363. 2	le lime	<i>la límés</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
364. 1	limare	<i>limġer</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lġngã</i>	
365. 2	le lingue	<i>la lġnges</i>	
366. 1	il lino	<i>el lin</i>	
367. 1	lodare	<i>lodġer</i>	
368. 1	lodate	<i>lodã</i>	*
369. 1	la luna	<i>la lúnã</i>	
370. 1	il lume	<i>la lun</i>	
370. 2	i lumi	<i>la luns</i>	
370. 3	il lume	<i>el lumín</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneŝ</i>	
372. 1	lungo	<i>leġk</i>	
372. 2	lunga	<i>leġgã</i>	
372. 3	lunghe	<i>leġc</i>	
372. 4	lunghe	<i>leġges</i>	
373. 1	il luogo	<i>el poŝt</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i poŝc</i>	
373. 5	il luogo	<i>el leġ</i>	
374. 1	il lupo	<i>el loġf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i loġves</i>	
375. 1	la madre	<i>la mġre</i>	
375. 2	le madri	<i>la mġres</i>	
376. 1	maggio	<i>mġ</i>	
377. 1	maggiore	<i>maġor</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
377. 2	maggiore	<i>maǒrǎ</i>	
377. 5	maggiore	<i>p̃iu gran</i>	
377. 6	maggiore	<i>p̃iu véie</i>	
378. 1	magro	<i>méger</i>	
378. 2	magra	<i>mégrǎ</i>	
378. 3	magri	<i>mégres</i>	
378. 4	magre	<i>mégres</i>	
379. 1	mancare	<i>menćér</i>	
380. 1	mangiare	<i>mañér</i>	
381. 1	la manica	<i>la mēñǎ</i>	
381. 2	le maniche	<i>la mēñes</i>	
382. 1	il manico	<i>el mēne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i mēneš</i>	
383. 1	la mano	<i>la man</i>	
383. 2	le mani	<i>la mans</i>	
384. 1	marzo	<i>męrts</i>	
385. 1	martedì	<i>męrteš</i>	
386. 1	il martello	<i>el martél</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martie</i>	
387. 1	la mascella	<i>la maséłǎ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>la maséles</i>	

AD-I **98 Ciampedel**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>el kər</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kəres</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	*
183. 2	le cure	<i>la kúres</i>	*
184. 1	il danno	<i>el dan</i>	
184. 2	i danni	—	*
185. 1	dare	<i>dər</i>	
186. 1	egli dà	<i>el dęš</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>la dēbites</i>	
189. 1	debole	<i>dēbol</i>	
189. 2	deboli	<i>dēbui</i>	
189. 3	debole	<i>dēbolâ</i>	
189. 4	deboli	<i>dēboles</i>	
190. 1	il dente	<i>el dęnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dęnts</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
191. 2	dentro	<i>daíte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>el diáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i diáoi</i>	
194. 1	dicembre	<i>ditsémber</i>	
195. 1	diciassette	<i>dęžęšet</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>dęždót</i>	
197. 1	dieci	<i>díeš</i>	
198. 1	dietro	<i>tededó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žožúnj</i>	
199. 2	digiuna	<i>žožúnâ</i>	
199. 3	digiuni	<i>žožúnjs</i>	
199. 4	digiune	<i>žožúnes</i>	
200. 1	Dio	<i>dío</i>	
201. 1	dire	<i>dir</i>	
202. 1	io dico	<i>džę díge</i>	*
202. 2	io dico	<i>džę díe</i>	
203. 1	egli dice	<i>el diš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>dřet</i>	
205. 2	diritta	<i>dřetâ</i>	
205. 3	diritti	<i>dřetš</i>	
205. 4	diritte	<i>dřetes</i>	
206. 1	il ditale	<i>el dęděl</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dedíe</i>	
207. 1	il dito	<i>el dęit</i>	
207. 2	le dita	<i>i dęitš</i>	
208. 1	dodici	<i>dóudeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dōâ</i>	
210. 1	dolce	<i>doutš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 2	dolci	<i>dóutšes</i>	
210. 3	dolce	<i>dóutšã</i>	
210. 4	dolci	<i>dóutšes</i>	
211. 1	il dolore	<i>el mēl</i>	
211. 2	i dolori	<i>i mēi</i>	
212. 1	domani	<i>domán</i>	
213. 1	domenica	<i>dómēña</i>	*
213. 2	domenica	<i>indoméña</i>	
214. 1	la donna	<i>la fēmenã</i>	
214. 2	le donne	<i>la fēmenes</i>	
215. 1	doppio	<i>dópie</i>	
215. 2	doppia	<i>dópiã</i>	
215. 3	doppi	<i>dópies</i>	
215. 4	doppie	<i>dópies</i>	
216. 1	dormire	<i>dormír</i>	
217. 1	due	<i>dōi</i>	
218. 1	due	<i>dōi</i>	
219. 1	duro	<i>dur</i>	
219. 2	dura	<i>dúrã</i>	
219. 3	duri	<i>dúres</i>	
219. 4	dure	<i>dúres</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>pěškã tofēña</i>	
221. 1	l'erba	<i>l'érbã</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
221. 2	le erbe	<i>l'érbes</i>	
222. 1	essere	<i>éser</i>	
223. 1	sono	<i>džę sōŋ</i>	
224. 1	sei	<i>tu ti ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>el l ę</i>	*
226. 1	ero	<i>džę sięre</i>	
227. 1	l'estate	<i>l ištã</i>	
228. 1	il fabbro	<i>el fáure</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fáureš</i>	
229. 1	il faggio	<i>el fađer</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fađerės</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>el fažēl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažēi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fautš</i>	
231. 2	le falci	<i>la fáutšes</i>	
232. 1	falso	<i>faus</i>	
232. 2	falsa	<i>fáusã</i>	
232. 3	falsi	<i>fáuš</i>	
232. 4	false	<i>fáuses</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>fęr</i>	
235. 1	faccio	<i>džę fáe</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farínã</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
238. 1	la fava	<i>la fɛ̃ã</i>	
238. 2	le fave	<i>la fɛ̃es</i>	
239. 1	febbraio	<i>firɛ̃</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fĩorã</i>	
241. 1	il fégato	<i>el fiã</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fiɛ̃</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fɛ̃menã</i>	
242. 2	le femmine	<i>la fɛ̃menes</i>	
243. 1	una ferita	<i>la fɛ̃ridã</i>	*
243. 2	le ferite	<i>la fɛ̃rides</i>	*
243. 3	una ferita	<i>la piãã</i>	
243. 4	le ferite	<i>la piães</i>	
244. 1	fermo	<i>tʃɛ̃t</i>	
244. 2	ferma	<i>tʃɛ̃tã</i>	
244. 3	fermi	<i>tʃɛ̃tʃ</i>	
244. 4	ferme	<i>tʃɛ̃tes</i>	
245. 1	il ferro	<i>el fɛ̃r</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fɛ̃res</i>	
246. 1	la festa	<i>la fɛ̃ʃtã</i>	
246. 2	le feste	<i>la fɛ̃ʃtes</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fiãmã</i>	*
247. 2	le fiamme	<i>la fiãmes</i>	*
247. 3	la fiamma	<i>el fɛ̃k</i>	
248. 1	il fiato	<i>el fiã</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
249. 1	la fibbia	<i>la Ńkiɛ̃rã</i>	
249. 2	le fibbie	<i>la Ńkiɛ̃res</i>	
250. 1	il fico	<i>la fiɔ̃ã</i>	
250. 2	i fichi	<i>la fiɔ̃ges</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fiɛ̃l</i>	
252. 1	il fieno	<i>el fɛ̃n</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fiɛ̃rã</i>	
253. 2	le fiere	<i>la fiɛ̃res</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fiã</i>	
254. 2	le figlie	<i>la fiɛs</i>	
255. 1	il figlio	<i>el fi</i>	
255. 2	i figli	<i>i fiɛs</i>	
256. 1	filare	<i>fiɛ̃lɛ̃r</i>	
257. 1	il filo	<i>el fiɛ̃l</i>	
257. 2	i fili	<i>i fi</i>	
258. 1	la finestra	<i>la fenɛ̃ʃtrã</i>	*
258. 2	le finestre	<i>la fenɛ̃ʃtres</i>	*
258. 3	la finestra	<i>la fonɛ̃ʃtrã</i>	
258. 4	le finestre	<i>la fonɛ̃ʃtres</i>	
259. 1	la fine	<i>la fiɛ̃n</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l fiɔ̃k</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i fiɔ̃kes</i>	
262. 1	il fiore	<i>el fiɔ̃r</i>	
262. 2	i fiori	<i>i fiɔ̃res</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
263. 1	la foglia	<i>la fòǎ</i>	
263. 2	le foglie	<i>la fòes</i>	
264. 1	il foglio	<i>el šfòj</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfòes</i>	
265. 1	il fondo	<i>el fòŋ</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fòns</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fòrfeš</i>	
266. 2	le forbici	<i>la fòrfežes</i>	
267. 1	la forca	<i>la fòrtšǎ</i>	
267. 2	le forche	<i>la fòrtšes</i>	
268. 1	la formica	<i>la fòrmjá</i>	
268. 2	le formiche	<i>la fòrmies</i>	
269. 1	il formicaio	<i>el fòrmie</i>	
269. 2	i formicai	<i>i fòrmiešes</i>	
270. 1	il forno	<i>el fòrn</i>	
270. 2	i forni	<i>i fòrñ</i>	
271. 1	il fornello	<i>el fòrněl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fòrníe</i>	
271. 3	il fornello	<i>la múša</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fòsǎ</i>	
272. 2	le fosse	<i>la fòses</i>	
273. 1	il frate	<i>el fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>el fra</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
274. 2	i fratelli	<i>i frédes</i>	
275. 1	freddo	<i>frèjt</i>	
275. 2	fredda	<i>fréidǎ</i>	
275. 3	freddi	<i>frèjtš</i>	
275. 4	fredde	<i>fréides</i>	
276. 1	fregare	<i>šfréér</i>	
277. 1	egli frega	<i>el šfréǎ</i>	
278. 1	fresco	<i>fréšk</i>	
278. 2	fresca	<i>fréšǎ</i>	
278. 3	freschi	<i>fréš</i>	
278. 4	fresche	<i>fréšes</i>	
279. 1	friggere	<i>roštír</i>	
280. 1	la fronte	<i>el vis</i>	
280. 2	le fronti	—	*
281. 1	il frumento	<i>el fòrmént</i>	
283. 1	il frutto	<i>el frut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frutš</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>el fòlím</i>	
284. 2	la fuliggine	<i>la rátsa</i>	
285. 1	fumare	<i>fumér</i>	
286. 1	il fumo	<i>el fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>el fòŋk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fòŋges</i>	
288. 1	il fuoco	<i>el fèk</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
288. 2	i fuochi	<i>i fěges</i>	
289. 1	fuori	<i>de fōrā</i>	
290. 1	la gallina	<i>la džalínā</i>	
290. 2	le galline	<i>la džalínes</i>	
291. 1	il gallo	<i>el džal</i>	
291. 2	i galli	<i>i džaj</i>	
292. 1	la gamba	<i>la íámā</i>	
292. 2	le gambe	<i>la íámes</i>	
293. 1	il gatto	<i>el džat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i džatš</i>	
294. 1	gelare	<i>džatšér</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žoməlíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>el žoməlín</i>	
296. 1	gémere	<i>žémer</i>	
297. 1	il género	<i>el žénder</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žéndres</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la ženžía</i>	
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
300. 1	la gente	<i>la žent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la reš antsiěná</i>	
302. 1	la gerla	<i>el tšěštón</i>	
302. 2	le gerle	<i>i tšěštóns</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la íátšā</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
304. 1	la ghiaia	<i>la džárā</i>	
306. 1	il ginépro	<i>el ženěiver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>el ženěje</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i ženějes</i>	
308. 1	giocare	<i>žier</i>	
309. 1	il gioco	<i>el žek</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žéges</i>	
310. 1	il giogo	<i>el žouf</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žouves</i>	
311. 1	il giorno	<i>el di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bondí</i>	
313. 1	giovane	<i>žon</i>	
313. 2	giovani	<i>žon</i>	
313. 3	giovane	<i>žonā</i>	
313. 4	giovani	<i>žónes</i>	
314. 1	giovedì	<i>žebíā</i>	
315. 1	girare	<i>utér</i>	*
315. 2	girare	<i>džirér</i>	
315. 3	girare	<i>oužer</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>el džúditse</i>	
317. 2	i giudici	<i>i džúditsi</i>	
318. 1	giugno	<i>žuň</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
320. 1	gobbo	<i>gop</i>	
320. 2	gobba	<i>góbã</i>	
320. 3	gobbi	<i>gôbes</i>	
320. 4	gobbe	<i>gôbes</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gôtšã</i>	
321. 2	le gocce	<i>la gôtšes</i>	
323. 1	il gómito	<i>el kômedôŋ</i>	
323. 2	i gómiti/le gómite	<i>i kômedôŋs</i>	
324. 1	grande	<i>graŋ</i>	
324. 2	grandi	<i>grëñ</i>	
324. 3	grande	<i>gránã</i>	
324. 4	grandi	<i>gránes</i>	
325. 1	il grano	<i>el graŋ</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grásã</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>gráses</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>grížã</i>	
328. 3	grigi	<i>grížes</i>	
328. 4	grigie	<i>grížes</i>	
329. 1	grosso	<i>groš</i>	
329. 2	grossa	<i>grósã</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
329. 3	grossi	<i>groš</i>	
329. 4	grosse	<i>gróses</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañér</i>	
331. 1	guardare	<i>vardér</i>	
332. 1	guarire	<i>varír</i>	
333. 1	la guerra	<i>la guérã</i>	
333. 2	le guerre	<i>la guéres</i>	
333. 3	la guerra	<i>la véřã</i>	
333. 4	le guerre	<i>la véres</i>	
334. 1	ieri	<i>andžérn</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aŋkúñ</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aŋkúñ</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l inférn</i>	
337. 1	insieme	<i>insémã</i>	
338. 1	intero	<i>intriëk</i>	
338. 2	intera	<i>intriã</i>	
338. 3	interi	<i>intriëš</i>	
338. 4	intere	<i>intriés</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invérn</i>	
341. 1	il laccio	<i>el latš</i>	
341. 2	i lacci	<i>i látšes</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légremã</i>	
342. 2	le lacrime	<i>la légremes</i>	
343. 1	il ladro	<i>el lére</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
343. 2	i ladri	<i>i léreš</i>	
344. 1	il lago	<i>el lek</i>	
344. 2	i laghi	<i>i léges</i>	
345. 1	la lana	<i>la léńá</i>	
346. 1	largo	<i>leṛk</i>	
346. 2	larga	<i>leṛiá</i>	
346. 3	larghi	<i>leṛtš</i>	
346. 4	larghe	<i>leṛies</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašér</i>	
348. 1	il latte	<i>el lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavér</i>	
350. 1	lavorare	<i>lurér</i>	
351. 1	il lavoro	<i>el luriér</i>	
351. 2	i lavori	<i>i luriéres</i>	
352. 1	legare	<i>leṛér</i>	
353. 1	la legge	<i>la léđže</i>	
354. 1	leggere	<i>ležer</i>	
355. 1	egli legge	<i>el leṛš</i>	
356. 1	letto	<i>leṛ</i>	
357. 1	la legna	<i>la léńá</i>	
358. 1	il legno	<i>el leṛ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>el lentsél</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lentséi</i>	
360. 1	la lepre	<i>el džéver</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
360. 2	le lepri	<i>i džéveres</i>	
361. 1	il letto	<i>el leṛ</i>	
361. 2	i letti	<i>i leṛš</i>	
362. 1	lieve	<i>ližiér</i>	
362. 2	lievi	<i>ližiéres</i>	
362. 3	lieve	<i>ližiérá</i>	
362. 4	lievi	<i>ližiéres</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>la límes</i>	
364. 1	limare	<i>limér</i>	
365. 1	la lingua	<i>la léńgá</i>	
365. 2	le lingue	<i>la léńges</i>	
366. 1	il lino	<i>el lin</i>	
367. 1	lodare	<i>lodér</i>	
368. 1	lodate	<i>lodá</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúná</i>	
370. 1	il lume	<i>la lum</i>	
370. 2	i lumi	<i>la lúmes</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneš</i>	
372. 1	lungo	<i>leṛk</i>	
372. 2	lunga	<i>leńdžá</i>	
372. 3	lunghi	<i>leṛtš</i>	
372. 4	lunghe	<i>leńdžes</i>	
373. 1	il luogo	<i>el lek</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
373. 2	i luoghi	<i>i leš</i>	
373. 3	il luogo	<i>el pošt</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i pošč</i>	
374. 1	il lupo	<i>el lóuf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lóuves</i>	
375. 1	la madre	<i>la mère</i>	
375. 2	le madri	<i>la méres</i>	
376. 1	maggio	<i>mę</i>	
377. 1	maggiore	<i>p̄iu graŋ</i>	
378. 1	magro	<i>męger</i>	
378. 2	magra	<i>męgrã</i>	
378. 3	magri	<i>męgres</i>	
378. 4	magre	<i>męgres</i>	
379. 1	mancare	<i>męntšér</i>	
380. 1	mangiare	<i>mañér</i>	
381. 1	la manica	<i>la męñã</i>	
381. 2	le maniche	<i>la męñes</i>	
382. 1	il manico	<i>el męnek</i>	
382. 2	i manichi	<i>i męneš</i>	
383. 1	la mano	<i>la man</i>	
383. 2	le mani	<i>la mans</i>	
384. 1	marzo	<i>męrts</i>	
385. 1	martedì	<i>męrteš</i>	
386. 1	il martello	<i>el martél</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
386. 2	i martelli	<i>i martię</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masělã</i>	
387. 2	le mascelle	<i>la masėles</i>	

AD-I **99 Moncion**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>l kɛr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kéres</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>le kúre</i>	
184. 1	il danno	<i>l dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dañ</i>	*
184. 3	i danni	<i>i dans</i>	
185. 1	dare	<i>dar</i>	
186. 1	egli dà	<i>el al daš</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>le dɛbíte</i>	
189. 1	debole	<i>dɛbol</i>	
189. 2	deboli	<i>dɛbui</i>	
189. 3	debole	<i>dɛbolá</i>	
189. 4	deboli	<i>dɛbole</i>	
190. 1	il dente	<i>l dɛnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dɛnts</i>	
191. 1	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l diáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i diáoi</i>	
194. 1	dicembre	<i>ditsémber</i>	
195. 1	diciassette	<i>dežesét</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>dešdót</i>	
197. 1	dieci	<i>díeš</i>	
198. 1	dietro	<i>tɛdó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žožún</i>	
199. 2	digiuna	<i>žožúná</i>	
199. 3	digiuni	<i>žožúnñ</i>	
199. 4	digiune	<i>žožúne</i>	
200. 1	Dio	<i>dío</i>	
201. 1	dire	<i>dir</i>	
202. 1	io dico	<i>io díe</i>	
203. 1	egli dice	<i>el al diš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>dɛrɛt</i>	
205. 2	diritta	<i>dɛrɛtá</i>	
205. 3	diritti	<i>dɛrɛtχ</i>	
205. 4	diritte	<i>dɛrɛte</i>	
206. 1	il ditale	<i>al dɛdál</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dɛdái</i>	
207. 1	il dito	<i>l deit</i>	
207. 2	le dita	<i>i deitχ</i>	
208. 1	dodici	<i>dóudeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dóa</i>	
210. 1	dolce	<i>douć</i>	
210. 2	dolci	<i>doućes</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 3	dolce	<i>dóučá</i>	
210. 4	dolci	<i>dóučé</i>	
211. 1	il dolore	<i>l mal</i>	
211. 2	i dolori	<i>i dolóres</i>	
211. 3	il dolore	<i>l dolór</i>	
212. 1	domani	<i>dómáň</i>	
213. 1	domenica	<i>doméňá</i>	
214. 1	la donna	<i>la fěmená</i>	
214. 2	le donne	<i>le fěmęne</i>	
215. 1	doppio	<i>dópię</i>	
215. 2	doppia	<i>dópiá</i>	
215. 3	doppi	<i>dópięs</i>	
215. 4	doppie	<i>dópię</i>	
216. 1	dormire	<i>dormír</i>	
217. 1	due	<i>doi</i>	
218. 1	due	<i>doi</i>	
219. 1	duro	<i>dur</i>	
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dúres</i>	
219. 4	dure	<i>dúre</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>pášká tofániá</i>	
221. 1	l'erba	<i>la érbá</i>	
221. 2	le erbe	<i>le érbe</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
222. 1	essere	<i>éser</i>	
223. 1	sono	<i>d(g)io sön</i>	
224. 1	sei	<i>tu tu ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>ęl l ę</i>	
226. 1	ero	<i>gó ęre</i>	
227. 1	l'estate	<i>l ištá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fáure</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fáureš</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagér</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagéres</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažěl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažéi</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauč</i>	
231. 2	le falci	<i>le fauč</i>	
232. 1	falso	<i>faus</i>	
232. 2	falsa	<i>fáusá</i>	
232. 3	falsi	<i>fauš</i>	
232. 4	false	<i>fáuse</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>far</i>	
235. 1	faccio	<i>d(g)io fáe</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la faríná</i>	
238. 1	la fava	<i>la fává</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	
239. 1	febbraio	<i>firé</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fīórǎ</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fīa</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fīe</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fémēna</i>	
242. 2	le femmine	<i>le fémēne</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferídǎ</i>	
243. 2	le ferite		
244. 1	fermo	<i>tχēt</i>	
244. 2	ferma	<i>tχétǎ</i>	
244. 3	fermi	<i>tχētχ</i>	
244. 4	ferme	<i>tχéte</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fēr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i férés</i>	
246. 1	la festa	<i>la fěštǎ</i>	
246. 2	le feste	<i>le fěšte</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fīámǎ</i>	
247. 2	le fiamme	<i>le fīáme</i>	
248. 1	il fiato	<i>l fīa</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la škiárǎ</i>	
249. 2	le fibbie	<i>le škiáre</i>	
250. 1	il fico	<i>l fīgo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fīgi</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
251. 1	il fiele	<i>la fīel</i>	
252. 1	il fieno	<i>l fēn</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fīérǎ</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fīére</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fīǎ</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fīe</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fī</i>	
255. 2	i figli	<i>i fīes</i>	
256. 1	filare	<i>filár</i>	
257. 1	il filo	<i>l fīl</i>	
257. 2	i fili	<i>i fīi</i>	
258. 1	la finestra	<i>la fēnēštrǎ</i>	
258. 2	le finestre	<i>le fēnēštre</i>	
259. 1	la fine	<i>la fīn</i>	
261. 1	il fiocco	<i>al fīok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i fīokes</i>	
262. 1	il fiore	<i>l fīor</i>	
262. 2	i fiori	<i>i fīóres</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fōǎ</i>	
263. 2	le foglie	<i>le fōe</i>	
264. 1	il foglio	<i>al šfōi</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfóes</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fōn</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fōñ</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
266. 1	la forbice	<i>la fôrfeš</i>	
266. 2	le forbici	<i>le fôrfeš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fôrtχâ</i>	
267. 2	le forche	<i>le fôrtχe</i>	
268. 1	la formica	<i>la fôrmiâ</i>	
268. 2	le formiche	<i>le fôrmié</i>	
269. 1	il formicaio	<i>l fôrmié</i>	
269. 2	i formicai	<i>i fôrmiéés</i>	
270. 1	il forno	<i>l forn</i>	
270. 2	i forni	<i>i forñ</i>	
271. 1	il fornello	<i>l fôrnel</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fôrnié</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fôšâ</i>	
272. 2	le fosse	<i>le fôše</i>	
273. 1	il frate	<i>l fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>l fra</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frádes</i>	
275. 1	freddo	<i>freit</i>	
275. 2	fredda	<i>fréidâ</i>	
275. 3	freddi	<i>freitχ</i>	
275. 4	fredde	<i>fréides</i>	
276. 1	fregare	<i>šfreár</i>	
277. 1	egli frega	<i>al šfréâ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
278. 1	fresco	<i>frešk</i>	
278. 2	fresca	<i>fréštχâ</i>	
278. 3	freschi	<i>fréštχ</i>	
278. 4	fresche	<i>fréštχe</i>	
279. 1	friggere	<i>roštír</i>	
280. 1	la fronte	<i>l vis</i>	
280. 2	le fronti		
281. 1	il frumento	<i>l fôrment</i>	
283. 1	il frutto	<i>l frut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frutχ</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l folím</i>	
285. 1	fumare	<i>fumár</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fônk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fônges</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fëk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fëges</i>	
289. 1	fuori	<i>fôrà</i>	
290. 1	la gallina	<i>la d(g)ialiná</i>	
290. 2	le galline	<i>le d(g)ialíne</i>	
291. 1	il gallo	<i>l d(g)ial</i>	
291. 2	i galli	<i>i d(g)iaĭ</i>	
292. 1	la gamba	<i>l ámâ</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
292. 2	le gambe	<i>le áme</i>	
293. 1	il gatto	<i>l d(g)iat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i d(g)iatχ</i>	
294. 1	gelare	<i>d(g)acár</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i žomelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l žomelín</i>	
296. 1	gémere	<i>žémer</i>	
297. 1	il género	<i>l žéndr</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žéndres</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la ženžívá</i>	
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
300. 1	la gente	<i>la žent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la réiš antsiáná</i>	
302. 1	la gerla	<i>l tχeštón</i>	
302. 2	le gerle	<i>i tχeštóñ</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la d(g)iacá</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la d(g)ará</i>	
306. 1	il ginépro	<i>l ženéiver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l ženéje</i>	
307. 2	le ginocchia	<i>i ženéjes</i>	
308. 1	giocare	<i>žiar</i>	
309. 1	il gioco	<i>l žek</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žéges</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
310. 1	il giogo	<i>l žóuf</i>	
310. 2	i gioghi	<i>i žóuves</i>	
311. 1	il giorno	<i>l di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bondí</i>	
313. 1	giovane	<i>žon</i>	
313. 2	giovani	<i>žoñ</i>	
313. 3	giovane	<i>žóná</i>	
313. 4	giovani	<i>žóne</i>	
314. 1	giovedì	<i>žėbiá</i>	
315. 1	girare	<i>utár</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>al d(g)júditse</i>	
317. 2	i giudici	<i>i d(g)júditsi</i>	
318. 1	giugno	<i>žuñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>góbo(u)</i>	
320. 2	gobba	<i>góbá</i>	
320. 3	gobbi	<i>góbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>góbe</i>	
321. 1	la goccia	<i>la góca</i>	
321. 2	le gocce	<i>le góce</i>	
323. 1	il gómite	<i>l komedónj</i>	
323. 2	i gómite/le gómite	<i>i komedóñ</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
324. 1	grande	<i>gran</i>	
324. 2	grandi	<i>greñ</i>	
324. 3	grande	<i>gránǎ</i>	
324. 4	grandi	<i>gráne</i>	
325. 1	il grano	<i>l gran</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grásǎ</i>	
326. 3	grassi	<i>grař</i>	
326. 4	grasse	<i>gráse</i>	
328. 1	grigio	<i>griř</i>	
328. 2	grigia	<i>grířǎ</i>	
328. 3	grigi	<i>grířes</i>	
328. 4	grigie	<i>gríře</i>	
329. 1	grosso	<i>gros</i>	
329. 2	grossa	<i>grósǎ</i>	
329. 3	grossi	<i>groř</i>	
329. 4	grosse	<i>gróse</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañár</i>	
331. 1	guardare	<i>vardár</i>	
332. 1	guarire	<i>varír</i>	
333. 1	la guerra	<i>la vérǎ</i>	
333. 2	le guerre	<i>le vére</i>	
334. 1	ieri	<i>niern</i>	
335. 1	l'incudine	<i>lanjúñ</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
335. 2	le incudini	<i>i anjúñes</i>	*
336. 1	l'inferno	<i>l inférn</i>	
337. 1	insieme	<i>ensémǎ</i>	
338. 1	intero	<i>ntriek</i>	
338. 2	intera	<i>ntriǎ</i>	
338. 3	interi	<i>ntrieř</i>	
338. 4	intere	<i>ntrie</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invérn</i>	
341. 1	il laccio	<i>al lać</i>	
341. 2	i lacci	<i>i láćes</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la lágrimǎ</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le lágrime</i>	
343. 1	il ladro	<i>l ládro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i ládri</i>	
344. 1	il lago	<i>l lak</i>	
344. 2	i laghi	<i>i láges</i>	
345. 1	la lana	<i>la lánǎ</i>	
346. 1	largo	<i>lark</i>	
346. 2	larga	<i>lárd(g)ǎ</i>	
346. 3	larghi	<i>lartχ</i>	
346. 4	larghe	<i>lárd(g)ie</i>	
347. 1	lasciare	<i>lařár</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavár</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
350. 1	lavorare	<i>lurár</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l luriér</i>	
351. 2	i lavori	<i>i luriéres</i>	
351. 3	il lavoro	<i>l lurdiér</i>	
351. 4	i lavori	<i>i lurdiéres</i>	
352. 1	legare	<i>lęár</i>	
353. 1	la legge	<i>la lędže</i>	
354. 1	leggere	<i>lęzer</i>	
355. 1	egli legge	<i>el al lęc</i>	
356. 1	letto	<i>lęt</i>	
357. 1	la legna	<i>la lęńá</i>	
358. 1	il legno	<i>l lęn</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lęntsęł</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lęntsęłi</i>	
360. 1	la lepre	<i>l d(g)ięber</i>	
360. 2	le lepri	<i>i diębres</i>	
361. 1	il letto	<i>l lęt</i>	
361. 2	i letti	<i>i lętχ</i>	
362. 1	lieve	<i>liżięr</i>	
362. 2	lievi	<i>liżięres</i>	
362. 3	lieve	<i>liżięrá</i>	
362. 4	lievi	<i>liżięre</i>	
363. 1	la lima	<i>la límá</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
364. 1	limare	<i>limár</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lęngá</i>	
365. 2	le lingue	<i>le lęnge</i>	
366. 1	il lino	<i>l lin</i>	
367. 1	lodare	<i>lødár</i>	
368. 1	lodate	<i>lødá</i>	
369. 1	la luna	<i>la lúná</i>	
370. 1	il lume	<i>l lumín</i>	
370. 2	i lumi	<i>i lumíns</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneř</i>	
372. 1	lungo	<i>lõnk</i>	
372. 2	lunga	<i>lõnd(g)ĩa</i>	
372. 3	lunghe	<i>lõntχ</i>	
372. 4	lunghe	<i>lõnd(g)ię</i>	
373. 1	il luogo	<i>al lęk</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lęř</i>	
373. 3	il luogo	<i>l pøřt</i>	
373. 4	i luoghi	<i>i pøřtχ</i>	
374. 1	il lupo	<i>l louf</i>	
374. 2	i lupi	<i>i lóuves</i>	
375. 1	la madre	<i>la máre</i>	
375. 2	le madri	<i>le máre</i>	
376. 1	maggio	<i>mę</i>	
377. 1	maggiore	<i>maør</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
377. 2	maggiore	<i>maǒrǎ</i>	
378. 1	magro	<i>máger</i>	
378. 2	magra	<i>mágrǎ</i>	
378. 3	magri	<i>mágres</i>	
378. 4	magre	<i>mágre</i>	
379. 1	mancare	<i>męntǵár</i>	
380. 1	mangiare	<i>mañár</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánĩǎ</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mánĩe</i>	
382. 1	il manico	<i>l máneċ</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máneš</i>	
383. 1	la mano	<i>la man</i>	
383. 2	le mani	<i>le man</i>	
384. 1	marzo	<i>marts</i>	
385. 1	martedì	<i>márteš</i>	
386. 1	il martello	<i>l martěl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martie</i>	
387. 1	la mascella	<i>la maséłǎ</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le maséle</i>	
387. 3	la mascella	<i>la grámolǎ</i>	
387. 4	le mascelle	<i>le grámole</i>	

AD-I 100 Vich

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>al kər</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kəres</i>	
183. 1	la cura	<i>la kúra</i>	
183. 2	le cure	<i>le kúre</i>	
184. 1	il danno	<i>al dan</i>	
184. 2	i danni	—	*
185. 1	dare	<i>dar</i>	
186. 1	egli dà	<i>el al daš</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>le dəbíte</i>	
189. 1	debole	<i>dəbol</i>	
189. 2	deboli	<i>dəboj</i>	
189. 3	debole	<i>dəbolá</i>	
189. 4	deboli	<i>dəbole</i>	
190. 1	il dente	<i>al dənt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dənts</i>	
191. 1	dentro	<i>daíte</i>	*
191. 2	dentro	<i>íte</i>	
193. 1	il diavolo	<i>al diáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i diáui</i>	
194. 1	dicembre	<i>detsémbər</i>	
195. 1	diciassette	<i>dəžəšét</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
196. 1	diciotto	<i>dəždót</i>	
197. 1	dieci	<i>díeš</i>	
198. 1	dietro	<i>tədó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žəžún</i>	
199. 2	digiuna	<i>žəžúná</i>	
199. 3	digiuni	<i>žəžúnñ</i>	
199. 4	digiune	<i>žəžúne</i>	
200. 1	Dio	<i>dío</i>	
201. 1	dire	<i>dir</i>	
202. 1	io dico	<i>džo díe</i>	
203. 1	egli dice	<i>el al diš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>dřet</i>	
205. 2	diritta	<i>dřétá</i>	
205. 3	diritti	<i>dřec</i>	
205. 4	diritte	<i>dřete</i>	
206. 1	il ditale	<i>al dėdál</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dėdáj</i>	
207. 1	il dito	<i>al dėjt</i>	
207. 2	le dita	<i>i dėjč</i>	
208. 1	dodici	<i>dóudeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dóa</i>	
210. 1	dolce	<i>doutš</i>	
210. 2	dolci	<i>doutšes</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
210. 3	dolce	<i>dóutsǎ</i>	
210. 4	dolci	<i>dóutsě</i>	
211. 1	il dolore	<i>al mal</i>	
211. 2	i dolori	<i>i maǐ</i>	
212. 1	domani	<i>dómán</i>	
213. 1	domenica	<i>dóměňǎ</i>	
214. 1	la donna	<i>la fěmenaǎ</i>	
214. 2	le donne	<i>le fěmene</i>	
215. 1	doppio	<i>dópię</i>	
215. 2	doppia	<i>dópiǎ</i>	
215. 3	doppi	<i>dópies</i>	
215. 4	doppie	<i>dópię</i>	
216. 1	dormire	<i>dormír</i>	
217. 1	due	<i>doy</i>	
218. 1	due	<i>doy</i>	
219. 1	duro	<i>dur</i>	
219. 2	dura	<i>dúraǎ</i>	
219. 3	duri	<i>dúres</i>	
219. 4	dure	<i>dúre</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>páškǎ tofániǎ</i>	
221. 1	l'erba	<i>l'ěrbǎ</i>	
221. 2	le erbe	<i>le ěrbe</i>	
222. 1	essere	<i>ěser</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
223. 1	sono	<i>džo sǒn</i>	
224. 1	sei	<i>tu tu ęs</i>	
225. 1	egli è	<i>el l ę</i>	
226. 1	ero	<i>io ęre</i>	
227. 1	l'estate	<i>lištá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>l fáure</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fáureš</i>	
229. 1	il faggio	<i>l fagér</i>	
229. 2	i faggi	<i>i fagéres</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>l fažěl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i fažěǐ</i>	
231. 1	la falce	<i>la fauč</i>	
231. 2	le falci	<i>le fauč</i>	
232. 1	falso	<i>faus</i>	
232. 2	falsa	<i>fáusaǎ</i>	
232. 3	falsi	<i>fauš</i>	
232. 4	false	<i>fáuse</i>	
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>far</i>	
235. 1	faccio	<i>džo fáe</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farínǎ</i>	
238. 1	la fava	<i>la fávaǎ</i>	
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
239. 1	febbraio	<i>firé</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fĭórã</i>	
241. 1	il fégato	<i>l fĭa</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fĭe</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fĕminã</i>	
242. 2	le femmine	—	*
243. 1	una ferita	<i>n taj</i>	
243. 2	le ferite	—	*
244. 1	fermo	<i>štšet</i>	
244. 2	ferma	<i>štšétã</i>	
244. 3	fermi	<i>štšetš</i>	
244. 4	ferme	<i>štšéte</i>	
245. 1	il ferro	<i>l fĕr</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fĕres</i>	
246. 1	la festa	<i>la fĕstã</i>	
246. 2	le feste	<i>le fĕste</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fĭãmã</i>	*
247. 2	le fiamme	<i>le fĭãme</i>	*
248. 1	il fiato	<i>l fĭa</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la škiárã</i>	
249. 2	le fibbie	<i>le škiãre</i>	
250. 1	il fico	<i>l figo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i figi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fĭel</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
252. 1	il fieno	<i>l fĕn</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fĭérã</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fĭére</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fĭã</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fĭe</i>	
255. 1	il figlio	<i>l fĭ</i>	
255. 2	i figli	<i>i fĭes</i>	
256. 1	filare	<i>filár</i>	
257. 1	il filo	<i>l fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i fĭi</i>	
258. 1	la finestra	<i>la fenĕštrã</i>	
258. 2	le finestre	<i>le fenĕštre</i>	
259. 1	la fine	<i>la fin</i>	
261. 1	il fiocco	<i>l fĭok</i>	*
261. 2	i fiocchi	<i>i fĭokes</i>	*
262. 1	il fiore	<i>l fĭor</i>	
262. 2	i fiori	<i>i fĭóres</i>	
263. 1	la foglia	<i>la fŏã</i>	
263. 2	le foglie	<i>le fŏe</i>	
264. 1	il foglio	<i>l šfŏi</i>	
264. 2	i fogli	<i>i šfŏes</i>	
265. 1	il fondo	<i>l fŏn</i>	
265. 2	i fondi	<i>i fŏñ</i>	
266. 1	la forbice	<i>la fŏrfeš</i>	

TRASCRIZIONARIO dell' *AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell' *AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
266. 2	le forbici	<i>le fôrfeš</i>	
267. 1	la forca	<i>la fôrťšă</i>	
267. 2	le forche	<i>le fôrťše</i>	
268. 1	la formica	<i>la formiă</i>	
268. 2	le formiche	<i>le formie</i>	*
269. 1	il formicaio	<i>l formiřé</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiřés</i>	
270. 1	il forno	<i>l fôrñ</i>	
270. 2	i forni	<i>i fôrñ</i>	
271. 1	il fornello	<i>l forněl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i forníe</i>	
272. 1	la fossa	<i>la fôšă</i>	
272. 2	le fosse	<i>le fôše</i>	
273. 1	il frate	<i>l fráte</i>	
273. 2	i frati	<i>i fráti</i>	
274. 1	il fratello	<i>l fra</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i frádes</i>	
275. 1	freddo	<i>freĭt</i>	
275. 2	fredda	<i>freĭdă</i>	
275. 3	freddi	<i>freĭťš</i>	
275. 4	fredde	<i>freĭde</i>	
276. 1	fregare	<i>šřřear</i>	
277. 1	egli frega	<i>el l šřřeă</i>	
278. 1	fresco	<i>frešĭk</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
278. 2	fresca	<i>fręšťšă</i>	
278. 3	freschi	<i>fręšťš</i>	
278. 4	fresche	<i>fręšťše</i>	
279. 1	friggere	<i>rošťír</i>	
280. 1	la fronte	<i>l vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i viš</i>	
281. 1	il frumento	<i>l fôrment</i>	
283. 1	il frutto	<i>l frut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i frutš</i>	
284. 1	la fuliggine	<i>l fôlím</i>	
285. 1	fumare	<i>fumár</i>	
286. 1	il fumo	<i>l fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>l fôĭk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i fôĭges</i>	
288. 1	il fuoco	<i>l fĕk</i>	
288. 2	i fuochi	<i>i fĕges</i>	
289. 1	fuori	<i>fôrá</i>	
290. 1	la gallina	<i>la džalínă</i>	
290. 2	le galline		
291. 1	il gallo	<i>l džal</i>	
291. 2	i galli	<i>i džai</i>	
292. 1	la gamba	<i>l ámă</i>	
292. 2	le gambe	<i>le áme</i>	
293. 1	il gatto	<i>l ĭat</i>	*

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
293. 2	i gatti	<i>i ĵats̥</i>	*
293. 3	il gatto	<i>l dʒat</i>	
293. 4	i gatti	<i>i dʒats̥</i>	
294. 1	gelare	<i>ʒelár</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i ʒomelíns</i>	
295. 2	il gemello	<i>l ʒomelín</i>	
296. 1	gémere	<i>ʒémer</i>	
297. 1	il género	<i>l ʒéndr</i>	
297. 2	i géneri	<i>i ʒéndres</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la ʒenʒívá</i>	*
299. 1	gennaio	<i>ʒené</i>	
300. 1	la gente	<i>la ʒent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la raĵ antsiáná</i>	
302. 1	la gerla	<i>l tʂeʂtón</i>	
302. 2	le gerle	<i>i tʂeʂtóñ</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la dʒácá</i>	
304. 1	la ghiaia	<i>la ĵárá</i>	*
304. 2	la ghiaia	<i>la dʒárá</i>	
306. 1	il ginépro	<i>al ʒenéĵiver</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>l ʒenéĵe</i>	*
307. 2	le ginocchia	<i>i ʒenéĵes</i>	
307. 3	il ginocchio	<i>al ʒené</i>	
308. 1	giocare	<i>ʒiár</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
309. 1	il gioco	<i>l ʒək</i>	
309. 2	i giochi	<i>i ʒéges</i>	
310. 1	il giogo	<i>la kolaríná</i>	
310. 2	i gioghi	<i>le kolaríne</i>	
310. 3	il giogo	<i>l ʒouf</i>	
310. 4	i gioghi	<i>i ʒouves</i>	
311. 1	il giorno	<i>l di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i dis</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bondí</i>	
313. 1	giovane	<i>ʒóen</i>	
313. 2	giovani	<i>ʒóeñ</i>	
313. 3	giovane	<i>ʒóená</i>	
313. 4	giovani	<i>ʒóene</i>	
314. 1	giovedì	<i>ʒébiá</i>	
315. 1	girare	<i>utár</i>	
316. 1	giù	<i>ʒu</i>	
317. 1	il giudice	<i>l iúditse</i>	*
317. 2	i giudici	<i>i dʒúditsjes</i>	
317. 3	il giudice	<i>l dʒúditse</i>	
318. 1	giugno	<i>ʒuñ</i>	
320. 1	gobbo	<i>góbo</i>	
320. 2	gobba	<i>góbá</i>	
320. 3	gobbi	<i>góbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>góbe</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
321. 1	la goccia	<i>la gótšá</i>	
321. 2	le gocce	<i>le gótše</i>	
323. 1	il gomito	<i>l komeđón</i>	
323. 2	i gomiti/le gómita	<i>i komeđóň</i>	
324. 1	grande	<i>gran</i>	
324. 2	grandi	<i>greň</i>	
324. 3	grande	<i>gráná</i>	
324. 4	grandi	<i>gráne</i>	
325. 1	il grano	<i>l gran</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grásá</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>gráse</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>grížá</i>	
328. 3	grigi	<i>grížes</i>	
328. 4	grigie	<i>gríže</i>	
329. 1	grosso	<i>gros</i>	
329. 2	grossa	<i>gróšá</i>	
329. 3	grossi	<i>groš</i>	
329. 4	grosse	<i>gróse</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadaňár</i>	
331. 1	guardare	<i>vardár</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
332. 1	guarire	<i>varír</i>	
333. 1	la guerra	<i>la véřá</i>	
333. 2	le guerre	<i>le véře</i>	
334. 1	ieri	<i>andžěrn</i>	
335. 1	l'incudine	<i>l aňkúň</i>	
335. 2	le incudini	<i>i aňkúňes</i>	
336. 1	l'inferno	<i>l infěrn</i>	
337. 1	insieme	<i>nsémá</i>	
338. 1	intero	<i>ntriěk</i>	
338. 2	intera	<i>ntriě</i>	
338. 3	interi	<i>ntriěš</i>	
338. 4	intere	<i>ntriě</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invěrn</i>	
341. 1	il laccio	<i>l latš</i>	*
341. 2	i lacci	<i>i latš</i>	*
342. 1	la lacrima	<i>la lágrimá</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le lágrime</i>	
343. 1	il ladro	<i>l ládro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i ládri</i>	
343. 3	il ladro	<i>l láre</i>	
343. 4	i ladri	<i>i láres</i>	
344. 1	il lago	<i>l lak</i>	
344. 2	i laghi	<i>i láges</i>	
345. 1	la lana	<i>la láná</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
346. 1	largo	<i>lark</i>	
346. 2	larga	<i>láriã</i>	
346. 3	larghi	<i>lartš</i>	
346. 4	larghe	<i>lárië</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašár</i>	
348. 1	il latte	<i>l lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavár</i>	
350. 1	lavorare	<i>lurár</i>	
351. 1	il lavoro	<i>l luriër</i>	
351. 2	i lavori	<i>i lurières</i>	
352. 1	legare	<i>leár</i>	
353. 1	la legge	<i>la lédže</i>	
354. 1	leggere	<i>lěžer</i>	
355. 1	egli legge	<i>el l lětš</i>	
356. 1	letto	<i>lët</i>	
357. 1	la legna	<i>la lěňã</i>	
358. 1	il legno	<i>l lën</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>l lintšél</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintšéi</i>	
360. 1	la lepre	<i>al džëber</i>	
360. 2	le lepri	<i>i džëbres</i>	
361. 1	il letto	<i>l lët</i>	
361. 2	i letti	<i>i lëtš</i>	
362. 1	lieve	<i>liziër</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
362. 2	lievi	<i>lizières</i>	
362. 3	lieve	<i>liziérã</i>	
362. 4	lievi	<i>liziére</i>	
363. 1	la lima	<i>la límã</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	
364. 1	limare	<i>limár</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lëngã</i>	
365. 2	le lingue	<i>le lënge</i>	
366. 1	il lino	<i>l lin</i>	
367. 1	lodare	<i>lodár</i>	*
368. 1	lodate	—	*
369. 1	la luna	<i>la lúnã</i>	
370. 1	il lume	<i>l lumín</i>	
370. 2	i lumi	<i>i lumíns</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneš</i>	
372. 1	lungo	<i>lõjk</i>	
372. 2	lunga	<i>lõndžã</i>	
372. 3	lunghe	<i>lõntš</i>	
372. 4	lunghe	<i>lõndže</i>	
373. 1	il luogo	<i>l lëk</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lëš</i>	
374. 1	il lupo	<i>l lúpo</i>	*
374. 2	i lupi	<i>i lúpi</i>	*
374. 3	il lupo	<i>al lõuf</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
374. 4	i lupi	<i>i lóyvęs</i>	
375. 1	la madre	<i>la máre</i>	
375. 2	le madri	<i>le máre</i>	
376. 1	maggio	<i>mę</i>	
377. 1	maggiore	<i>pju gran</i>	*
377. 2	maggiore	<i>maór</i>	
378. 1	magro	<i>máger</i>	
378. 2	magra	<i>mágrǎ</i>	
378. 3	magri	<i>mágres</i>	
378. 4	magre	<i>mágre</i>	
379. 1	mancare	<i>męntsár</i>	
380. 1	mangiare	<i>mańár</i>	
381. 1	la manica	<i>la mánja</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mánje</i>	
382. 1	il manico	<i>l máne</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máneř</i>	
383. 1	la mano	<i>la man</i>	
383. 2	le mani	<i>le man(ę)</i>	
384. 1	marzo	<i>marts</i>	
385. 1	martedì	<i>márteř</i>	
386. 1	il martello	<i>l martęl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martie</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masęlá</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le masęle</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
387. 3	la mascella	<i>la grámola</i>	
387. 4	le mascelle	<i>le grámole</i>	

AD-I **101 Moena**

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
182. 1	il cuore	<i>el kōr</i>	
182. 2	i cuori	<i>i kōres</i>	
183. 1	la cura	<i>kurár</i>	*
183. 2	le cure	—	*
184. 1	il danno	<i>el dan</i>	
184. 2	i danni	<i>i dáni</i>	
185. 1	dare	<i>dar</i>	
186. 1	egli dà	<i>el el da</i>	
187. 1	dato	<i>dat</i>	
188. 1	i debiti	<i>le dēbite</i>	*
188. 3	i debiti	<i>i dēbić</i>	
189. 1	debole	<i>dēbol</i>	*
189. 2	deboli	<i>dēboj</i>	*
189. 3	debole	<i>dēbola</i>	*
189. 4	deboli	<i>dēbole</i>	*
189. 5	debole	<i>sōmp</i>	
189. 6	debole	<i>sōmpa</i>	
189. 7	deboli	<i>sōmpes</i>	
189. 8	deboli	<i>sōmpe</i>	
190. 1	il dente	<i>el dēnt</i>	
190. 2	i denti	<i>i dēntš(χ)</i>	
191. 1	dentro	<i>int</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
191. 2	dentro	<i>daínt</i>	
193. 1	il diavolo	<i>l diáol</i>	
193. 2	i diavoli	<i>i diáoi</i>	
194. 1	dicembre	<i>disémbor</i>	
195. 1	diciassette	<i>dežesēt</i>	
196. 1	diciotto	<i>deždōt</i>	
197. 1	dieci	<i>dieš</i>	
198. 1	dietro	<i>dedó</i>	
199. 1	digiuno	<i>žožún</i>	
199. 2	digiuna	<i>žožúna</i>	
199. 3	digiuni	<i>žožúň</i>	
199. 4	digiune	<i>žožúne</i>	
200. 1	Dio	<i>dío</i>	
201. 1	dire	<i>dir</i>	
202. 1	io dico	<i>gō díe</i>	
203. 1	egli dice	<i>el el diš</i>	
204. 1	detto	<i>dit</i>	
205. 1	diritto	<i>drēt</i>	
205. 2	diritta	<i>drēta</i>	
205. 3	diritti	<i>drēc</i>	
205. 4	diritte	<i>drēte</i>	
206. 1	il ditale	<i>el dedál</i>	
206. 2	i ditali	<i>i dedáj</i>	
207. 1	il dito	<i>el dejt</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'*AD-I*
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'*AD-I*)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
207. 2	le dita	<i>i deǰć</i>	
208. 1	dodici	<i>dǒdeš</i>	
209. 1	la doga	<i>la dǒa</i>	*
209. 3	la doga	<i>la dǒja</i>	
210. 1	dolce	<i>dǒjć</i>	
210. 2	dolci	<i>dǒjćes</i>	
210. 3	dolce	<i>dǒjća</i>	
210. 4	dolci	<i>dǒjće</i>	
211. 1	il dolore	<i>el mal</i>	
211. 2	i dolori	<i>i maǰ</i>	
211. 3	il dolore	<i>el dolǒr</i>	
211. 4	i dolori	<i>i dolǒres</i>	
212. 1	domani	<i>domán</i>	
213. 1	domenica	<i>doménja</i>	
214. 1	la donna	<i>la fǐmena</i>	
214. 2	le donne	<i>le fǐmene</i>	
215. 1	doppio	<i>dǒpǐe</i>	
215. 2	doppia	<i>dǒpǐa</i>	
215. 3	doppi	<i>dǒpǐes</i>	
215. 4	doppie	—	
216. 1	dormire	<i>dormír</i>	
217. 1	due	<i>dǒj</i>	
218. 1	due	<i>dǒj</i>	
219. 1	duro	<i>dur</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. <i>AD-I</i>	nuova trascrizione
219. 2	dura	<i>dúra</i>	
219. 3	duri	<i>dúres</i>	
219. 4	dure	<i>dúre</i>	
220. 1	l'Epifania	<i>la pifánia</i>	
221. 1	l'erba	<i>l ǐrba</i>	
221. 2	le erbe	<i>le ǐrbe</i>	
222. 1	essere	<i>ǐser</i>	
223. 1	sono	<i>ǐǒ sǒn</i>	
224. 1	sei	<i>tu tu ǐs</i>	
225. 1	egli è	<i>el l ǐ</i>	
226. 1	ero	<i>ǐǒ ǐre</i>	
227. 1	l'estate	<i>l iǐtá</i>	
228. 1	il fabbro	<i>el fáǐre</i>	
228. 2	i fabbri	<i>i fáǐreš</i>	
229. 1	il faggio	<i>el faǐ(ǐ)ǐr</i>	
229. 2	i faggi	<i>i faǐ(ǐ)ǐres</i>	
230. 1	il fagiuolo	<i>el faǐǒl</i>	
230. 2	i fagiuoli	<i>i faǐǒǐ</i>	
231. 1	la falce	<i>la faǐć</i>	
231. 2	le falci	<i>le faǐć</i>	
232. 1	falso	<i>faǐs</i>	
232. 2	falsa	<i>fáǐsa</i>	
232. 3	falsi	<i>faǐš</i>	
232. 4	false	—	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
233. 1	la fame	<i>la fam</i>	
234. 1	fare	<i>far</i>	
235. 1	faccio	<i>ǵö fáe</i>	
236. 1	fatto	<i>fat</i>	
237. 1	la farina	<i>la farína</i>	
238. 1	la fava	<i>la fáva</i>	
238. 2	le fave	<i>le fáve</i>	
239. 1	febbraio	<i>firé</i>	
240. 1	la febbre	<i>la fiǵura</i>	
241. 1	il fégato	<i>el figá</i>	
241. 2	i fégati	<i>i fig(γ)ées</i>	
242. 1	la femmina	<i>la fémēna</i>	
242. 2	le femmine	<i>le fémēne</i>	
243. 1	una ferita	<i>na ferída</i>	*
243. 2	le ferite	<i>le feríde</i>	*
243. 3	una ferita	<i>en tai</i>	
243. 4	le ferite	<i>táes</i>	
244. 1	fermo	<i>fǵerm</i>	
244. 2	ferma	<i>fǵerma</i>	
244. 3	fermi	<i>fǵermes</i>	
244. 4	ferme	<i>fǵerme</i>	
245. 1	il ferro	<i>el fǵer</i>	
245. 2	i ferri	<i>i fǵeres</i>	
246. 1	la festa	<i>la fǵęsta</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
246. 2	le feste	<i>le fǵęste</i>	
247. 1	la fiamma	<i>la fiǵáma</i>	
247. 2	le fiamme	<i>le fiǵáme</i>	
248. 1	il fiato	<i>el fiǵa</i>	
249. 1	la fibbia	<i>la ŝkiǵára</i>	
249. 2	le fibbie	<i>le ŝkiǵáre</i>	
250. 1	il fico	<i>el fiǵo</i>	
250. 2	i fichi	<i>i fiǵi</i>	
251. 1	il fiele	<i>la fiǵel</i>	
252. 1	il fieno	<i>el feñ</i>	
253. 1	la fiera	<i>la fiǵera</i>	
253. 2	le fiere	<i>le fiǵere</i>	
254. 1	la figlia	<i>la fiǵóla</i>	
254. 2	le figlie	<i>le fiǵóle</i>	
255. 1	il figlio	<i>el fiǵól</i>	
255. 2	i figli	<i>i fiǵóli</i>	
256. 1	filare	<i>filár</i>	
257. 1	il filo	<i>el fil</i>	
257. 2	i fili	<i>i ffi</i>	
258. 1	la finestra	<i>la finǵęstra</i>	
258. 2	le finestre	<i>le finǵęstre</i>	
259. 1	la fine	<i>la fin</i>	
261. 1	il fiocco	<i>el fiǵok</i>	
261. 2	i fiocchi	<i>i fiǵokes</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
262. 1	il fiore	<i>el f̄iɔr</i>	
262. 2	i fiori	<i>f̄iɔres</i>	
263. 1	la foglia	<i>la f̄ɔa</i>	
263. 2	le foglie	<i>le f̄ɔe</i>	
264. 1	il foglio	<i>el š̄f̄oi</i>	
264. 2	i fogli	<i>i š̄f̄oes</i>	
265. 1	il fondo	<i>el f̄on</i>	
265. 2	i fondi	<i>i f̄oñ</i>	*
266. 1	la forbice	<i>la f̄ɔrfiř</i>	
266. 2	le forbici	<i>le f̄ɔrfiř</i>	
267. 1	la forca	<i>la f̄ɔrca</i>	
267. 2	le forche	<i>le f̄ɔrce</i>	
268. 1	la formica	<i>la formia</i>	
268. 2	le formiche	<i>le formie</i>	
269. 1	il formicaio	<i>el formiie</i>	
269. 2	i formicai	<i>i formiies</i>	
270. 1	il forno	<i>el f̄on</i>	
270. 2	i forni	<i>i f̄oñ</i>	
271. 1	il fornello	<i>el fornēl</i>	
271. 2	i fornelli	<i>i fornīe</i>	
272. 1	la fossa	<i>la f̄ɔsa</i>	
272. 2	le fosse	<i>le f̄ɔse</i>	
273. 1	il frate	<i>el frāte</i>	
273. 2	i frati	<i>i frāti</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
274. 1	il fratello	<i>el fradēl</i>	
274. 2	i fratelli	<i>i fradiē</i>	
275. 1	freddo	<i>frēit</i>	
275. 2	fredda	<i>frēida</i>	
275. 3	freddi	<i>frēic</i>	
275. 4	fredde	<i>frēide</i>	
276. 1	fregare	<i>š̄freár</i>	
277. 1	egli frega	<i>el el š̄frēa</i>	
278. 1	fresco	<i>frēřk</i>	
278. 2	fresca	<i>frēřca</i>	
278. 3	freschi	<i>frēřc</i>	
278. 4	fresche	<i>frēřce</i>	
279. 1	friggere	<i>rořtir</i>	
280. 1	la fronte	<i>el vis</i>	
280. 2	le fronti	<i>i viř</i>	
281. 1	il frumento	<i>el formēnt</i>	
283. 1	il frutto	<i>el frut</i>	
283. 2	i frutti	<i>i fruć</i>	*
284. 1	la fuliggine	<i>el kalúřem</i>	
285. 1	fumare	<i>fumár</i>	
286. 1	il fumo	<i>el fum</i>	
287. 1	il fungo	<i>el f̄oŋk</i>	
287. 2	i funghi	<i>i f̄oŋges</i>	
288. 1	il fuoco	<i>el f̄ök</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
288. 2	i fuochi	<i>i fǒg(γ)es</i>	
289. 1	fuori	<i>da fǒra</i>	
290. 1	la gallina	<i>la džalína</i>	
290. 2	le galline	<i>le džalíne</i>	
291. 1	il gallo	<i>el dǐ(ž)al</i>	
291. 2	i galli	<i>dǐ(ž)aǐ</i>	
292. 1	la gamba	<i>la ámba</i>	
292. 2	le gambe	<i>le ámba</i>	
293. 1	il gatto	<i>el džat</i>	
293. 2	i gatti	<i>i džac</i>	
294. 1	gelare	<i>ǵacár</i>	
295. 1	i gemelli	<i>i ǵemié</i>	
295. 2	il gemello	<i>el žemelín</i>	
296. 1	gémere	<i>žémer</i>	
297. 1	il género	<i>el žénder</i>	
297. 2	i géneri	<i>i žéndres</i>	
298. 1	la gengiva	<i>la ženžía</i>	*
298. 3	la gengiva	<i>la ženžíva</i>	
299. 1	gennaio	<i>žené</i>	
300. 1	la gente	<i>la žent</i>	
301. 1	la genziana	<i>la ansjána</i>	
302. 1	la gerla	<i>el céštǒn</i>	
302. 2	le gerle	<i>i céštǒň</i>	
303. 1	il ghiaccio	<i>la džáca</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
304. 1	la ghiaia	<i>la džára</i>	
306. 1	il ginépro	<i>el zenéure</i>	
307. 1	il ginocchio	<i>el ženǒldže</i>	*
307. 2	le ginocchia	<i>i ženǒldžes</i>	*
308. 1	giocare	<i>žiar</i>	
308. 2	giocare	<i>se mateár</i>	
309. 1	il gioco	<i>el žǒk</i>	
309. 2	i giochi	<i>i žǒg(γ)es</i>	
310. 1	il giogo	<i>la kolarína</i>	
310. 2	i gioghi	<i>le kolaríne</i>	
311. 1	il giorno	<i>el di</i>	
311. 2	i giorni	<i>i di</i>	
312. 1	Buongiorno!	<i>bondí</i>	
313. 1	giovane	<i>žóven</i>	
313. 2	giovani	<i>žóveň</i>	
313. 3	giovane	<i>žóvena</i>	
313. 4	giovani	<i>žóvene</i>	
314. 1	giovedì	<i>žǒbia</i>	
315. 1	girare	<i>oǐtár</i>	
316. 1	giù	<i>žu</i>	
317. 1	il giudice	<i>el džúdisa</i>	
317. 2	i giudici	<i>i džúditsi</i>	
318. 1	giugno	<i>žuň</i>	
320. 1	gobbo	<i>ǵóbo</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
320. 2	gobba	<i>gōba</i>	
320. 3	gobbi	<i>gōbi</i>	
320. 4	gobbe	<i>gōbe</i>	
321. 1	la goccia	<i>la gōća</i>	
321. 2	le gocce	<i>le gōće</i>	
323. 1	il gómite	<i>el komedōn</i>	
323. 2	i gómite/le gómite	<i>i komedōñ</i>	
324. 1	grande	<i>gran</i>	
324. 2	grandi	<i>grēñ</i>	
324. 3	grande	<i>grána</i>	
324. 4	grandi	<i>gráne</i>	
325. 1	il grano	<i>el gran</i>	
326. 1	grasso	<i>gras</i>	
326. 2	grassa	<i>grása</i>	
326. 3	grassi	<i>graš</i>	
326. 4	grasse	<i>gráse</i>	
328. 1	grigio	<i>griš</i>	
328. 2	grigia	<i>grīža</i>	
328. 3	grigi	<i>grīzes</i>	
328. 4	grigie	<i>grīže</i>	
329. 1	grosso	<i>grōs</i>	
329. 2	grossa	<i>grōsa</i>	
329. 3	grossi	<i>grōš</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
329. 4	grosse	<i>grōse</i>	
330. 1	guadagnare	<i>vadañár</i>	
331. 1	guardare	<i>vardár</i>	
332. 1	guarire	<i>varír</i>	
333. 1	la guerra	<i>la guęra</i>	
333. 2	le guerre	<i>le guęre</i>	
334. 1	ieri	<i>iñęr</i>	
335. 1	l'incudine	<i>lanķúžem</i>	
335. 2	le incudini	<i>i anķúžemes</i>	*
336. 1	l'inferno	<i>l infęrn</i>	
337. 1	insieme	<i>ensęma</i>	
338. 1	intero	<i>entręk</i>	
338. 2	intera	<i>entręka</i>	
338. 3	interi	<i>entrękes</i>	
338. 4	intere	<i>entręke</i>	
338. 5	intero	<i>entięro</i>	
338. 6	intera	<i>entięra</i>	
338. 7	interi	<i>entięres</i>	
338. 8	intere	<i>entięre</i>	
339. 1	l'inverno	<i>l invęrn</i>	
341. 1	il laccio	<i>el lac</i>	*
341. 2	i lacci	<i>i lácės</i>	*
341. 3	il laccio	<i>el latš(x)</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
341. 4	i lacci	<i>i láts(χ)es</i>	
342. 1	la lacrima	<i>la légrema</i>	
342. 2	le lacrime	<i>le légreme</i>	
343. 1	il ladro	<i>el ládro</i>	
343. 2	i ladri	<i>i ládri</i>	
344. 1	il lago	<i>el lek</i>	
344. 2	i laghi	<i>i lég(γ)es</i>	
345. 1	la lana	<i>la lána</i>	
346. 1	largo	<i>lark</i>	
346. 2	larga	<i>lárdža</i>	
346. 3	larghi	<i>lartš(χ)</i>	
346. 4	larghe	<i>lárdže</i>	
347. 1	lasciare	<i>lašár</i>	
348. 1	il latte	<i>el lat</i>	
349. 1	lavare	<i>lavár</i>	
350. 1	lavorare	<i>laorár</i>	
351. 1	il lavoro	<i>el laor</i>	*
351. 2	i lavori	<i>i laores</i>	*
351. 3	il lavoro	<i>el lavoro</i>	
352. 1	legare	<i>leár</i>	
353. 1	la legge	<i>la lédže</i>	
354. 1	leggere	<i>endžęžer</i>	
355. 1	egli legge	<i>el l endžęš</i>	
356. 1	letto	<i>ldžet</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
357. 1	la legna	<i>la léña</i>	
358. 1	il legno	<i>el leñ</i>	
359. 1	il lenzuolo	<i>el lintsól</i>	
359. 2	le lenzuola	<i>i lintsóli</i>	
360. 1	la lepre	<i>el džęure</i>	
360. 2	le lepri	<i>i džęureš</i>	
361. 1	il letto	<i>el let</i>	
361. 2	i letti	<i>i letš(χ)</i>	
362. 1	lieve	<i>ližier</i>	
362. 2	lievi	<i>ližieres</i>	
362. 3	lieve	<i>ližiera</i>	
362. 4	lievi	<i>ližiere</i>	
363. 1	la lima	<i>la líma</i>	
363. 2	le lime	<i>le líme</i>	
364. 1	limare	<i>limár</i>	
365. 1	la lingua	<i>la lénga</i>	
365. 2	le lingue	<i>le lénge</i>	
366. 1	il lino	<i>el lin</i>	
367. 1	lodare	<i>lodár</i>	*
368. 1	lodate	<i>lodá</i>	*
369. 1	la luna	<i>la lúna</i>	
370. 1	il lume	<i>el lumín</i>	*
370. 2	i lumi	<i>i lumíñ</i>	*
370. 3	il lume	<i>la lum</i>	

TRASCRIZIONARIO dell'AD-I
 Ordinamento secondo "luoghi" (= località dell'AD-I)

L

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
370. 4	i lumi	<i>le lum</i>	
371. 1	lunedì	<i>lúneř</i>	
372. 1	lungo	<i>loŋk</i>	
372. 2	lunga	<i>lõndža</i>	
372. 3	lunghe	<i>loŋc</i>	
372. 4	lunghe	<i>lõndže</i>	
373. 1	il luogo	<i>el lõk</i>	
373. 2	i luoghi	<i>i lõges</i>	
373. 5	il luogo	<i>el pořt</i>	
373. 6	i luoghi	<i>i pořtiř(ž)</i>	
374. 1	il lupo	<i>el lõf</i>	*
374. 2	i lupi	<i>i lõves</i>	*
374. 3	il lupo	<i>el lupo</i>	
374. 4	i lupi	<i>i lúpi</i>	
375. 1	la madre	<i>la máre</i>	
375. 2	le madri	<i>le máre</i>	
376. 1	maggio	<i>mę</i>	
377. 1	maggiore	<i>pju gran</i>	
378. 1	magro	<i>męger</i>	
378. 2	magra	<i>męgra</i>	
378. 3	magri	<i>męgres</i>	
378. 4	magre	<i>męgre</i>	
379. 1	mancare	<i>menčár</i>	
380. 1	mangiare	<i>maňár</i>	

no./vers.	stimolo	trascriz. AD-I	nuova trascrizione
381. 1	la manica	<i>la mániča</i>	
381. 2	le maniche	<i>le mániče</i>	
382. 1	il manico	<i>el mánek</i>	
382. 2	i manichi	<i>i máneř</i>	
383. 1	la mano	<i>la man</i>	
383. 2	le mani	<i>le man</i>	
384. 1	marzo	<i>mars</i>	
385. 1	martedì	<i>márteř</i>	
386. 1	il martello	<i>el martěl</i>	
386. 2	i martelli	<i>i martie</i>	
387. 1	la mascella	<i>la masęla</i>	
387. 2	le mascelle	<i>le masęle</i>	
387. 4	le mascelle	<i>le ganáře</i>	